ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 8ον ΑΡ. 2644

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 22711—22712

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	Δολλ. 10
Ἐξάμηνος	» 200	Ἀμερικῆς Δολλ.	15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας Μ.	50

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
14
ΜΑΪΟΥ 1933
ΕΜΠΟΡ
ΤΡΑΠΕΖ
ΘΕΑΤΡ
ΚΕΝΤΡ
ΚΟΙΝΩ
ἡλ. ὥρα 5 λ. 18.—Δύσ. 7 λ. 25
Σαμαρείτιδος. Ἰσιδώρου μάρτ.
Ο ΚΑΙΡΟΣ
ρμ. μεγ. 25.0, ἐλαχ. 11.9. Ὑγρ.
γη. Ἄνεμοι : μέτριοι. Θάλασ-
: Ἰόνιον ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ : 757.2.
Ἐφημ

Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΚΥΡΩΣΙΣ

Αὔριον, λοιπόν, κατὰ τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Βουλῆς, θὰ διεξαχθῇ ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς προτάσεως τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Ἐλευθεροφρόνων περὶ παραπομπῆς τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς εἰδικὸν δικαστήριον διὰ τὸ κίνημα τῆς 6ης Μαρτίου.

Ὁποία θὰ εἶνε περίπου ἡ διεξαγωγὴ τῆς συζητήσεως, προδιεγράφη ἀπὸ τὰς προχθεσινὰς δηλώσεις τόσον τοῦ κ. Βενιζέλου, ὅσον καὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ : Ἐννοεῖται, ὅτι μία τοιαύτη συζήτησις δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συγκρατηθῇ πάντοτε ἐντὸς τῶν ἐκ τῆς διαθέσεως τῶν ἀμέσως ἐνδιαφερομένων διαγραφομένων ὁρίων, οὔτε καὶ ἐντὸς τῶν ὁρίων μιᾶς ἀταράχου ψυχραιμίας. Διὰ τοῦτο ἐλπίζομεν ὅτι οἱ ὑπεύθυνοι ἀρχηγοὶ ὅλων τῶν κομμάτων, ἀποσκοποῦντες εἰς τὴν ὅσον τὸ δυνατὸν ἀξιωτέραν τοῦ κοινοβουλευτικοῦ βήματος διεξαγωγὴν τῆς συζητήσεως, θὰ καταβάλουν πᾶσαν εἰλικρινῆ προσπάθειαν διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ τοῦτο. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ συζήτησις, ὅπως ἄλλωστε ἐπανειλημμένως ἐτονίσαμεν, ἦτο πλέον ἄφευκτος εἰς ὅ σημεῖον εἶχον φθάσει τὰ πράγματα καὶ διὰ τοῦτο τὸ ὑπὸ τὰς περιστάσεις σκοπιμώτερον ἦτο νὰ ἀποφασισθῇ, ὡς καὶ ἀπεφασίσθη.

Χωρὶς νὰ θέλωμεν νὰ προσυζητήσωμεν ἡμεῖς ἐπὶ τῆς οὐσίας της, νομίζομεν, ἐν τούτοις, ὅτι δυνάμεθα ἀζημίως νὰ ἐξετάσωμεν ἀπὸ τοῦδε μίαν διαπίστωσιν τοῦ κ. Βενιζέλου κατὰ τὴν προχθεσινὴν ἀγόρευσίν του : εἶπεν ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι τὰ πολιτικὰ ἐγκλήματα δὲν εἶνε ἀτιμωτικὰ διὰ τοὺς διαπράξαντας αὐτά, εἰμὴ ἐφ' ὅσον οὗτοι ἀρνοῦνται τὴν εἰς αὐτὰ ἐνοχήν των. Ἐπὶ τούτου δὲν χωρεῖ, βέβαια, ἀμφισβήτησις. Τὰ πολιτικὰ ἀδικήματα, ὅταν προέρχωνται ἀπὸ βαθεῖαν πεποίθησιν τῶν δραστῶν ὅτι δι' ἐκνόμων μέσων ἐξυπηρετοῦν τὸ κοινὸν συμφέρον, τιμωροῦνται μὲν αὐστηρῶς — κάποτε, μάλιστα, αὐστηρότατα — ἀπὸ τὸν Νόμον, ἀλλὰ δὲν μειοῦν ἠθικῶς τοὺς ἐνόχους ὅπως τὰ κοινὰ ἐγκλήματα. Ὁ κ. Βενιζέλος ἤδη ἀρνεῖται κάθε συμμετοχήν του εἰς τὸ κίνημα τῆς 6ης Μαρτίου καὶ διαδηλοῖ τὴν ἀποδοκιμασίαν του δι' αὐτό. Ἡ Βουλὴ θὰ κρίνῃ ἐκ τῆς διεξαχθησομένης συζητήσεως, κατὰ πόσον ἠδύνατο νὰ τὸ ἀποσοβήσῃ ἢ νὰ τὸ καταστείλῃ ὡς ὑπεύθυνος ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως καὶ κατὰ πόσον ἡ συνεχής, ἡ ἀδιάλειπτος σχεδὸν ἐπαφὴ τοῦ κ. Βενιζέλου μετὰ τοῦ ἐπιχειρήσαντος τὴν ἐπιβολὴν τῆς δικτατορίας ἀποστράτου στρατηγοῦ δὲν εἶχε τίποτε νὰ κάμῃ μὲ τὰς ἀποφάσεις τοῦ τελευταίου.

Ὅ,τιδήποτε, ὅμως, καὶ ἂν συμβῇ, οἱαδήποτε καὶ ἂν θὰ εἶνε ἡ ἔκβασις τῆς συζητήσεως, δι' ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι παρακολουθοῦν μετ' ἠρεμίας τὰ πράγματα, ἀνεπηρέαστοι ἀπὸ τὰς ἐντυπωσιακὰς ἐξελίξεις των, τὰς ὀφειλομένας εἰς τὴν ἐκ τῶν προσώπων διδομένην ὤθησιν, τὸ κίνημα τῆς 6ης Μαρτίου ἐξεδικάσθη ἤδη ἀπὸ τῆς καθαρῶς πολιτικῆς ἀπόψεώς του. Ἐὰν καὶ σήμερον ἀκόμη ἐξακολουθῇ νὰ ἀπασχολῇ τὴν δημοσίαν προσοχὴν μετὰ ζωηρότητος, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ βενιζελικὸς Τύπος, ἄλλοτε μὲν ἀσχάλλων ἀσυγκρατήτως διὰ τὰς ἐνεργείας τῆς Δικαιοσύνης, ἡ ὁποία, κατὰ τοὺς κειμένους νόμους, ἐπελήφθη τῆς ὑποθέσεως, ἄλλοτε δὲ θριαμβολογῶν μὲ ἀσυγκράτητον ἐπίσης ἀγαλλίασιν διὰ τὴν ἀπόδρασιν τοῦ Πλαστήρα, διαρκῶς δὲ καὶ διὰ παντὸς τρόπου ἐμφανιζόμενος ὡς συνήγορος καὶ παραστάτης καὶ ἑταῖρος τῶν διωκομένων ὑπὸ τοῦ Νόμου, ἐνισχύει ὁλοὲν περισσότερον τὴν πεποίθησιν τῆς κοινῆς γνώμης περὶ τοῦ ὅτι δι' ὡρισμένην μερίδα τοῦ φιλελευθέρου κόσμου — καὶ δὴ τὴν ἐγγύτατα πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον—τὸ κίνημα εἶνε ὑπόθεσις ἰδική της, τῆς ὁποίας τὴν ἐπιτυχίαν ἠθέλησε καὶ ηὐχήθη ὁλοψύχως καὶ διὰ τῆς ὁποίας τὴν ἀποτυχίαν εἶνε ἀπαρηγόρητος. Ἐὰν τοῦτο δὲν συνέβαινε, διὰ τὸ κίνημα θὰ ἠσχολεῖτο ἁπλῶς ἡ Δικαιοσύνη, ὅπως καὶ διὰ κάθε ἔγκλημα, ἡ δὲ δημοσία προσοχὴ θὰ ἀπερροφᾶτο μόνον ἀπὸ τὰ τρέχοντα μεγάλα ζητήματα τὰ ὁποῖα ἐπιβάλλουν νηφαλιότητα σκέψεως, περισυλλογὴν καὶ πνευματικὴν γαλήνην. Διότι τὸ κίνημα — ἐπαναλαμβάνομεν — ἐξεδικάσθη ἤδη ἀπὸ τὸν ἁρμοδιώτερον κριτήν, τὸν Ἑλληνικὸν Λαόν.

Καὶ ἐξεδικάσθη κατὰ τὸν μεγαλειωδέστερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον τρόπον, εὐθὺς ὡς ἀπεθρασύνθη εἰς ἐκδήλωσιν : ὁ λαός, ἀδιαφορήσας πρὸς τὰς διαταγὰς τῆς «Ἐπαναστάσεως» ὅπως κλεισθῇ εἰς τὰς κατοικίας του ἐπὶ ποινῇ πυροβολισμοῦ — διότι τοιαῦται διαταγαὶ ἐξεδόθησαν ἔντυποι ἐξ ὀνόματος τῆς «Ἐπαναστάσεως», ὅπως ἐξεδόθη καὶ εἰδικὸν φύλλον τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως» καὶ συνελήφθησαν πολιτικοὶ καὶ κατεσχέθησαν ἐφημερίδες καὶ ἐλογοκρίθη ὁ Τύπος καὶ ἐσταματήθησαν τηλεγραφήματα δημοσιογραφικά — ἐξεχύθη ὡς χείμαρρος εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς πλατείας, δὲν ἐπτοήθη ἀπὸ τὰ τάνκς, τὰ ὁπλοπολυβόλα καὶ τὰς χειροβομβίδας καὶ ἀνέτρεψεν αὐτὸς τὴν δικτατορίαν ἐντὸς ὀλιγίστων ὡρῶν, πρὶν ἀκόμη βεβαιωθῇ ὅτι τὸ μέγιστον μέρος τοῦ στρατοῦ ἀντετίθετο κατὰ τοῦ κινήματος. Καὶ δι' ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἀπετόλμησαν τὸ κίνημα, δι' ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι τὸ ἐνέπνευσαν ἢ καὶ τὸ παρώτρυναν, ἢ καὶ ἁπλῶς τὸ ἀφῆκαν νὰ ἐκδηλωθῇ ἀκωλύτως, ἐνῷ ὤφειλον νὰ τὸ πατάξουν ἀμέσως, ἐν τῇ ὑπευθύνῳ ἰδιότητί των, ἡ λαϊκὴ αὐτὴ τιμωρία, ἡ κεραυνοβόλος αὐτὴ κύρωσις ἦτο ἀπὸ πολιτικῆς ἀπόψεως, θανάσιμος. Διότι ἐδιδάχθησαν ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ὡρίμασε πλέον καὶ ἐδιδάχθη ἀρκετά, ὥστε νὰ μὴ γίνεται πλέον κανενὸς κόμματος, κανενὸς ταραξίου, κανενὸς «Ἐπαναστάτου» ἄβουλον ἀνδράποδον, ἀλλ' ὅτι γνωρίζει νὰ εἶνε ὁ κυρίαρχος ἐν τῷ οἴκῳ του. Καὶ δι' ὅσους εἶχον συνηθίσει νὰ τὸν πιστεύουν ὡς λατρεύοντα εἴδωλα καὶ κύπτοντα πειθηνίως ἐνώπιον οἱουδήποτε ἐγκαθισταμένου αὐθαιρέτως εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ πικροτέρα τιμωρία.

Ἡ ἔπαυλις τοῦ Τιβερίου εἰς τὴν νησῖδα Κάπρι.—Ὁ μυστηριώδης Αὐτοκράτωρ

Τί ἀπεκάλυψαν αἱ ἀνασκαφαί

ΡΩΜΗ, Μάϊος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ ἱστορικὴ παράδοσις ἀναφέρει, ὅτι τὴν ὡραιότητα τοῦ Κάπρι, τῆς παρὰ τὴν Νεάπολιν νησῖδος, ἀνεκάλυψε πρῶτος ὁ Αὐτοκράτωρ Αὔγουστος. Ἡ νησὶς ἐκαλύπτετο τότε ἀπὸ θάμνους καὶ ἐκατοικεῖτο ἀπὸ μερικοὺς Ἕλληνας βοσκοὺς καὶ ψαράδες. Οἱ Ἕλληνες αὐτοὶ ὑπῆρξαν — κατὰ τὴν παράδοσιν πάντοτε — οἱ πρῶτοι μάρτυρες τοῦ θαύματος, τὸ ὁποῖον συνετελέσθη ἅμα τῇ ἐκεῖ ἀποβάσει τοῦ κοσμοκράτορος. Μία τεραστία δρῦς ὑψοῦτο ἐκεῖ, ὅπου εἶνε σήμερον ἡ Μαρίνα Γκράντι, δρῦς γιγαντιαία, χωρὶς κλαδιά, τελείως ἀπεξηραμένη. Ἦτο τὸ μόνον ἀξιοθέατον πρᾶγμα τῆς νησῖδος, διότι ἐθρυλεῖτο, ὅτι ἠρίθμει χιλιάδων ἐτῶν βίον. Μόλις λοιπὸν ὁ Αὔγουστος ἔθεσε τὴν χεῖρά του ἐπὶ τοῦ ἀπεξηραμένου ἐκείνου κορμοῦ, ἀμέσως ἡ δρῦς ἐπέταξε νέους κλάδους. Καὶ ἔκτοτε οὐδέποτε τὸ Κάπρι ἔπαυσε νὰ εἶνε ἡ νῆσος τοῦ θαύματος. Ὁ Αὔγουστος ἔδωσεν εἰς τὸ γεγονὸς ἐκεῖνο συμβολικὴν σημασίαν, ἀποφασίσας νὰ κάμῃ τὸ Κάπρι τόπον διαμονῆς του θερινῆς καὶ ἀναπαύσεώς του. Ἡ νῆσος ἀνῆκεν εἰς τὴν Νεάπολιν· ὁ Αὔγουστος τὴν ἀντήλλαξε μὲ τὴν Ἰσχίαν, ἡ ὁποία ἦτο καὶ μεγαλυτέρα καὶ εὐφορωτέρα. Οἱ Νεαπολιτᾶνοι ἐφαντάσθησαν, ὅτι ἔπαιξαν εἰς τὸ Αὐτοκράτορα περίφημο παιχνίδι. Ἀλλ' ἐκεῖνος ἤξευρε τί ἤθελε. Ἔτσι τὸ Κάπρι ἔγινε ἰδιοκτησία τῶν Καισάρων, καὶ παρέμεινε, παρ' ὅλην τὴν ἐναλλαγὴν τῶν περιστάσεων, ὁ τόπος τῆς μόδας τῆς αὐτοκρατορικῆς Ρώμης, ἕως ὅτου τὸ τραγικὸν τέλος τοῦ Τιβερίου μετέβαλε τὰ πράγματα.

Ὁ Αὔγουστος δὲν ἦτο βεβαίως φειδωλός, προκειμένου νὰ διαρρυθμίσῃ μίαν νῆσον εἰς τόπον θερινῆς ἀναπαύσεως τῶν Αὐτοκρατόρων. Ἀλλά, ὅταν ἀνέλαβε τὴν ἐξουσίαν ὁ Τιβέριος, ἡ φαντασία τοῦ Αὐγούστου ἀπεδείχθη αἰφνιδίως πτωχὴ καὶ ἀναξία τοῦ μεγέθους τῆς Αὐτοκρατορίας. Ὁ Τιβέριος, διὰ νὰ μὴ προκαλέσῃ τὸν φθόνον τῶν Θεῶν, τοὺς ἐπῆρεν ὡς πρόσχημα. Δώδεκα πολυτελεστάτας ἐπαύλεις ἀφιέρωσεν εἰς τὸ Ὀλύμπιον Δωδεκάθεον. Ἐκράτησεν ὅμως διὰ τὸν ἑαυτόν του τὴν μεγαλοπρεπεστέραν πασῶν, τὴν ἀφιερωμένην εἰς τὸν πατέρα ἀνδρῶν τε Θεῶν τε, εἰς τὸν Δία, ἔπαυλιν, ἡ ὁποία καὶ διὰ τὰς σημερινὰς ἀκόμη ἀντιλήψεις εἶνε

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Τὰ ρεστωρὰν

Ἕνας τακτικὸς ἀναγνώστης μου, ὁ κ. Γεράσιμος Κλαουδᾶτος, μοῦ γράφει διὰ τὸ μελετώμενον μέτρον τοῦ ἐκ περιτροπῆς κλεισίματος τῶν ἐστιατορίων κατὰ τὰς Κυριακάς:

«Διατί δὲν ἐσχολιάσατε, κ. Ἀπόμαχε, ἀκόμη αὐτὴν τὴν ἐξωφρενικὴν πρότασιν μερικῶν διευθυντῶν ἐστιατορίων, οἱ ὁποῖοι ἐπιμένουν, καὶ καλὰ καὶ σώνει, νὰ κλείουν ἐκ περιτροπῆς τὰ καταστήματά των τὴν Κυριακήν; Εἶνε γνωστόν, ὅτι κατὰ τὰς Κυριακὰς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν ἐστιατορίοις ἐστιαζομένων αὐξάνει καταπληκτικῶς, τῶν Ἀθηναίων ρεπόντων, εἴτε ἐκ σνομπισμοῦ, εἴτε λόγῳ τῆς Κυριακῆς ἀργίας, νὰ ἐπιδειχθοῦν, μίαν φορὰν τὴν ἑβδομάδα, εἰς τὸ θέατρον, τὸν κινηματογράφον, ἢ τὸ ρεστωράν. Κοινὸν δὲ μυστικὸν τυγχάνει ὅτι τὰ πενῆντα ἑκατοστὰ τῶν πελατῶν ἐστιατορίων κατὰ τὰς Κυριακὰς ἀπαρτίζονται ἀπὸ Ἀθηναίους καὶ Πειραιεῖς οἰκογενειάρχας καὶ ὄχι ἀπὸ ξένους: «Ἡμέρα ποὺ εἶνε, λέγει ἡ κυρία, δὲ θελήσαμε νὰ μαγειρέψουμε εἰς τὸ σπίτι καὶ ἤλθαμε νὰ φᾶμε εἰς τὸ ρεστωράν.» Πολλαὶ μάλιστα μητέρες, ποὺ ἔχουν κορίτσια τῆς παντρειᾶς, συχνάζουν κατὰ σύστημα τὴν Κυριακὴν εἰς τὰ ἐστιατόρια μὲ τὴν κρυφὴν ἐλπίδα, ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ εὑρεθῇ ἐκεῖ ἡ τύχη τῆς κόρης των μὲ κανένα νέον καλῆς οἰκογενείας ἢ παραλῆν, γνωστοῦ ὄντος, ὅτι ἐκεῖ ποὺ ἔφθασαν αἱ τιμαὶ τῶν μερίδων τοῦ φαγητοῦ, μόνον παραλῆδες ἠμποροῦν νὰ φᾶνε ἕνα πιάτο γιουβαρλάκια, ἢ γιαλαντζῆ ντολμάδες εἰς τὰ ρεστωράν. Λόγῳ τοῦ Κυριακάτικου λοιπὸν αὐτοῦ συνωστισμοῦ εἰς τὰ ἐστιατόρια, ἡ ἀγωνία καὶ αἱ περιπέτειαι τῶν εἰς αὐτὰ συχναζόντων δὲν περιγράφεται, ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν χώρου καὶ καθισμάτων, ἀπὸ τὰς ὁμηρικὰς μάχας, ποὺ διεξάγονται πρὸς κατάληψιν ἑνὸς τραπεζιοῦ, καὶ ἀπὸ τὴν εὔλογον ἀνεπάρκειαν τῶν γκαρσονιῶν νὰ σερβίρουν τὴν πελατείαν ἐντὸς τὸ πολὺ μιᾶς ὥρας. Φαντασθῆτε τώρα τί μέλλει νὰ συμβῇ ὅταν ἀποφασισθῇ νὰ κλείουν κατὰ τὰς Κυριακὰς τὰ μισὰ ἀπὸ τὰ ἐστιατόρια αὐτά. Ἕνα γεῦμα ἢ ἕνα δεῖπνον ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι θὰ μεταβάλλεται εἰς ἀληθινὸν μαρτύριον Ταντάλου! Καὶ αὐτὴ μὲν εἶνε ἡ ὄψις τοῦ ζητήματος, ἡ ὁποία σχετίζεται μὲ τὴν ἄνεσιν τοῦ κόσμου τοῦ τρώγοντος εἰς τὰ ρεστωράν. Ἀλλ' ὑπάρχει καὶ ἄλλη, ἀφορῶσα τὴν γενικωτέραν οἰκονομίαν τοῦ Κράτους. Ζητοῦμεν νὰ ἀναπτύξωμεν τουρισμόν, καί, δόξα τῷ Θεῷ, ἐφέτος, λόγῳ τοῦ ἐκπεσμοῦ τῆς δραχμῆς μας, ἦλθον καὶ ἔρχονται εἰς τὴν Ἑλλάδα καθημερινῶς τόσοι ξένοι, ὅσοι οὐδέποτε ἄλλοτε, πρὸς δικαίωσιν τοῦ κ. Βενιζέλου, ὁ ὁποῖος εἰς τὴν γνωστὴν ἐπιστολήν του πρὸς τὸν κ. Μαρῆν ἐχαρακτήρισε τὴν πτῶσιν τοῦ νομίσματός μας ὡς θρίαμβον τῆς δημοσιονομικῆς πολιτικῆς τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων. Ἀλλ' οἱ ξένοι αὐτοί, εἴτε διὰ λουτροθεραπείαν μᾶς ἐπισκέπτονται, εἴτε διὰ νὰ θαυμάσουν τὸν Παρθενῶνα, δὲν εἶνε ὅλοι Κροῖσοι καὶ δὲν ἠμποροῦν νὰ καταλύσουν εἰς τὴν «Μεγάλην Βρεταννίαν» ἢ τὸ «Πτὶ - Παλαί». Οἱ περισσότεροι τῶν ἐπισκεπτῶν μας εἶνε ἄνθρωποι μεσαίας τάξεως καὶ καταλύουν συνήθως εἰς κατώτερα ξενοδοχεῖα, τρώγουν δὲ κατὰ προτίμησιν εἰς τὰ ὀλίγα εὐπρεπῆ ἐστιατόρια τῆς πόλεώς μας. Ἐὰν ὅθεν τοὺς κλείωμεν τὰ μισὰ ἀπὸ αὐτὰ ἑκάστην Κυριακήν, ποῦ θὰ γευματίζουν οἱ ἀτυχεῖς αὐτοί; Ἐταξείδευσα ἐπὶ μίαν τριακονταετίαν ὡς ναυτικὸς καὶ εἰσοδηματίας εἰς ὁλόκληρον τὴν ὑφήλιον, οὐδαμοῦ δὲ ἐνθυμοῦμαι νὰ ἤκουσα ἢ νὰ συνήντησα τὰ ἐστιατόρια κλειστὰ κατὰ τὰς Κυριακάς. Καὶ ἀφοῦ οἱ ξένοι δὲν τὰ κλείουν, διατί νὰ τὰ κλείουμε ἡμεῖς; Ἐφ' ὅσον τοὺς ἀντιγράφομεν εἰς ὅλα σχεδὸν τὰ ἄλλα, εἶνε παράξενον, ὅτι δὲν τοὺς ἀντιγράφομεν καὶ εἰς τὸν θετικισμὸν καὶ τὴν πρακτικότητα.....»

Οὐδεμία ἀντίρρησις, ὅτι εἶνε λογικώταται αἱ σκέψεις τοῦ ἀναγνώστου μου κ. Κλαουδάτου. Ἀλλ' οἱ ἑστιάτορες λέγουν:

—Ἄνθρωποι ἐργαζόμενοι δὲν εἴμαστε καὶ μεῖς; Ἔχουμε συνεπῶς τὸ δικαίωμα νὰ ἀναπαυώμεθα μίαν ἡμέραν τὴν ἑβδομάδα, ὅπως ἀναπαύονται καὶ οἱ ἐργάται!...

Ἂς ὑποθέσουμε λοιπόν, ὅτι ἀναπαύονται οἱ κύριοι ἑστιάτορες τὴν Κυριακήν. Πῶς πρόκειται νὰ χρησιμοποιήσουν τὴν ἀνάπαυσίν τους; Φυσικὰ δὲν θὰ ξαπλωθοῦν στὸ κρεββάτι καὶ νὰ κοιμηθοῦν εἰκοσιτέσσερες ὧρες. Θὰ θελήσουν νὰ πᾶν εἰς κάποιαν ἐκδρομήν, εἴτε θαλασσίαν, εἴτε καὶ στεριανήν. Θὰ πάρουν ὅθεν τὴν γυναῖκά τους καὶ τὰ παιδιά τους καὶ θὰ κατεβοῦν εἰς τὸν Πειραιᾶ μὲ πρόγραμμα νὰ μεταβοῦν εἰς τὴν Αἴγιναν, ἐπὶ παραδείγματι, ὅπου ἔχουν συγγενεῖς. Εἰς τὴν προκυμαίαν ζητοῦν ἀτμόπλοιον:

—Βαπόρι γιὰ τὴν Αἴγινα θέλετε, κύριε;

—Ναί! Θὰ πᾶμε νὰ ἰδοῦμε τὸν πεθερό μου καὶ νὰ περάσουμε μαζί του μιὰ ἡμέρα.

—Δυστυχῶς σήμερα δὲ φεύγει τὸ βαπόρι γιὰ τὴν Αἴγινα.

—Καὶ γιατί;

—Ὁ πλοίαρχός του ἔχει Κυριακὴν ἀνάπαυσιν. Ἄνθρωπος ἐργαζόμενος εἶνε καὶ αὐτὸς καὶ δικαιοῦται νὰ ἀναπαύεται μιὰ ἡμέρα τὴν ἑβδομάδα.

—Ὥστε δὲν μπορῶ νὰ πάω στὴν Αἴγινα;

—Μπορεῖτε, ἐὰν θέλετε, νὰ πᾶτε στὴν Ἐλευσῖνα. Τὸ βαποράκι τῆς Ἐλευσῖνος αὐτὴ τὴν Κυριακὴ δὲν ἔχει ἀνάπαυσιν. Οἱ πλοίαρχοι ἐργάζονται ἐκ περιτροπῆς.

—Μὰ στὴν Ἐλευσῖνα ἐγὼ δὲν ἔχω τὸν πεθερό μου.

—Τηλεγραφῆστέ του νὰ πάῃ καὶ αὐτὸς ἐκεῖ γιὰ νὰ συναντηθῆτε!...

Ἀλλ' ὁ ἀναπαυόμενος κατὰ τὴν Κυριακὴν ἑστιάτωρ, εἴτε διότι ἔφαγε λίγο περισσότερο, εἴτε διότι ἐκρυολόγησε, τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας, αἰσθάνεται μεγάλην κακοδιαθεσίαν, καὶ ἡ σύζυγός του σπεύδει εἰς τὸ σπίτι τοῦ γειτονικοῦ ἰατροῦ, ὅπως τὸν καλέσῃ :

—Ὁ γιατρός, παρακαλῶ, νἄρθῃ γρήγορα στὸ σπίτι μας. Εἶνε ἐπείγουσα ἀνάγκη.

—Ὁ γιατρός, κυρία μου, σήμερα ἔχει Κυριακὴν ἀνάπαυσιν. Ἄνθρωπος ἐργαζόμενος εἶνε καὶ αὐτός, καὶ ἔχει δικαίωμα νὰ ἀναπαύεται μιὰ ἡμέρα τὴν ἑβδομάδα.

—Μὰ καλά! Ἀφοῦ εἶνε βαρειὰ ὁ σύζυγός μου καὶ ἔχει ἀνάγκη ἰατρικῆς ἐπεμβάσεως;

—Πρέπει νὰ βρῆτε τὸ γιατρό, ποὺ εἶνε ἡ ἡμέρα του, ἐκ περιτροπῆς.

—Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἠμπορεῖ νὰ πεθάνῃ ὁ ἄρρωστος!...

Νὰ πεθάνῃ; Ἀλλὰ καὶ ἂν συμβῇ τὴν Κυριακὴν αὐτὴν τοῦ θανάτου του νὰ ἔχουν ἀργίαν οἱ παπάδες καὶ οἱ νεκροθάπται; Ἔ! Τότε θὰ μείνῃ σαρανταοκτὼ ὧρες ἄταφος καὶ θὰ βρωμίσῃ ἐκτὸς ἐὰν τὸν βάλουν εἰς τὸν πάγον, ὅπως ἔκανε καὶ ὁ μακαρίτης ὁ ἑστιάτωρ μὲ τὰ κρέατα ποὺ τοῦ ἐπερίσσευαν!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Mein Kampf

Ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Γερμανίας

Αἱ βασικαὶ ἀρχαί της, ὅπως τὰς ἀναπτύσσει ὁ Χίτλερ

Εἰς τὸ βιβλίον του «Mein Kampf» (ὁ ἀγών μου) ὁ Χίτλερ ἀφιερώνει ἀρκετὰ κεφάλαια εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Γερμανίας. Θέτει ὡς δόγμα ὅτι «ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τοῦ κράτους ὀφείλει νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τὸν πλανήτην αὐτὸν τὴν ὕπαρξιν τῆς φυλῆς ἡνωμένης ἐντὸς τοῦ κράτους τούτου, διὰ τῆς καθιερώσεως ὑγιοῦς, ζωτικῆς, φυσικῆς ἀναλογίας μεταξὺ τοῦ ἀριθμοῦ καὶ τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ ἀφ' ἑνός, τῆς ἐκτάσεως καὶ τῆς ποιότητος τοῦ ἐδάφους της ἀφ' ἑτέρου. Μόνον ἕνα ἔδαφος ἐπαρκῶς μέγα ἠμπορεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς ἕνα λαὸν τὴν ἐλευθερίαν τῆς ὑπάρξεως καὶ τῆς ἀναπτύξεως του».

Ὑπάρχουν διάφοροι τρόποι διὰ τὴν καθιέρωσιν τῆς ὡς ἄνω ἀναλογίας. Ὁ Χίτλερ τοὺς ἐξετάζει ἀλληλοδιαδόχως. Ὅταν ὁ πληθυσμὸς μιᾶς χώρας καταστῇ πολὺ πυκνός, ἠμπορεῖ νὰ περιορισθῇ. Συνήθως δὲ τοῦτο γίνεται ὄχι διὰ κρατικῶν μέτρων, ἀλλ' οὕτως εἰπεῖν αὐτομάτως. Ἀπό τινων ἐτῶν ἐπὶ παραδείγματι παρατηρεῖται μείωσις τῶν γεννήσεων εἰς τὰς πυκνοκατῳκημένας χώρας, τὴν Ἀγγλίαν, τὴν Γερμανίαν, ἀκόμη καὶ τὴν Ἰταλίαν, παρ' ὅλην τὴν ἀντίθετον προσπάθειαν τοῦ Μουσσολίνι. Ὁ Χίτλερ δὲν ἐγκρίνει τὴν λύσιν αὐτὴν ἡ ὁποία, κατὰ τὴν γνώμην του, εἶνε δεῖγμα ἐκφυλισμοῦ. Ἕνας λαὸς μεγάλος πρέπει νὰ ἔχῃ καὶ πληθυσμὸν μεγάλον καὶ ὁ πληθυσμὸς αὐτὸς νὰ αὐξάνῃ συνεχῶς. Τὸ ἀτύχημα διὰ τὴν Γερμανίαν εἶνε ὅτι ὁ πληθυσμός της εἶνε πολὺ μεγάλος διὰ τὰ σημερινά της ἐδάφη.

Πρὸ τοῦ πολέμου ἐπιστεύετο ὅτι τὸ πλεόνασμα τοῦ πληθυσμοῦ θὰ ἀπερροφᾶτο ἀπὸ τὴν βιομηχανίαν. Πράγματι δέ, τὰ 25 ἑκατομμύρια κατοίκων κατὰ τὰ ὁποῖα ηὐξήθη ὁ πληθυσμὸς τῆς Γερμανίας ἀπὸ τοῦ 1871 μέχρι τοῦ 1914 εὗρῆκαν ἐργασίαν εἰς τὰ νέα ἐργοστάσια καὶ εἰς τοὺς συναφεῖς κλάδους, ἐμπόριον, μεταφοράς, ἔργα δημόσια κλπ. Ἀλλὰ σήμερον, κατόπιν τῶν τελευταίων προόδων τῆς βιομηχανίας καὶ τοῦ «ρασιοναλισμοῦ» της, παρετηρήθη ὅτι ὁ τεχνικὸς ἐξοπλισμὸς τῆς Γερμανίας ἦτο ὑπέρτερος τῶν ἀναγκῶν της, δὲν ὑπάρχει δὲ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἐλπὶς ν' ἀνεύρουν ἐργασίαν ἡ ὁλότης τῶν σημερινῶν ἀνέργων ἐργατῶν της.

Ἄλλο μέσον θεραπείας τοῦ ὑπερπληθυσμοῦ, διὰ τὸ ὁποῖον μάλιστα γίνεται ἰδιαίτερος λόγος τώρα, εἶνε ὁ ἐσωτερικὸς ἐποικισμός. Ἀκριβῶς δὲ τὸ μέσον τοῦτο εἶχεν υἱοθετήσει ἄλλοτε ὁ ἐθνικοσοσιαλισμός. Ἀλλ' ὁ Χίτλερ δὲν τὸ θεωρεῖ ἐπαρκές, ἢ μᾶλλον τὸ ὑποπτεύεται ὡς δυνάμενον νὰ ἀποτρέψῃ ἕνα μέγαν λαὸν ἀπὸ τὸν πραγματικόν του σκοπὸν ὁ ὁποῖος εἶνε ἡ αὔξησις τῶν ἐδαφῶν του.

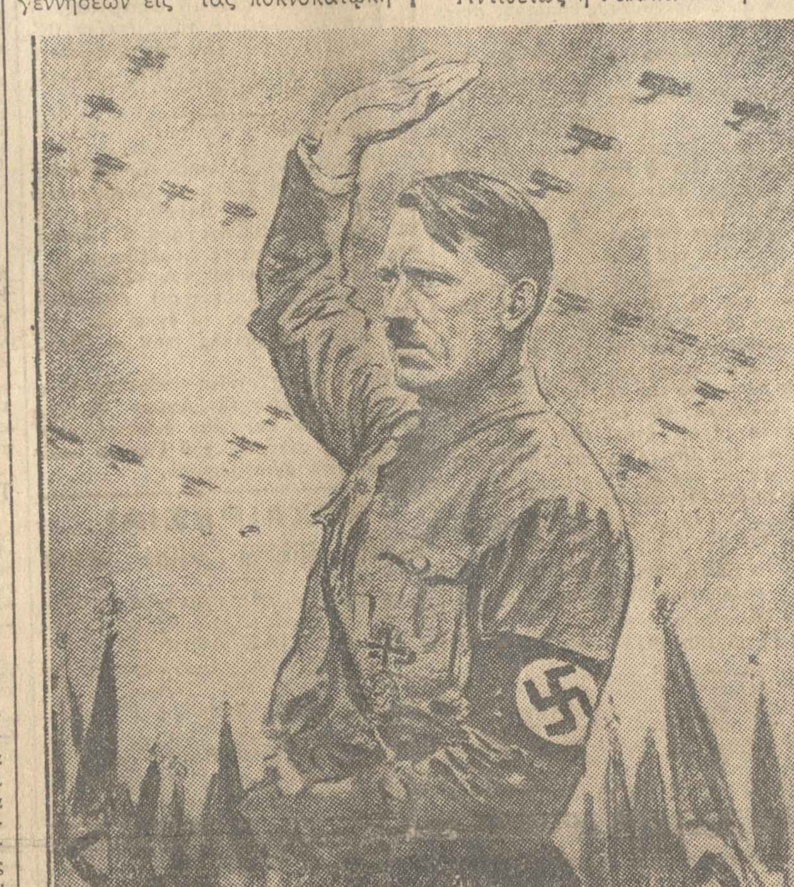
Περὶ ποίας ὅμως αὐξήσεως ἐδαφῶν πρόκειται, διὰ τὴν Γερμανίαν ; Ὁ Χίτλερ τὸ διευκρινίζει : Πρόκειται περὶ τῆς Ρωσσίας. Εἶνε χαρακτηριστικὸν ὅτι εἰς τὸ βιβλίον του δὲν ἀναφέρει τίποτε περὶ Πολωνίας, ἀλλ' εἶνε προφανὲς ὅτι ἡ Πολωνία δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ἐμπόδιον θεωρητικὸν εἰς σχέδια τόσον μεγάλα. Ἄλλως τε μερικοὶ ἐκ τῶν συνεργατῶν τοῦ Χίτλερ λύουν τὸ πρόβλημα τῆς Πολωνίας κατὰ τρόπον πολὺ ἁπλοῦν, μεταθέτοντες αὐτὴν πρὸς ἀνατολάς, πρὸς τὴν Οὐκρανίαν, μὲ κατάληψιν τῶν σημερινῶν πολωνικῶν ἐδαφῶν ὑπὸ τῶν Γερμανῶν. Ὁ Χίτλερ, φρονίμως ποιῶν, ἀποφεύγει συγκεκριμένην διευκρίνισιν, ἡ ὁποία θὰ ἠδύνατο νὰ ἀνησυχήσῃ τὴν παγκόσμιον κοινὴν γνώμην. Οὐχ ἧττον θέτει ὡρισμένας ἀρχὰς ἐπὶ τῶν ὁποίων στηρίζει τὴν ἐπέκτασιν τοῦ Ράϊχ, συμφώνως ἄλλως τε καὶ πρὸς τὰ ἱστορικὰ δεδομένα. Κατὰ τὰ δεδομένα ταῦτα ὅλη ἡ ἐπέκτασις τῆς Γερμανίας ἔγινε πρὸς ἀνατολάς. Ἐπὶ Καρλομάγνου, οἱ Γερμανοὶ ἐξετείνοντο ἕως τὸν Ἔλβαν ποταμόν. Ὅλας δὲ τὰς ἐπαρχίας τὰς ὁποίας κατέκτησαν πέραν τοῦ ποταμοῦ τούτου τὰς ἀπῆρεσαν ἀπὸ τοὺς Σλάβους. Τὴν ἰδίαν πορείαν πρὸς ἀνατολὰς ὀφείλουν ν' ἀκολουθήσουν καὶ τώρα. Οἱ Σλάβοι εἶνε ἀναμφιβόλως μέλη καὶ αὐτοὶ τῆς Ἀρείας φυλῆς, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ πρότυπον, κατὰ τὰ φυλετικὰ δόγματα τοῦ Χίτλερ. Ἀλλ' ἀνήκουν εἰς φυλὴν ὑποδεεστέραν τῆς Γερμανικῆς.

Ἀντιθέτως ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία δὲν εὑρίσκονται εἰς τὴν κατεύθυνσιν τὴν ὁποίαν διαγράφει ὁ Χίτλερ εἰς τὴν Γερμανικὴν ἐπέκτασιν. Ὁ σημερινὸς κυβερνήτης τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ κατακρίνει μάλιστα τὴν Γερμανικὴν πολιτικὴν τοῦ μεσαίωνος καὶ τῶν νεωτέρων χρόνων, ἡ ὁποία ἐζήτησε πάντοτε ἐπεκτάσεις πρὸς δυσμὰς καὶ πρὸς νότον. Ἐπρόκειτο, λέγει, περὶ μαγικῆς πλάνης, ἡ ὁποία ἀπέτρεψε τὸν Γερμανικὸν λαὸν ἀπὸ τὸν πραγματικόν του προορισμόν. Αἱ χῶραι αὐταὶ (ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία) κατοικοῦνται ἀπὸ λαοὺς παλαιούς, μὲ πολιτισμὸν μακραίωνα, καὶ συνεπῶς δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ πλέον λόγος ἐκγερμανισμοῦ των. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον, ὁ Χίτλερ ζητεῖ ν' ἀποδοθοῦν εἰς τὴν Γερμανίαν τὰ ἐδάφη ποὺ τῆς ἀναγκαιοῦν, τὰ ἐδάφη ποὺ τῆς ἐπῆραν κατὰ τὸν πόλεμον.

Εἶνε προφανὲς ὅτι ἡ πολιτικὴ αὐτὴ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπιδιωχθῇ χωρὶς τὴν βοήθειαν ἢ τὴν οὐδετερότητα τῆς Ἀγγλίας. Ἡ δὲ οὐδετερότης της θὰ ἐξησφαλίζετο ἂν δὲν ὑπῆρχε καμμία διαμάχη ἐπὶ τοῦ ἀποικιακοῦ πεδίου, ὡς καὶ ἐπὶ τοῦ ναυτικοῦ. «Ἐπὶ μακρόν, γράφει ὁ Χίτλερ, δὲν ἠμποροῦν νὰ ὑπάρξουν διὰ τὴν Γερμανίαν παρὰ δύο μόνον σύμμαχοι, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἰταλία».

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Γαλλίαν, προσθέτει ὅτι δὲν πιστεύει ὅτι αἱ ἐναντι τῆς Γερμανίας διαθέσεις της εἶνε δυνατὸν νὰ μεταβληθοῦν, ἀφοῦ ἔχουν τὰς ρίζας των, ρίζας βαθείας, εἰς αὐτὴν τὴν ἀνάγκην ἀσφαλείας τοῦ Γαλλικοῦ κράτους. «Ἐὰν ἤμην Γάλλος καὶ ἂν τὸ μεγαλεῖον τῆς Γαλλίας μοῦ ἦτο τόσον προσφιλὲς ὅσον μοῦ εἶνε τὸ τῆς Γερμανίας, δὲν θὰ ἐνεργοῦσα ἴσως πολὺ διαφορετικὰ ἀπὸ τὸν Κλεμανσώ».

Ἡ ὁμολογία αὐτὴ εἶνε τόσον εἰλικρινής, ὥστε τὰ σχόλια νὰ παρέλκουν. Ἐπὶ τῇ βάσει δὲ καὶ αὐτῆς καὶ τῶν προεκτεθέντων δογμάτων τοῦ Χίτλερ, ἡ ἐξωτερική του πολιτικὴ διαφαίνεται τόσον εὐκρινής, ὅσον καὶ ἀνυστερόβουλος.



Ἕνας Ἄγγλος δικαστής.— Ἡ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος τοῦ Μὰκ Κάρντι.— Μία εἰκὼν βρεταννικοῦ πολιτισμοῦ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Μάϊος. [Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία]. — Ὁ δικαστὴς Μὰκ Κάρντι δὲν ζῇ πλέον. Ἡ θέσις, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εἰς τὴν ἀγγλικὴν δημοσιότητα χαρακτηρίζει τὰς σχέσεις τοῦ δικαστικοῦ σώματος τῆς χώρας αὐτῆς πρὸς τὸ κοινόν. Δὲν ἦσαν γνωσταὶ μόνον αἱ ἀποφάσεις του, ἦτο γνωστὸν καὶ τὸ ἄτομόν του. Τὸν ἐσέβοντο καὶ οἱ ἐχθροί του ἀκόμη. Ὁ Μὰκ Κάρντι ἦτο ἡ προσωποποίησις τῆς ἀγγλικῆς δικαιοσύνης κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν.

Ἠκολούθησε τὴν συνήθη σταδιοδρομίαν, μολονότι ἀνῆλθε πολὺ ταχύτερον ἀπὸ ἄλλους τὰς βαθμίδας τῆς ἱεραρχίας. Τῷ 1916 διωρίσθη εἰς τὴν Χάϊ Κὼρτ τοῦ Λονδίνου, τὸ ἀνώτατον δικαστήριον. Ὅπως εἶνε ἔθιμον ἐν Ἀγγλίᾳ ἦτο ἕως τότε δικηγόρος, καὶ τὰ εἰσοδήματά του ἀνήρχοντο εἰς 20.000 λίρας στερλίνας ἐτησίως. Ὁ μισθὸς ἑνὸς δικαστοῦ τῆς Χάϊ Κὼρτ ἦτο τῷ 1916 5.000 λίρας ἐτησίως. Τώρα εἶνε μικρότερος.

Ὁ Μὰκ Κάρντι ἦτο ἀνὴρ ἀντιλήψεων ἐντελῶς φιλελευθέρων καὶ προοδευτικῶν. Ἡ ἀγγλικὴ δικαιοσύνη, ὡς γνωστόν, δὲν εἶνε δεσμευμένη στενῶς εἰς τὴν ἑρμηνείαν τῶν νόμων καὶ τῶν παραγράφων. Ἐμπνέεται ἀδιακόπως καὶ ἑκάστοτε ἐκ τῆς ἐξελίξεως τῶν κοινωνικῶν καὶ τῶν οἰκονομικῶν συνθηκῶν. Τοιουτοτρόπως, διὰ τῶν ἀποφάσεών της, καθίσταται παραγωγική, παράγει δηλαδὴ νέον δίκαιον, ἐφ' ὅσον αἱ ἀποφάσεις της γίνονται δεκταὶ ὑπὸ τοῦ ἀκυρωτικοῦ δικαστηρίου. Ἡ τοιαύτη ἀντίληψις τοῦ δικαίου βασίζεται ἐπὶ τῆς βαθύτατα παρὰ τῷ Ἀγγλικῷ λαῷ ἐρριζωμένης πίστεως, ὅτι ἡ ἐξέλιξις τῆς χώρας βαίνει κανονικῶς, καὶ ὅτι ὁ ρυθμὸς τῆς ζωῆς εἶνε ἑνιαῖος. Ἀλλ' ὁ Μὰκ Κάρντι, καὶ ἐντὸς τοῦ πλαισίου αὐτοῦ, ἦτο ἀσφαλῶς ἐπαναστάτης. Αἱ ἀποφάσεις του ἦσαν πάρα πολὺ ἡ ἔκφρασις τῶν ἀτομικῶν του πεποιθήσεων καὶ ἦσαν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀντίθετοι πρὸς τὰ παραδεδομένα. Ἐπροχωροῦσε θαρραλέος. Ἀλλὰ καὶ ἔμενε σταθερὸς εἰς τὰς πεποιθήσεις του. Διὰ τοῦτο ἤρεσκε πάρα πολὺ εἰς τοὺς Ἄγγλους, οἵτινες τὸν ἐξετίμων καὶ ὅταν ἀκόμη δὲν ἐνέκρινον τὰς ἀποφάσεις του.

Τῷ 1924, ὁ σὲρ Μίκαελ Ὀ' Νουαΐρ, πρώην διοικητὴς τοῦ Παντζάμπ, ἤγειρεν ἀγωγὴν ἐναντίον ἑνὸς μέλους τῆς ἰνδικῆς κυβερνήσεως, τοῦ Σανκάρα Νάϊρ, ἐπὶ ἐξυβρίσει διὰ τοῦ βιβλίου «Ὁ Γκάντι καὶ ἡ ἀναρχία». Ὁ Νουαΐρ καθίστατο εἰς τὸ βιβλίον ἐκεῖνο ὑπεύθυνος τῶν φρικωδῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα συνώδευσαν τῷ 1919 τὴν ἐπαναστατικὴν ἐξέγερσιν εἰς Ἀμριτσάμ, ὅπου τὰ ἀγγλικὰ στρατεύματα ἐπυροβόλησαν διὰ πολυβόλων ἐναντίον συναθροίσεως ἀόπλων περίπου Ἰνδῶν, προκαλέσαντα τοιουτοτρόπως γενικὴν σφαγήν. Ἰδιαιτέρα ἐπιτροπὴ εἶχε προβῆ εἰς ἀνακρίσεις ἐπὶ τοῦ ἐπεισοδίου αὐτοῦ καὶ κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι ὁ Νουαΐρ ὑπῆρξεν ὑπεύθυνος τῆς σφαγῆς. Ὅλοι ἐθεώρουν συνεπῶς τὴν ὑπόθεσιν ὡς περαιωθεῖσαν. Παρ' ὅλα ταῦτα, ὁ Μὰκ Κάρντι ἐξέδωσεν ἀπόφασιν ὑπὲρ τοῦ Ὀ' Νουαΐρ καὶ ἀπεδέχθη τὴν παρ' αὐτοῦ αἰτουμένην ἀποζημίωσιν. Τὸ Ἐργατικὸν Κόμμα ἔκαμε τότε σχετικὴν ἐπερώτησιν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων. Ἡ ἀγανάκτησις ἦτο γενικὴ εἰς τὰς τάξεις τῶν Ἄγγλων ἐκείνων, οἵτινες ἐπεζήτουν συμβιβασμὸν μετὰ τῶν Ἰνδῶν, ἡ ἐξέγερσις δὲ ἔφθασε μέχρι τοιούτου σημείου, ὥστε ὁ ἡγέτης τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος Λάνσμπουρυ, προέτεινε νὰ σταλῇ αἴτησις εἰς τὸν βασιλέα πρὸς ἀπόλυσιν τοῦ Μὰκ Κάρντι. Ὁ σημερινὸς πρωθυπουργὸς τῆς Ἀγγλίας Μὰκ Ντόναλντ ἦτο τότε καὶ αὐτὸς μέλος τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος, ἀπέτρεψεν ὅμως διὰ τῆς ἐπεμβάσεώς του τὸ διάβημα ἐκεῖνο.

Ὁ Μὰκ Κάρντι ἦτο ἐργένης. Ἦτο δὲ γενικῶς γνωστὸς μὲ τὴν ἐπωνυμίαν «the bachelor-judge», δηλαδὴ ὁ «ἐργένης-δικαστής». Καὶ τὸ περίεργον εἶνε ὅτι ἐξέδωσε κυρίως τὰς πλέον ἐπαναστατικὰς ἀποφάσεις καὶ τὰ πλέον περίεργα σκεπτικὰ ἀποφάσεων εἰς θέματα διαζυγίων καὶ παρεμποδίσεως γεννήσεων. Ὁ Μὰκ Κάρντι ἦτο τῆς γνώμης, ὅτι οἱ ὑπάρχοντες νόμοι ἦσαν ἐξαιρετικῶς περιοριστικοὶ ὡς πρὸς τὸν γάμον καὶ ἰδίως προκειμένου περὶ διαζυγίου, καὶ ὅτι ἠγνόουν τελείως τὴν πραγματικότητα, τὴν ὀργίλην πραγματικότητα, καθὼς συνήθιζε νὰ λέγῃ ὁ ἴδιος. Διετύπωσε λοιπὸν τὸ νομικὸν ἀπόφθεγμα, ὅτι «μία ὕπανδρος γυναῖκα εἶνε ἐλεύθερα νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸν οἶκον τοῦ συζύγου της ὁποτεδήποτε θελήσῃ». Ἀπέρριψε τὴν ἀγωγὴν ἑνὸς συζύγου, ὁ ὁποῖος ἐζήτει ἀποζημίωσιν παρά τινος τρίτου, ὅστις «εἶχεν ἀπαγάγει τὴν σύζυγόν του διὰ γοητείας καὶ πειθοῦς». Ἡ ἀπόρριψις αὐτὴ τῆς ἀγωγῆς τοῦ συζύγου προεκάλεσε μίαν περίφημον διένεξιν τοῦ Μὰκ Κάρντι μὲ τὸν Σράτσον, πρόεδρον τοῦ ἀκυρωτικοῦ δικαστηρίου, ὅστις διετύπωσε τὰς ἀκολούθους ἀρχάς: «Ὁ δικαστὴς Μὰκ Κάρντι ὡμίλησεν ἐνώπιον δικαστῶν, ἀναπτύξας γνώσεις τῆς κοινωνιολογίας. Φρονῶ, ὅτι ὅσον ὀλιγώτερον ἀναμιγνύεται ἡ ἐπιστήμη αὐτὴ εἰς συζητήσεις νομικῶν καθαρῶς ζητημάτων, τόσον τὸ καλύτερον. Ὅταν τίθεται ὑπὸ συζήτησιν τὸ ζήτημα τῶν μεταξὺ συζύγων σχέσεων —συνεχίζει ὁ ἀμείλικτος ἀρεοπαγίτης— φρονῶ, ὅτι δέον νὰ ἐπιλαμβάνωνται αὐτοῦ μᾶλλον δικασταί, οἵτινες ἔχουν πλέον ἢ θεωρητικὰς γνώσεις περὶ τῶν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς σχέσεων. Ἐκπλήττομαι ὁπωσδήποτε νὰ βλέπω, ὅτι ἕνας κύριος, ὁ ὁποῖος οὐδέποτε ἐνυμφεύθη, ἐπιλαμβάνεται νὰ ἀναπτύξῃ —καθὼς συνέβη εἰς ἑτέραν περίπτωσιν— ποίου εἴδους ἐσώρρουχα δέον νὰ φοροῦν αἱ γυναῖκες». Ὁ ὑπαινιγμὸς αὐτὸς ἀναφέρεται εἰς ἄλλην δίκην, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Μὰκ Κάρντι ἐξέδωκεν ἀπόφασιν ἐναντίον τῆς ἐναγούσης, «ἐπιληφθεὶς» πράγματι τῆς λεπτομερεστέρας ἐξετάσεως τῶν δικαίων ἀπαιτήσεων μιᾶς κομψῆς γυναικὸς ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος τοῦ ἀνδρός της πρὸς ἀγορὰν ἐξαρτημάτων τῆς γυναικείας τουαλέττας. Καὶ εἰς τὴν δίκην αὐτήν, τῆς ὁποίας τὸ θέμα εἶνε συνηθέστατον εἰς τὰ δικαστήρια τοῦ Λονδίνου, ὁ Μὰκ Κάρντι προεκάλεσε γενικὴν κατακραυγήν, διότι ἕνα θέμα καθαρῶς νομικὸν τὸ ἔλαβεν ὡς ἀφορμὴν διὰ νὰ προκαλέσῃ γενικώτερον ζήτημα ἀρχῆς, ζήτημα γενικωτέρων τρόπων ζωῆς.

Τὴν ἰσχυροτέραν ὅμως ἐπίδρασιν εἶχεν ὁ Μὰκ Κάρντι ἀναμφισβητήτως ἐπὶ τοῦ πεδίου τοῦ ἐλέγχου τῶν γεννήσεων. Δικαστική του ἀπόφασις, χρονολογουμένη ἀπὸ τοῦ 1931 εὑρίσκεται ἴσως εἰς ἄμεσον σχέσιν πρὸς τὴν ληφθεῖσαν πρό τινων μηνῶν ἀπόφασιν κατὰ τὴν διάρκειαν συνεδρίου τῶν Ἄγγλων κληρικῶν, ἀπόφασιν ἥτις ἐπιτρέπει τὴν ἐλευθέραν χρησιμοποίησιν μέσων παρεμποδιζόντων τὴν σύλληψιν. Ἐνώπιον ὁρκωτοῦ δικαστηρίου, τὸ ὁποῖον ἐδίκαζε τὴν ὑπόθεσιν μιᾶς γυναικός, ἥτις ἐδέχθη νὰ κάμῃ χρῆσιν ἀπηγορευμένων μέσων πρὸς παρεμπόδισιν τῆς τεκνοποιήσεως, ὁ Μὰκ Κάρντι ἀνέπτυξεν, ὅτι ἡ γυναῖκα ἐκείνη ἦτο θῦμα τοῦ γεγονότος ὅτι «ἀπαγορεύεται ἡ ἀπόκτησις γενικῶν γνώσεων περὶ τῶν μέσων, ἅτινα δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸς παρεμπόδισιν τῆς συλλήψεως». «Εἶμαι πεπεισμένος», ἐπρόσθεσεν, «ὅτι ἔφθασε τέλος ἡ ὥρα νὰ λάβῃ σχετικῶς τὰ μέτρα της ἡ χώρα. Καὶ τὴν προειδοποιῶ σήμερον». Ἡ δήλωσις αὕτη προεκάλεσε θύελλαν ἐν Ἀγγλίᾳ. Αἱ ἐπικρίσεις καὶ αἱ ὕβρεις ἐναντίον τοῦ Μὰκ Κάρντι δὲν ἔπαιρναν τέλος. Ἀλλὰ ταὐτοχρόνως αἱ μαλθουσιαναὶ τάσεις προσέλαβον, οὕτως εἰπεῖν, κοινωνικὴν κύρωσιν. Πρό τινων μηνῶν, ὁ δικαστὴς αὐτός, ἠγέρθη ἐκ τῆς κλίνης του, ὅπου κατέκειτο πάσχων, ὅπως παρευρεθῇ εἰς δημόσιον χορόν, δοθέντα εἰς τὸ ἀριστοκρατικώτερον ξενοδοχεῖον τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης ὑπὲρ τῆς «Διεθνοῦς κινήσεως διὰ τὸν ἔλεγχον τῶν γεννήσεων». Ὁ ἀσθενὴς δικαστὴς ἔκαμεν ἐκεῖ θερμοτάτην ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τῆς κινήσεως ἀγόρευσιν. Κομψόταται κυρίαι καὶ κύριοι τὸν περιέβαλον καὶ τὸν κατεχειροκρότησαν. Καὶ εἶχον φέρει μαζί των καὶ τὰς θυγατέρας των.

Ὁ δικαστὴς αὐτὸς ἦτο τύπος Ἄγγλου. Καὶ εἶχε στεγνὸν χιοῦμορ, τὸ ὁποῖον ἐξετιμᾶτο ἰδιαιτέρως εἰς ὅλην τὴν χώραν. Ὁσάκις ἐδίκαζεν ὁ Μὰκ Κάρντι, τὸ δικαστήριον ἐγέμιζεν ἀπὸ δημοσιογράφους. Ἦτο κοινωνικώτατος ἄνθρωπος. Ἀλλ' ἔζη ζωὴν μοναχικήν. Οἱ συνάδελφοί του ἐθαύμασαν πάντοτε τὰς ἐξαιρετικὰς γνώσεις του ἐπὶ τῆς ἀγγλικῆς νομολογίας καθὼς καὶ τὴν γενικωτέραν ἐγκυκλοπαιδικήν μόρφωσίν του. Ἀπὸ τὸ σπίτι του ἐκυττοῦσε τὸ Σὰντ Τζαίϊμς Πάρκ. Καὶ ἐκεῖ, εἰς τὸ παράθυρόν του τὸν εὗρῆκεν ἡ ὑπηρέτριά του ἕνα πρωῒ νεκρόν. Εἶχε σφηνώσει εἰς τὸ κεφάλι του μίαν σφαῖραν, μὲ τὸ κυνηγετικὸν ὅπλον του. Ἄγνωστα εἶνε τὰ αἴτια τῆς αὐτοκτονίας του. Ὁπωσδήποτε ὅμως, καὶ μὲ τὴν πρᾶξίν του αὐτήν, ἔδωσεν ἕνα τελευταῖον κτύπημα κατὰ τῆς ἀγγλικῆς δικαιοσύνης, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, τιμωρεῖ τὴν αὐτοκτονίαν ὡς ἔγκλημα.

Εἰς τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

Εἰς τὸν Παρισινὸν «Χρόνον» ἐδημοσιεύθη μία πληροφορία ἐκ Κων)πόλεως, καθ' ἣν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας πρόκειται νὰ ὑπογραφῇ μία στρατιωτικὴ συμφωνία, μία ἀμυντικὴ συμμαχία. Ἡ πληροφορία αὐτή, ὡς ἦτο ἑπόμενον, διεψεύσθη ἀμέσως, κατὰ τὸν ἐπισημότερον δυνατὸν τρόπον. Ὁ ἐν Κων)πόλει ἀνταποκριτὴς τῆς γαλλικῆς ἐφημερίδος, ἔχων, προφανῶς, τὴν γαλλικὴν μεταπολεμικὴν νοοτροπίαν, ἡ ὁποία, εἰς τινας ἐκδηλώσεις της ἁμιλλᾶται πρὸς τὴν προπολεμικὴν γερμανικήν, καὶ ἡ ὁποία ἔκαμεν ὥστε ἡ Γαλλία νὰ ἔχῃ συνάψει στρατιωτικὰς συμφωνίας μὲ τὴν Μικρὰν Ἀντάντ καὶ τὴν Πολωνίαν, δὲν ἦτο, φαίνεται, εἰς θέσιν νὰ φαντασθῇ ὅτι μία περαιτέρω σύσφιγξις τῶν τόσον ἤδη στενῶν ἑλληνοτουρκικῶν σχέσεων θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ προσλάβῃ στρατιωτικὸν χαρακτῆρα. Εὐτυχῶς διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ διὰ τὴν Τουρκίαν —καὶ διὰ τὴν Ἀνατολὴν— ἡ νοοτροπία τῶν λαῶν τῶν δύο χωρῶν εἶνε ἐντελῶς διαφορετική. Φιλειρηνικοὶ διὰ λόγους οὐσιωδεστάτους, φιλειρηνικοὶ διότι καὶ ἡ μία χώρα καὶ ἡ ἄλλη δὲν τρέφουν καμμίαν διεκδίκησιν ἔξω τῶν συνόρων των, δὲν ἔχουν ἀνάγκην καμμιᾶς στρατιωτικῆς συμφωνίας, διότι κανένα δὲν ἀπειλοῦν, καὶ παρ' οὐδενὸς γείτονος Βαλκανικοῦ εἶνε δυνατὸν ν' ἀπειληθοῦν. Ἡ ἐγκαρδιότης τῶν σχέσεών των εἶνε ἀπολύτως ἄσχετος πρὸς στρατιωτικῆς φύσεως ὑπολογισμοὺς σχετιζομένους πρὸς οἱονδήποτε τρίτον. Καὶ ἡ περαιτέρω ἀνάπτυξις τῆς ἐγκαρδίου συνεργασίας ἀποβλέπει ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ὅσον τὸ δυνατὸν πλουσιωτέραν ἀπόδοσίν της εἰς ἔργα εἰρήνης καὶ προόδου.

------□□------

Ἡ ἀπόδειξις Ὅταν πρὸ ἡμερῶν ἀνεγράφη ἡ πληροφορία περὶ εἰσβολῆς συμμορίας κομιτατζήδων εἰς τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος, ἀπὸ τὴν Σόφιαν διεβιβάσθη μία βιαστικὴ διάψευσις, ἡ ὁποία καὶ μᾶς ἀπησχόλησε τότε ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς. Ἤδη ἡ ἐν λόγῳ συμμορία συνεπλάκη μεθ' ἑλληνικοῦ στρατιωτικοῦ ἀποσπάσματος παρὰ τὰ Πορρόϊα μὲ ἀπωλείας μάλιστα, συνελήφθη δὲ καὶ εἷς τῶν συμμοριτῶν, ὁδηγηθεὶς εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Οὕτως ἡ διάψευσις ἡ ἐκ Σόφιας ἀντιδιεψεύσθη κατὰ τὸν παταγωδέστερον τρόπον. Δὲν θέλομεν καθόλου νὰ ὑπαινιχθῶμεν ὅτι ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις εὐνοεῖ τοὺς κομιτατζῆδες. Τοὐναντίον, γνωρίζομεν ὅτι οἱ συμμορῖται αὐτοὶ μὲ τὸ ἀλληλοφάγωμά των καὶ τὰ διαρκῆ κρούσματα τῆς ἀλληλεξοντώσεώς των ἐντὸς τῆς Βουλγαρίας δημιουργοῦν πράγματα διὰ τὰς βουλγαρικὰς ἀρχάς. Εἶνε, ἀφ' ἑτέρου, πιθανώτατον ὅτι ἡ εἰσελθοῦσα εἰς τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος συμμορία ἠθέλησεν ἁπλῶς νὰ διέλθῃ ἐκ τῶν ἑλληνικῶν νοτίων κλιτύων τοῦ Μπέλες πρὸς τὴν νοτιοσλαυϊκὴν περιφέρειαν τῆς Δοϊράνης, ὅπου, προφανῶς, ἐπρόκειτο νὰ δράσῃ. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν μᾶς ἐνδιαφέρει. Μᾶς ἐνδιαφέρει τὸ γεγονὸς ὅτι κακοποιοὶ ἐκ Βουλγαρίας προσπαθοῦν νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος διὰ νὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν Νοτιοσλαυΐαν ἀσφαλέστερον. Καὶ ἐπαναλαμβάνομεν ὅ,τι ἐγράψαμεν ἤδη πρὸ ἡμερῶν : ἡ Βουλγαρία, ἀντὶ ἐσπευσμένων διαψεύσεων, θὰ ἔπρεπε μᾶλλον νὰ ἐπιδιώξῃ μίαν συνεννόησιν μετὰ τῆς Ἑλλάδος καὶ Νοτιοσλαυΐας διὰ μίαν κοινὴν ἐνέργειαν κατὰ τῶν συμμοριῶν αὐτῶν τῶν ταραξιῶν τῆς Βαλκανικῆς, οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν παλαιὸν γαγγραίνωμα τῆς χερσονήσου.

------□□------

Συμπτώματα... Αἱ βενιζελικαὶ ἐφημερίδες ἀνεκάλυψαν ὅτι οἱ κ. κ. Κονδύλης, Μεταξᾶς, Πάγκαλος καὶ Χατζηκυριάκος ἑτοιμάζουν κίνημα δικτατορικόν, μυοῦντες ἤδη καταλλήλως τὰς φρουρὰς τῆς Θεσσαλονίκης καὶ τῆς Μακεδονίας ἐν γένει, ὅτι δὲ τὸ κίνημα τοῦτο θὰ ἐκραγῇ ὅταν θ' ἀπουσιάζῃ εἰς τὴν Γενεύην καὶ τὸ Λονδῖνον ὁ κ. Τσαλδάρης. Οἱ βενιζελικοὶ ἔχουν ἀνάγκην κάποιου περισπασμοῦ τῆς δημοσίας γνώμης καθ' ἣν στιγμὴν θ' ἀπολογῆται ὁ κ. Βενιζέλος ἐν σχέσει πρὸς τὸ κίνημα τῆς 6ης Μαρτίου, πρὸς τοῦτο δὲ ἐπενοήθη ἡ ἀδεξιωτάτη αὐτὴ μυθοπλαστία. Ὁμοίως, κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰανουάριον, ὅταν ὁ βενιζελισμὸς ἠθέλησε νὰ κατακτήσῃ τὴν ἀρχήν, ἀνατρέπων τὴν τότε κυβέρνησιν Τσαλδάρη, πάλιν ἐδικαιολόγησε τὴν στάσιν του μὲ τὸν μῦθον ὅτι οἱ κ. κ. Κονδύλης, Μεταξᾶς καὶ Χατζηκυριάκος παρεσκεύαζον κίνημα δικτατορικόν. Ἴσως, μάλιστα, κατὰ βάθος μερικοὶ κορυφαῖοι βενιζελικοὶ νὰ τὸ πιστεύουν εἰλικρινῶς, κρίνοντες τί θὰ ἐσκέπτοντο αὐτοὶ καὶ τί θὰ ἐπεχείρουν ἐὰν ἦσαν εἰς τὴν θέσιν τῶν ἐν λόγῳ πολιτικῶν. Ἀλλ' ὁ Ἑλλη-

---

Ἐπιφυλλίδες τῆς «Πρωΐας»

Μικροὶ ἱστορικοὶ ἔρανοι

Στρατιωτικὴ δικτατορία

Τοῦ κ. Γιάννη Βλαχογιάννη

Σὲ μιὰ σειρὰ ἐπιφυλλίδες, ποῦ δημοσίευσε ἡ «Πρωΐα» τὸν περασμένο χρόνο καταπιάσθηκα νὰ ἐρευνήσω αὐτὸ τὸ ζήτημα, τὸ [illegible] ἱστορία τῆς ἱερῆς μας Ἐπανάστασης· ἀλλὰ ἡ [illegible] τράβηξε πολύ, καὶ τὴ σταμάτησα. Ὁ σκοπός μου ἦτανε νὰ προχωρήσω ἀπὸ τὴν πρώτη ἀπόπειρα στρατ. δικτατορίας, ποῦ δοκίμασε [illegible] ὁ Δ. Ὑψηλάντης ἔξω ἀπὸ τὴν πολιορκημένη Τριπολιτσά, κατὰ τὸ 1821, καὶ νὰ φθάσω ἴσα-ἴσα στὴν τελευταία τοῦ ἴδιου Δ. Ὑψηλάντη, ποῦ τὴν ἐπιχειρίσθηκε Δεκέμβρη τοῦ 1826. Νὰ πῇ κανεὶς τὴν ἀλήθεια, μιὰ τέτοια μελέτη θἄπρεπε νὰ πάρῃ στὸν κύκλο της [illegible] στρατ. ἱστορία τῆς Ἐπανάστασης. Τὸ «Γκοβέρνο[illegible] ἔπαψε νὰ εἶναι τ' ὄνειρο τοῦ Ὑψηλάντη. Ὁ ἐξο[illegible] χαραχτήρας, ὁ ἠθικὸς ἄνθρωπος, ἀφοῦ ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ εἶδε νὰ ματαιώνεται ὁ σκοπός του, ν' ἀναλάβῃ τὴ γενικὴ διεύθυνση τοῦ ἀγῶνα ὡς ἀνώτατη στρατ. καὶ πολιτ. ἀρχή, κράτησε [illegible] στάση «μηνίοντος» Ἀχιλλέα, ἂν καὶ δὲν ἀρνήθηκε ποτὲ [illegible]κή του δούλεψη στὴν πατρίδα. [illegible] πολιτικὴ ἀθλιότητα, τοὺς ἀδερφικοὺς σπαραγμοὺς ποῦ [illegible] τὰ πολεμικὰ ἀτυχήματα καὶ τὸν κίνδυνο τοῦ ἱεροῦ σκοποῦ τοῦ ἀγῶνα, τί πρᾶμα φυσικώτερο παρὰ κάθε πατριώτης φρόνιμος νὰ παρακαλῇ, ὡς τελευταῖο καταφύγιο τῶν ἀπελπισμένων, νὰ συστηθῇ μιὰ κυβέρνηση δικτατορική; Σ' ὅλα τὰ χρόνια τῆς Ἐπανάστασης τὸν πόθο τῆς δικτατορίας πολλοὶ δὲν παύουνε νὰ τονὲ μελετᾶν, ἀλλὰ κανεὶς δὲ φαίνεται ἄξιος νὰ τὸν πάρῃ ἀπάνου του καὶ νὰ τονὲ βγάλῃ πέρα. Συχνὰ τῆς δικτατορίας ἡ σημαία σκεπάζει μὲ τὸν ἴσκιο της κομματικοὺς σκοπούς. Δικτατορίσκοι βέβαια φανήκανε πολλοὶ σὲ περιωρισμένα στάδια· ὡς δικτάτορας ὁ Κωλέττης καταπνίγει τὴν ἀνταρσία τοῦ Μοριᾶ, 1824—5, ὡς δικτάτορας καὶ ὁ Γ. Κουντουριώτης στάλθηκε ἀρχιστράτηγος τῆς ἐκστρατείας ἐνάντια τοῦ Ἰμπραήμ, ὁ ἕνας ὅμως καὶ μόνος, ὁ ἄξιος καὶ λαοπρόβλητος, δικτάτορας δὲ φάνηκε ποτέ. Ἡ φύση ἡ Ἑλληνικὴ δὲ φαίνεται ἄξια νὰ ξεφυτρώσῃ αὐτὸ τὸ μαγικὸ δεντρί.

* * *

Τὸ πέσιμο τοῦ Μεσολογγιοῦ, ὡς ἔσχατη ἐθνικὴ συφορά, ἔφερε καὶ τὴ σωτηρία τὴν προσωρινή· ἀνέβασε στὰ πράματα τὸν Ἀνδρέα Ζαΐμη, ἄνθρωπο θεληματικό, ὄχι ὅμως μὲ τὴ θέληση τοῦ ἀληθινοῦ δικτάτορα. Ἡ Κυβέρνησή του ξαναζωντάνεψε τὸν ἀγῶνα τοῦ Μοριᾶ, ξενασήκωσε καὶ τὴν προσκυνημένη Ρούμελη μὲ τὶς ἐκστρατεῖες τοῦ Καραϊσκάκη. Ὥς ποῦ νὰ φθάσῃ ὅμως σ' αὐτὸ τ' ἀποτέλεσμα εἶχε πρῶτα νὰ παλαίψῃ μ' ἄλλον τρομερώτερον ἐχθρὸν ἐσωτερικό. Ἡ ἁρπαγὴ τοῦ Παλαμηδιοῦ ἀπὸ τὸ Θ. Γρίβα, καὶ τὰ κακὰ ποῦ ἀκολουθήσανε μέσα στ' Ἀνάπλι φαίνονται ἀπὸ τὴν ἐπίσημη ἱστορία ὡς γεννήματα ἄταχτα τῆς Ρουμελιώτικης λιαπουριᾶς, ποῦ φρόντιζε μοναχὰ γιὰ τοὺς μισθούς της. Οἱ αἰτίες ὅμως ἦταν πειὸ βαθειές. Οἱ Ρουμελιῶτες πολεμιστάδες κάνανε πολιτική, μὲ τὸ δικό τους τρόπο. Χάνοντας τὸ Μεσολόγγι, χάσανε τὸ τελευταῖο κομμάτι γῆς ποῦ πατοῦσαν ἀπὸ τὴν πατρίδα τους. Οἱ μυστικὲς διπλωματ. ἐνέργειες συμβιβασμοῦ μὲ τοὺς Τούρκους, καὶ ἡ σπουδὴ τῆς κυβέρνησης νὰ ζητήσῃ τὴν παρέμβαση τῶν Δυνάμεων, καὶ μάλιστα τῶν Μοραΐτων ἡ προθυμία νὰ γίνῃ ὁ συμβιβασμός, ἀνησυχῆσαν τρομερὰ τοὺς βορειοελλαδῖτες πρόσφυγες στ' Ἀνάπλι. Παράξενα κι' ἄγνωστα εἶναι τὰ «ζυμώματα», σὰ νὰ λέμε οἱ μυστικὲς συνεννοήσεις τῶν Ρουμελιωτῶν ὁπλαρχηγῶν ἀναμεταξύ τους, ποῦ εἶχαν ἀποτέλεσμα τὴν ἁρπαγὴ τοῦ Παλαμηδιοῦ καὶ τὸν ἀναγκαστικὸ περιορισμὸ τοῦ φρουράρχου Φωτομάρα στὴν Ἀκροναυπλία (Ἴτς-Καλέ). Ὁ πόλεμος ἔπειτα ποῦ ἀκολούθησε ἀνάμεσα στὰ δύο κάστρα καὶ τ' ἄλλα ἄθλια περιστατικὰ ἤτανε φυσικὸ ἀποτέλεσμα τῆς κατάστασης. Ἑφτακόσιοι ἄταχτοι Παλαμηδιῶτες, ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τ' Ἀπομεινάρια τοῦ Μεσολογγιοῦ, ἔπρεπε νὰ τραφοῦνε, ἔπρεπε νὰ πληρωθοῦνε περασμένους καὶ καθημερινοὺς μισθούς. Ὅποιος εἶναι ὄξω ἀπὸ τὰ πράματα τοῦ καιροῦ ἐκείνου στιγματίζει τὴν ἀταξία, τὴν ἁρπαγὴ καὶ τὴν τρομοκρατία ποῦ ἐνεργοῦσε ἀπάνου στὴν κυβέρνηση τὸ Παλαμήδι. Οἱ Παλαμηδιῶτες ὅμως εἴχανε στὸ χέρι ἕνα ἐνέχυρο ἀκριβό, ἕνα τρομερὸ ὅπλο, τὸ ἴδιο Παλαμήδι, καὶ μ' αὐτὸ τὸ ἐνέχυρο θ' ἀνάγκαζαν τὴν κυβέρνηση νὰ μὴν τολμήσῃ ποτὲ νὰ παραδεχθῇ μοναχὰ τοῦ Μοριᾶ τὴν ἀνεξαρτησία. Ὅσα ἄταχτα κινήματα, ἁρπαχτικὲς ἐπιδρομὲς στὴν ἐξοχή, ἀναγκαστικοὶ ἔρανοι στοὺς πολίτες, φοβερίσματα μὲ λόγια καὶ μὲ τὸ κανόνι, δυὸ εἶχαν αἰτίες, τὴν ἀνάγκη τοῦ ψωμιοῦ καὶ τοῦ παρᾶ, μὰ καὶ τὴν τρομοκράτηση τοῦ Κουβέρνου. Ἡ ὑπόθεση τοῦ Παλαμηδιοῦ βάσταξε μῆνες πολλούς, ὅμως τὸ ἀποτέλεσμα ἤτανε παράξενο. Ὁ θεληματικὸς Ζαΐμης ἔκαμε τὰ θηρία ἀρνάκια· οἱ Παλαμηδιῶτες κηρυχθήκανε πιστοί της καὶ προστάτες της. Ἀπὸ τοὺς Παλαμηδιῶτες στάλθηκε, περιοδικά, βοήθεια στὸν Καραϊσκάκη· μὲ τοὺς ἴδιους αὐτοὺς καλοπληρωμένους, μπῆκε ἡ τάξη μέσ' τὴ χώρα. Εἰρήνη καὶ ἡσυχία βασίλεψε στ' Ἀνάπλι, ἀλλὰ οἱ ἄλλοι τῆς Ἀκροναυπλίας, πειὸ ἀδύνατοι καὶ λίγοι, ζηλεύανε καὶ μουρμουρίζαν, κακοπληρωμένοι αὐτοί.

* * *

Μιὰ μέρα οἱ ἄταχτοι τοῦ Φωτομάρα συνωμόσανε νὰ χαλάσουν τὴν ἀγάπη τοῦ Παλαμηδιοῦ μὲ τὴν κυβέρνηση, ποῦ γιὰ νὰ γλυτώσῃ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Θεάματα

('Απογευματιναὶ καὶ Ἑσπεριναί)
ΕΘΝΙΚΟΝ. «Οἰδίπους Τύραννος».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Ἡ Ἀλατιέρα».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Τὸ πνεῦμα τοῦ αἰῶνος» τοῦ Τίμου Μωραϊτίνη.
ΑΤΛΑΝΤΙΣ (Ὁμὰς Κουνελάκη). Ἔναρξις Πέμπτην μὲ τὸ «Κεφενεδάκι».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Θ. Κοτοπούλη). «Ἡ Ντεμουαζέλ».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Θίασος Π. Κυριακοῦ). «Ἡ Κεραμίδα».
ΛΑΟΥ. (Νέζερ - Αὐλωνίτης). «Τὸ πανηγύρι».
ΚΥΒΕΛΗΣ (Διονύσια). Ὀπερέττα Ριτσιάρδη - Πρινέα: «Ἡ Βικτωρία καὶ ὁ οὐσσάρος της».
ΟΛΥΜΠΙΑ. «Ἡ ἀπάνθρωπος Γῆ» τοῦ Κιστεμάκερς.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡρώ μου ἕνα φιλί» (ὀπερέττα ρεβύ).
ΠΕΡΟΚΕ (Μαυρέας - Γκιουζέπε - Σύλβας). «Ἡ Παπαροῦνα».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἡ κυρία μὲ τὸ διαμάντι».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ταρζάν».
ΙΝΤΕΑΛ. «Σὲ μιὰ χαμένη νῆσο».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ὅταν ἀγαποῦμε».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ γυναῖκα καὶ τὸ ἀηδόνι».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἡ κυρία δὲν θέλει παιδιά».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὸ ὄνειρο τοῦ Σεμπρούν».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Δνὶς δακτυλογράφος».
ΑΡΗΣ. «Μάτερ Ντολορόζα».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Μπὲν Χούρ».
ΕΛΛΑΣ. «Σούζη Σαξοφών».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Ἀερομαχία».
ΙΡΙΣ. «Σούζη Λένοξ».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Τὰ φῶτα τῆς πόλεως».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρατίου). «Μπὲν Χούρ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Υἱὸς τοῦ Μαχαραγιᾶ».

Πειραιῶς

ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἔμπορος τῆς Ἄμμου».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Φαντομᾶς».
ΧΑΪ ΛΑΪΦ. «Αὐτὸν θέλω καὶ θὰ πάρω».

Τὸ Ραδιόφωνον

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (372 μ.) 9 μ.μ. Τραγούδια τῆς Σαξωνίας. 11.35 μ.μ. Συναυλία καὶ χορὸς ἐκ Βερολίνου.

ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ (348 μ.) Ὀρχήστρα. 8.30 μ.μ. Τραγοῦδι. 9 μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ τραγοῦδι. 10 μ.μ. Χορός. 11 μ.μ. Ὄπερα ἀπὸ δίσκους.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394 μ.) 9 μ.μ. Ἀπὸ τὸ θέατρον τῆς Ὄπερας: Μελόδραμα τοῦ ΤΣΙΜΑΡΟΖΑ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (431 μ.) 8 μ.μ. Δίσκοι. 8.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10 μ.μ. Συναυλία τοῦ Ὠδικοῦ Ὀκτέτου. 10.30 μ.μ. Δίσκοι. 10.50 μ.μ. Τραγοῦδι τῆς Χαβάϊ ἀπὸ ἰθαγενεῖς. 12.20 μ. μ. Χορός.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.) 10.05 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία ὀρχήστρας. 11 μ.μ. Μουσικὴ ποικίλη καὶ χορός.

ΒΙΕΝΝΗ (518 μ.) 4.10 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου: Κουαρτέττα ἐγχόρδων τοῦ Χάϋδν. 5.15 μ.μ. Ποικίλη συναυλία ὀρχήστρας. 7 μ.μ. Διάλεξις τοῦ καθηγητοῦ Ριχάρδου Πιτιόνι, διὰ τὴν ἐαρινὴν ἐκδρομὴν εἰς Ἑλλάδα. 8 μ.μ. Χορῳδία ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς (ἐκλεκτὸν πρόγραμμα). 9 μ.μ. Ποικίλη ἑσπερίς. 11.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.) 7.50 μ. μ. Ποικίλη ἑσπερίς. 11.25 μ.μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Τοπικός, 355 μ.) 10.05 μ.μ. Ἡ ὀρχήστρα τοῦ Πάρκ Λαίην Ὀτὲλ καὶ ἡ σοπράνο Τέλμα Τῶζον (ἐκλεκτὸν πρόγραμμα) μέχρι μεσονυκτίου.

ΜΠΑΡΙ (270 μ.) 9 μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ ὀπερέτες καὶ τραγούδια. 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ (488.6 μ.) 9 μ.μ. «Ἡ ΠΑΡΙΖΙΑΝΑ» ὀπερέττα τοῦ Μπένες.

ΡΩΜΗ—ΝΤΑΠΟΛΙΣ (441—318 μ.) 9.05 μ.μ. Ντουέττο τῆς Τερέζας Μπαρμπόνι καὶ τοῦ τενόρου Ντὲλ Σινιόρε. 10 μ.μ. «Ὁ ΦΑΛΣΤΑΦ» τοῦ Βέρδι.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (345 μ.) 8.45 μ. μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Θεατρικὴ ἑσπερὶς (ποικίλον πρόγραμμα). 11.30 μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ τὸ «Σάβοϋ».

νικὸς λαὸς γνωρίζει πάρα πολὺ καλὰ ποῖοι ἔχουν δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας διὰ κινήματα, ποῖοι εἶνε οἱ ἐκ παραδόσεως καὶ ἐπαγγέλματος κινηματίαι καὶ ποῖοι σήμερον μόνον διὰ κινήματος θὰ ἠμποροῦσαν νὰ ἐλπίσουν καὶ καταλάβουν τὴν ἀρχὴν —καίτοι ἡ 6η Μαρτίου ἀπέδειξεν ὅτι ἡ ὡραία ἐποχὴ τῶν κινημάτων ἀνέπτη ἀνεπιστρεπτεί.

Ξηρὰ πυρῖτις Εἰς τὴν γαλλικὴν Γερουσίαν, ὁμιλῶν ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Νταλαντιέ, ἐλάλησε διάλεκτον πολεμικήν, ἡ ὁποία εἶχε ν' ἀκουσθῇ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς καθ' ἣν συνήφθη ἡ ἀνακωχὴ τὸ 1918. Ἐτόνισε τὴν ἀπόφασιν τῆς Γαλλίας, ὅπως δι' οἰκονομικῶν θυσιῶν ἐνισχύσῃ τὸν στρατόν της. Ἐβεβαίωσεν, ὅτι ἡ Γαλλία δὲν θὰ καταληφθῇ αἰφνιδιαστικῶς ἀπὸ καμμίαν ἐπίθεσιν. Προσέθηκεν, ὅτι καταβάλλεται πᾶσα φροντίς, ὅπως ἡ μετάβασις ἀπὸ τὴν κατάστασιν τῆς εἰρήνης εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ πολέμου ἀποβῇ ταχεῖα τεχνικῶς. Καί, ἐν γένει, ὡμίλησεν ὡς ἐὰν ἀντεμετώπιζε μίαν πιθανότητα προσεχοῦς πολέμου. Ταῦτα δὲ καθ' ἣν στιγμὴν ἡ Διάσκεψις διὰ τὸν ἀφοπλισμὸν ναυαγεῖ. Ἀφ' ἑτέρου ὁ καγκελλάριος Χίτλερ συγκαλεῖ ἐπειγόντως τὸ Ράϊχσταγ διὰ τὴν Τετάρτην, διὰ νὰ καθορίσῃ τὴν στάσιν τῆς Γερμανίας εἰς τὸ ζήτημα τῶν ἐξοπλισμῶν, διὰ τοὺς ὁποίους ἀξιοῖ ἀπόλυτον ἰσότητα πρὸς τὰς ἄλλας Δυνάμεις, καὶ διὰ ν' ἀπαντήσῃ εἰς ὅσα ἐλέχθησαν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων καὶ εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων κατὰ τῶν ἐκτροπῶν τοῦ γερμανικοῦ φασισμοῦ. Εἶνε δὲ αὐτονόητον, γνωστῆς οὔσης τῆς δριμύτητος τῶν ἐκφράσεων τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ, πόσον αἱ δηλώσεις αὐτοῦ θὰ ἐξάψουν τὰ πνεύματα ἀνὰ τὴν Εὐρώπην. Τοιουτοτρόπως τὰ γεγονότα δικαιοῦν τὴν δήλωσιν τοῦ κ. Τσάμπερλαιν, ὅτι ποτὲ ἄλλοτε ἀπὸ τοῦ 1918, ὁ κίνδυνος ἑνὸς πολέμου δὲν ἐφάνη ἐγγύτερος ἀπὸ σήμερον, παρ' ὅλα τὰ Σύμφωνα καὶ τὰ Καταστατικὰ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Ἀθηναϊκαὶ ὄζοι Ἀπὸ μηνῶν ἡ ὁδὸς Μεταξᾶ παρουσιάζει ἀξιοθρήνητον θέαμα: Κατέστη σχεδὸν ἀδιάβατος διότι δὲν εἶχε ποτὲ τὴν τιμὴν μιᾶς ἐπισκέψεως ἐκ μέρους τῶν συνεργείων τοῦ Δήμου. Καὶ τὰ διάφορα τροχοφόρα, ἐὰν δὲν τὴν ἀγνοοῦν — πρᾶγμα εὐχάριστον διὰ τοὺς ἐπιβάτας — ὑφίστανται κατὰ τρόπον ἀληθῶς μαρτυρικὸν τὰ εἰς ὕψος ἅλματα, εἰς τὰ ὁποῖα ὁ δρόμος αὐτὸς τῶν ἐμποδίων τὰ ὑποβάλλει. Ἐπὶ πλέον, λόγῳ βλάβης τοῦ δικτύου ὑδρεύσεως, τὰ ὕδατα σχηματίζουν βορβορώδεις ρύακας καὶ ἐὰν εἰς αὐτὰ προστεθοῦν καὶ αἱ ἀκαθαρσίαι, αἱ ὁποῖαι ρίπτονται κατὰ τρόπον ἐντελῶς ἀνεξέλεγκτον, δύναταί τις νὰ σχηματίσῃ εἰκόνα περὶ τῆς ὁδοῦ αὐτῆς, ἡ ὁποία κεῖται εἰς τὸ κέντρον σχεδὸν τῆς πόλεως. Δὲν νομίζει ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ Δήμου, ὅτι ἔχει ὡρισμένας ὑποχρεώσεις πρὸς τοὺς δημότας καὶ μάλιστα εἰς παραμονὰς δημοτικῶν ἐκλογῶν;

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Τὸ Χρηματιστήριον Ἐμπορευμάτων Πειραιῶς ἀνακοινοῖ ὅτι ὀργανουμένης ὑπ' αὐτοῦ ἐκθέσεως Ἑλληνικῶν προϊόντων Βιομηχανίας καὶ Γῆς εἰς τὰ Χρηματιστήρια Ἐμπορευμάτων Κωνσταντινουπόλεως καὶ Σμύρνης ὡς καὶ διαρκοῦς τοιαύτης ἐν τῇ αἰθούσῃ συναλλαγῶν τοῦ Ἰδίου Χρηματιστηρίου Πειραιῶς, παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Βιομήχανοι καὶ Παραγωγοὶ Ἐθνικῶν προϊόντων ὅπως, τὸ δυνατὸν ταχύτερον, καταθέσουν παρὰ τῇ Διευθύνσει αὐτοῦ εἴδη παραγωγῆς αὐτῶν, δεόντως συσκευασμένα, ἅτινα θέλουσι χρησιμεύσῃ ὡς ἐκθέματα διὰ τ' ἀνωτέρω Χρηματιστήρια.
Πειραιεύς, 11 Μαΐου 1933.
('Ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων Πειραιῶς)

ΤΟ 15Η καὶ ΙΣΜΟΥ ΜΕΙΟΝ Τὸ κο ΑΘΕΙΑΙ
Α ΣΥΖΗ ΑΠΑΝΤ
ριτωμένη γερμανικὴ ὀπερέττα
ΣΑΝ ΕΝΩΘΟΥΝ ΔΥΟ ΧΕΙΛΗ
Σκηνοθεσία: Jaap Speyer
Μουσική: Walter Sieber
μὲ τὴν ὄμορφη, τ' ἀηδόνι τῆς γερμανικῆς ὀπερέττας
ΣΑΡΛΟΤΑ ΣΟΥΖΑ
τὴν χαριτωμένη σουμπρέτα
ΜΑΡΙΑ ΣΟΛΒΕΝΚ
καὶ τοὺς γνωστούς μας
ΒΕΡΕΜΠΕΣ
ΣΙΓΚΦΡΙΝΤ ΑΡΝΩ
ΓΙΟΥΓΚΕΡΜΑΝ
ΑΥΡΙΟΝ
ΑΤΤΙΚΟΝ

Διὰ τοὺς μὴ δυνηθέντας νὰ ἀπολαύσουν
τὴν ΜΠΡΙΓΚΙΤΕ ΧΕΛΜ
καὶ τὸν
ΑΛΜΠΕΡ ΠΡΕΖΑΝ
εἰς τὸ
ΓΑΜΗΛΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙ
μὲ τὸ ὡραιότατο ταγκὸ
ΣΙΝΙΟΡΙΤΑ
δίδεται μοναδικὴ εὐκαιρία νὰ παρακολουθήσουν
ΑΥΡΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
διὰ μόνην καὶ τελευταίαν φορὰν τὴν ἐφετεινὴν θριαμβευτικὴν ἐπιτυχίαν των εἰς τὸν
Κινηματογράφον
ΑΠΟΛΛΩΝ

ΠΑΛΛΑΔΙΟΣ ΧΟΡΩΔΙΑ
1932
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
„ΠΑΛΛΑΣ„
Μετοχικὸν Μέγαρον
ΣΗΜΕΡΟΝ
ὥρα 11 π. μ.
ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
τῆς
ΠΑΛΛΑΔΙΟΥ ΧΟΡΩΔΙΑΣ
Μὲ τὸ Ὀρατόριον τοῦ J. HAYDN
ΕΠΟΧΑΙ τοῦ ΕΤΟΥΣ
(JAHRESZEITEN)
Σολίστ:
ΜΑΓΓΗ ΚΑΡΑΤΖΑ
ΚΩΣΤΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
ΠΕΤΡ. ΕΠΙΤΡΟΠΑΚΗΣ
ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
150 ΕΚΤΕΛΕΣΤΑΙ 150
Διευθυντὴς
ΑΛΕΚΟΣ ΚΩΝΣΤΗΣ
Τιμαὶ ἠλαττωμέναι
Δρχμ. 35—20—15

ΟΙΝΟΙ ΣΑΜΟΥ γνήσιοι, τονωτικοί, 20 ἐτῶν καὶ ἐπιτραπέζιοι, μόνον εἰς τὸ κατάστημα Κ. ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ, Θεμιστοκλέους 8.

ΜΕΤΑΞΩΤΑ
ΕΜΠΡΙΜΕ LAVABLES
ΣΕΜΙΖΙΕ LAVABLES
ΚΡΕΠ ΡΟΜΑΙΝ
ΚΡΕΠ ΜΑΡΟΚΕΝ
ΚΡΕΠ ΖΑΝΙΝ
ΡΑΦ ΚΡΕΠ
ΚΡΕΠ ΝΤΕΣΙΝ
EXTRA-EXTRA
ΑΔΑ-ΚΤΛ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΡΙΟΥΡΓΙΑΣ Α.Ε.

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

Ἔθιμα

Διαβάζοντας κανεὶς ἕνα ὡραῖο καὶ ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρον βιβλίον διὰ τὴν φίλην χώραν τοῦ φίλου μας αὐτοκράτορος Σαυλὲ Σελασσιέ, τοῦ συμπαθεστάτου Ρὰς Τάφαρι, γραμμένο ἀπὸ τὸν ἄλλοτε πρόξενον τῆς Ἑλλάδος ἐκεῖ κ. Δ. Νικολόπουλον, βλέπει πόσο πιὸ πρακτικοὶ εἶνε στὶς τιμωρίες τους οἱ μακρυνοὶ ἐκεῖνοι σύγχρονοι ὑπήκοοι τῆς βασιλίσσης τοῦ Σαβᾶ, τιμωρίες ποὺ δύσκολα θὰ ἠμποροῦσε κανεὶς νὰ ὑποστῇ δυὸ φορές, καὶ εὐλόγως, ὅπως θὰ ἰδῆτε.

Ἡ τιμωρία τῶν κλεπτῶν ἐπὶ παραδείγματι, μετριασθεῖσα τώρα εἰς ραβδισμούς, ἦτο κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ αὐτοκράτορος Μενελὶκ ἐξαιρετικὰ παραδειγματική. Ἀφοῦ διὰ μιᾶς «μαντείας» τρόπον τινά, ἀπεκαλύπτετο ὁ κλέπτης, κατεδικάζετο, σύμφωνα μὲ τὸ ἔθιμον, εἰς τὴν ἀποκοπὴν τοῦ... πταίσαντος χεριοῦ!... Τὸ Σάββατον, ἡμέραν ἀγορᾶς, οἱ δορυφόροι Ἀβυσσηνοὶ χωροφύλακες ὡδήγουν τὸν ἔνοχον εἰς τὸν τόπον τῆς ἀγορᾶς καὶ ἐκεῖ ὁ δήμιος, διὰ καλοτροχισμένου μαχαιριοῦ καὶ μοναδικῆς ἐπιδεξιότητος, ἀπέκοπτε ἀκριβῶς ἀπὸ τὸν καρπὸν τὸ χέρι καὶ τὸ ἔρριπτε πρὸς τὸ συνηθροισμένον πλῆθος, ὅπου τὸ διημφισβητοῦν οἱ συγκεντρωμένοι σκύλοι.

Μετὰ τὴν ἀποκοπήν, ὁ ἔνοχος ἀφήνετο ἐλεύθερος. Ἔτρεχε τότε, αἱμορροῶν πρὸς τὸν πλησιέστερον ἀβυσσηνιακὸν ναὸν ὅπου ὁ ἱερεὺς ὤφειλε νὰ τοῦ προσφέρῃ ἕνα δοχεῖον πλῆρες ζέοντος βουτύρου, διὰ νὰ βυθίσῃ τὸ αἱμάσσον μέλος του, πρὸς στάσιν τῆς αἱμορραγίας. Συχνά, ὁ ἔνοχος ἀπέθνησκε καθ' ὁδὸν ἐξαντλούμενος. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν θεραπευόμενος, ὑπέκυπτεν ἐκ νέου εἰς τὸν πειρασμόν, ἡ... ἐγχείρησις ἐπανελαμβάνετο ἀποκοπτομένου τοῦ ποδὸς αὐτὴν τὴν φοράν.

Ἐπειδὴ τὰ κοινοβουλευτικὰ ἔθιμα δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν Ἀβυσσηνίαν, οἱ κυκλοφοροῦντες εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν ἀβυσσηνιακῶν πόλεων χειρότμητοι καὶ ποδότμητοι, εἶνε συνήθως κλέπται κοινότατοι καὶ ταπεινοί. Ἐδῶ, ὅπου τὰ κοινοβουλευτικὰ ἔθιμα ὑφίστανται, εὐτυχῶς δὲν ὑφίσταται ἡ νομοθεσία ἐκείνη. Ἄλλως οἱ ἀθηναϊκοὶ δρόμοι θὰ ἦσαν γεμάτοι ἀπὸ χειροτμήτους πρώην ὑπουργοὺς καὶ μή!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Οἱ φοιτηταὶ τοῦ Βουκουρεστίου

Εἰς τὰ τελευταῖα φύλλα τοῦ Βουκουρεστίου ἀναγράφονται ἐνθουσιώδη ἄρθρα ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπιστροφῆς τῶν Ρουμάνων ἐκδρομέων φοιτητῶν, οἵτινες τελευταίως ἐπεσκέφθησαν τὰς Ἀθήνας. Οἱ ἐκδρομεῖς ἔμειναν ἐνθουσιασμένοι ἀπὸ τὴν ὡραιότητα τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὴν φιλοξενίαν ἧς ἔτυχον ἐκ μέρους τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ Πανεπιστημίου καὶ δι' ὅλας τὰς εὐκολίας ποὺ τοῖς παρεσχέθησαν ὑπὸ τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης.

Ὁ μετασχὼν τῆς ἐκδρομῆς καθηγητὴς κ. Κοκόνες εἰς ὁμιλίαν του θὰ ἐκθέσῃ τὰς ἐντυπώσεις τῶν Ρουμάνων ἐκδρομέων εἰς τὴν μεγάλην Ρουμανοελληνικὴν συγκέντρωσιν ποὺ διοργανώνουν ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν εἰς τὸ Πανεπιστημιακὸν καθίδρυμα Καρόλου καὶ ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Μακαριωτάτου Πατριάρχου Μύρωνος.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐξεδόθη ἡ «Στρατιωτικὴ Ἠχὼ» μὲ ὕλην πλουσίαν καὶ ἐκλεκτήν. Καινοτομοῦσα ἡ διεύθυνσις τοῦ ἐν λόγῳ περιοδικοῦ, καλεῖ τὰς οἰκογενείας τῶν ἐν πολέμῳ πεσόντων νὰ στείλουν φωτογραφίας καὶ βιογραφικὰς σημειώσεις τῶν ὑπὲρ Πατρίδος φονευθέντων ἢ ἀπολεσθέντων, τὰς ὁποίας θὰ δημοσιεύῃ ἑκάστοτε.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κηφισιᾶς διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν καὶ ἄνευ ὁρίου ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων σκυροστρώσεως διαφόρων Κοινοτικῶν ὁδῶν συμφώνως πρὸς τὴν ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Κοινότητος κατατεθειμένην συγγραφὴν τῶν ὅρων καὶ ὑποχρεώσεων ἧς οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην 5—7 μ. μ.

Ἡ δαπάνη τοῦ ὅλου ἔργου προϋπελογίσθη εἰς δραχμὰς 150.000 ὡς ἐγγύησις δὲ διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν δημοπρασίαν ὡρίσθη τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 10.000 εἰς Γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων. Γίνονται δεκτοὶ ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων πάσης τάξεως.

Ἡ δημοπρασία θέλει διενεργηθῆ τὴν 23ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Κοινότητος καὶ ἐνώπιον τῆς ἐπὶ τῶν δημοπρασιῶν ἐπιτροπῆς.

Κηφισιᾷ 11 Μαΐου 1933.
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Κηφισιᾶς

«Ὁ Ὄλυμπος τῶν Θεῶν»

Ὁ κ. Φ. Οἰκονόμου, μὲ τὴν ἀφορμὴν ποὺ ἔδωκεν εἰς τὴν ἔρευναν τοῦ «Ὀλύμπου τῶν Θεῶν», ἀνοίγει ἕνα πολὺ εὐρὺ φιλολογικὸν πεδίον, καὶ ἅπτεται ἑνὸς πολὺ δυσκόλου προβλήματος, τοῦ ὁποίου ἡ ἔρευνα θὰ ξεπεράσῃ τὰ φιλολογικὰ ὅρια, διὰ νὰ εἰσέλθῃ εἰς ἕνα πλαίσιον, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα μεταφυσικόν, ὅπου καὶ θὰ εὕρῃ τὴν λύσιν του.

Ἡ παραδοξολογία αὐτή, ὡς εἶνε πολὺ φυσικὸν νὰ χαρακτηρισθῇ ὑπὸ πολλῶν, ἡ οὕτω πως διατυπουμένη γνώμη, ἔχει τὸν λόγον της καὶ εἰς ἄλλα μὲν δεδομένα, κυρίως ὅμως ἔχει τὸν λόγον της εἰς τὴν ὁσημέραι ἑδραιουμένην πεποίθησιν — ὄχι πίστιν — ἐπὶ τῶν περὶ ὑπάρξεως πνευματικοῦ κόσμου νεωτέρων ἐρευνῶν καὶ θεωριῶν.

Ἡ κατάκτησις τῆς Ἐπιστήμης ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς ὕλης, θὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν Πίστιν διὰ τῆς Γνώσεως, ἡ δὲ μέχρι τοῦδε Πίστις θὰ ἀποβῇ Πεποίθησις, οὕτως ὥστε, ἐκεῖνο ὅπερ, κατὰ τὸν Ἀπόστολον, «ἄρτι βλέπομεν δι' ἐσόπτρου ἐν αἰνίγματι» τείνει διὰ τῆς ἐπιστήμης ὁ ἄνθρωπος νὰ τὸ ἴδῃ πρόσωπον πρὸς πρόσωπον. Ἄλλαις λέξεσιν, ἡ Ἐπιστήμη, ἐν τῇ ἐρεύνῃ της, μεταβαίνει ἤδη ἀπὸ τοῦ πεδίου τοῦ ὑλικοῦ κόσμου εἰς τὸ πεδίον τοῦ πνευματικοῦ κόσμου, ὅπου θὰ εὕρῃ ἀσφαλῶς καὶ τὸν «Ὄλυμπον τῶν Θεῶν».

Εἴμεθα ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως τοῦ κ. Φ. Οἰκονόμου, ὅτι δηλαδὴ ὁ «Ὄλυμπος τῶν Θεῶν» δὲν εἶνε ἐπὶ τῆς Γῆς.

Ὁ Πλούταρχος ἀναφέρει, ὅτι μεταξὺ τῶν ἀγαλματοποιῶν οἱ ὁποῖοι ἔκαμναν ἀγάλματα παριστάνοντα τὸν Μέγαν Ἀλέξανδρον, ὁ Λύσιππος κατεῖχε τὴν πρώτην θέσιν· οὗτος λοιπόν, εἰς τὸ ἄγαλμα τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου, εἶχε κάμει τὸ πρόσωπον νὰ βλέπῃ «ἄνω πρὸς τὸν οὐρανὸν» μὲ ὀλίγον κεκλιμένον τὸν τράχηλον· αὐτὴ ἦτο ἡ συνήθεια τοῦ Ἀλεξάνδρου. Κάτωθεν τοῦ ἀγάλματος τούτου, κάποιος, πολὺ ἐπιτυχῶς, ἔγραψε τὸ ἑξῆς ἐπίγραμμα:

«αὐδασοῦντι ἔοικεν ὁ χάλκεος ἐς Δία (λεύσσων»
«Γᾶν ὑπ' ἐμοὶ τίθεμαι, Ζεῦ, σὺ δ' Ὄ(λυμπον ἔχε.» (1)

Ἡ ἑρμηνεία καὶ ἡ ἔννοια τοῦ ἐπιγράμματος εἶνε ἡ ἑξῆς: Τὸ ἐκ χαλκοῦ ἄγαλμα, ἀτενίζον πρὸς τὸν Δία, ὁμοιάζει ὡσὰν νὰ ὁμιλῇ· δηλαδὴ τόσον πολὺ εἶνε ἐπιτυχημένον, ὥστε μόνον ἡ ὁμιλία τοῦ λείπει.

Ὁ δεύτερος στίχος, ἀποτείνεται ἐκ μέρους τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου πρὸς τὸν Δία καὶ λέγει: Ζεῦ, ὅλην τὴν Γῆν τὴν ἔχω καθυποτάξει, τὴν ἔχω ὑπὸ τοὺς πόδας μου (ἑπομένως ἔχω ὑπὸ τοὺς πόδας μου, ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν μου καὶ τὸν Ὄλυμπον, τὸν ἐπίγειον). «Σὺ δ' Ὄλυμπον ἔχε», ἤτοι, ἐγὼ ἔχω τὴν Γῆν, σὺ ἔχε τὸν Ὄλυμπον, ὁ ὁποῖος κατὰ ταῦτα, δὲν εἶνε εἰς τὴν Γῆν.

Ὥστε δὲν πρόκειται περὶ τοῦ ἐπιγείου Ὀλύμπου, οὔτε λόγος νὰ γίνεται. Θὰ τὸν εὕρωμεν ἄλλοτε.

ΙΩΑΚΕΙΜ ΙΒΗΡΙΤΗΣ
ἡγούμενος Μονῆς Βλατάδων
Μονὴ Βλατάδων, Θεσ)νίκη
11 Μαΐου 1933

---

(1) «Λυσίππου δὲ τὸν πρῶτον Ἀλέξανδρον πλάσαντος, ἄνω βλέποντα τῷ προσώπῳ πρὸς τὸν οὐρανόν (ὥσπερ αὐτὸς εἰώθει βλέπειν Ἀλέξανδρος, ἡσυχῇ παρεγκλίνων τὸν τράχηλον) ἐπέγραψέ τις οὐκ ἀπιθάνως·
αὐδασοῦντι ἔοικεν ὁ χάλκεος ἐς Δία (λεύσσων·
Γᾶν ὑπ' ἐμοὶ τίθεμαι, Ζεῦ, σὺ δ' Ὄλυμπον (ἔχε.
(Πλουταρχ. περὶ Ἀλέξ. Λογ. ΙΙ)

Συναυλίαι

Σήμερον εἰς τὰ «Ὀλύμπια» δίδεται εἰς τὰς 11 π.μ. ἡ πρώτη συναυλία τῆς «Ἀθηναϊκῆς Μανδολινάτας» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Ν. Λάβδα, τῇ εὐγενεῖ συμπράξει τῆς Κας Ἀνθῆς Κομποθέκρα (τραγούδι), τῆς Δίδος Νότας Παρασκευοπούλου (σόλο μανδολῖνον), τοῦ κ. Ἄλκη Παπακωνσταντίνου (τραγούδι) καὶ τοῦ κ. Χαραλ. Ἐκμεκτσόγλου (σόλο κιθάρα). Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει ἐνδιαφερούσας ξένας καὶ Ἑλληνικὰς συνθέσεις.

ΑΥΡΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΣΤΟ
ΣΠΛΕΝΤΙΤ
Διὰ τελευταίαν φορὰν ἡ ἐπιτυχία τῆς γοήσσης
ΦΡΑΝΤΖΙΣΚΑΣ ΓΚΑΑΛ
εἰς τὸ ὡραιότερο ἔργο τῆς ἐφετεινῆς περιόδου
ΠΑΠΡΙΚΑ
ΣΠΛΕΝΤΙΤ

Ἰσπανοὶ φοιτηταὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα

Περὶ τὰ τέλη Ἰουνίου θὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν Ἑλλάδα περὶ τοὺς 200 Ἰσπανοὶ φοιτηταὶ μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κοσμήτορα τῆς Φιλοσοφικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Μαδρίτης. Πρόκειται περὶ φοιτητῶν τῶν φιλοσοφικῶν σχολῶν ὅλων τῶν Πανεπιστημίων τῆς Ἰσπανίας, οἱ ὁποῖοι θὰ διακριθοῦν κατὰ τὰς ἐξετάσεις τοῦ τρέχοντος ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους. Ἡ ἐκδρομὴ ὀργανοῦται πρὸς συμπλήρωσιν τῆς κλασσικῆς μορφώσεως τῶν φοιτητῶν ὑπὸ τῆς ἰσπανικῆς κυβερνήσεως διὰ τοῦ ἰσπανικοῦ διατεθέντος ἀτμοπλοίου «Πόλις τοῦ Κάδιξ» τὸ ὁποῖον θὰ καταπλεύσῃ κατὰ σειρὰν εἰς τοὺς λιμένας Ἡρακλείου —πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς Κνωσσοῦ καὶ τῆς Φαιστοῦ— Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης. Ὁ Ἑλληνοϊσπανικὸς σύνδεσμος ἑτοιμάζει ἐγκάρδιον ὑποδοχὴν εἰς τοὺς φοιτητάς.

Ἡ ἑορτὴ τοῦ Ἀμερικανικοῦ Κολλεγίου «Ἑλληνικοῦ»

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ Ἀμερικανικὸν Κολλέγιον Κορασίων τοῦ Ἑλληνικοῦ, καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ πανηγυρισμοῦ τῆς 50ετηρίδος τῆς διευθυντρίας αὐτοῦ, παρετέθη τέϊον καὶ ἐδόθη ὑπὸ τῶν μαθητριῶν παράστασις μιᾶς ὡραιοτάτης ἀγγλικῆς κωμῳδίας.

Τὸ προϊὸν τῶν εἰσπράξεων τῆς λίαν ἐπιτυχοῦς αὐτῆς ἑορτῆς, εἰς ἣν παρευρέθησαν ἐκλεκτὰ μέλη τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας καὶ τῆς Ἀμερικανικῆς παροικίας, προωρίζετο διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν εὐαγῶν σκοπῶν τῆς Χ. Α. τῶν Νεανίδων.

Ἑλληνογαλ. Σύνδεσμος

Σήμερον 10 π. μ. εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Συνδέσμου (Βουλῆς 20) θέλουν τελεσθῆ αἱ ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνανέωσιν τοῦ συμβουλίου αὐτοῦ.

Ἐν περιπτώσει μὴ ἀπαρτίας, ἡ γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν θέλει συνέλθῃ ἐκ νέου τὴν ἑπομένην Κυριακὴν 21ην τρέχοντος καὶ κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν.

Ἐκθέσεις

Ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνῃ τοὺς Φιλοτέχνους ἡ ἔκθεσις ζωγραφικῆς τῆς Δίδος Μαρίας Βουκίδη, εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δεληγεώργη 5 ἀτελιέ της. Πολλοὶ πίνακες ἐπωλήθησαν.

— Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Σίτυ Πάλας» (ἄνωθεν «Σπλέντιτ») ἐτελέσθησαν πρὸ ἑβδομάδος τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως ζωγραφικῆς τοῦ κ. Ἐμμ. Ζέππου.

Ἡ ἔκθεσις αὐτὴ περιλαμβάνει συνθέσεις, τοπία ἐξ Ἁγίου Ὄρους, «νατὺρ-μὸρτ» καὶ λίαν ἐνδιαφέροντα ἀντίγραφα πινάκων τοῦ Γκρέκο καὶ βυζαντινῶν ἁγιογραφιῶν.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΜΠΟΡΩΝ ΞΥΛΕΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν τοῦ ἱδρυθέντος «ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΜΠΟΡΩΝ ΞΥΛΕΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ» οὗ μέλη εἶνε καὶ οἱ ἀνήκοντες εἰς τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, ἐξελέγησαν: 1) Πρόεδρος Ἐμμ. Καστρινάκης, 2) ἀντιπρόεδρος Κων. Δεληγιάννης, 3) γεν. γραμματεὺς Δημ. Γκολέμης, 4) ταμίας Πεο. Γρηγοριάδης καὶ σύμβουλοι οἱ κ. κ. Κων. Πρωτοπαπᾶς, Θεοφ. Κολέσκας καὶ Λελ. Ζαμάνος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10ῃ Μαΐου 1933.
Ὁ Πρόεδρος
Ἐμμ. Καστρινάκης
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Δημ. Γκολέμης

ΧΟΡΟΣ ΚΑΙ ΠΥΡΟΤΕΧΝΗΜΑΤΑ

Σήμερον Κυριακὴν στοῦ Παραλαμᾶ (ἐν τῷ περιβόλῳ τοῦ τέως Βασιλικοῦ Περιπτέρου ἐν Πειραιεῖ) θὰ δοθῇ χορός, θὰ καῶσι δὲ καὶ πυροτεχνήματα κατασκευῆς τοῦ διασήμου Ἰταλοῦ πυροτεχνουργοῦ Παντζίνη. Κουζίνα ἐκλεκτή, ψάρια φρεσκότατα, ρετσίνα Μεσογείων.

Τὸ ραντεβοῦ σας στοῦ Παραλαμᾶ.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐκθέτει εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν κατασκευήν:

1) Ἀποθήκης μεθ' ὑποστέγου διὰ τὴν συσκευασίαν ἐξαγομένων σταφυλῶν ἐν Ἑλίκῃ (Αἰγίου) προϋπολογισθείσης εἰς δραχμὰς 130.000 περίπου.

2) Ἑνὸς ὑποστέγου ἐν Τεμένῃ (Αἰγίου), ἑτέρου ἐν Περιγιαλίῳ (Κορινθίας) καὶ τρίτου ἐν Βραχατίῳ (Κορινθίας) διὰ τὴν συσκευασίαν σταφυλῶν, προϋπολογισθέντος ἑκάστου εἰς δραχ. 31000.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων παρὰ τῷ ἐνταῦθα Κεντρικῷ (Γραφεῖον Ἐπιμελητείας) καὶ παρὰ ταῖς Ἀντιπροσωπείαις Αἰγίου καὶ Πατρῶν (Ὑποκαταστήματα Ἐθνικῆς Τραπέζης προκειμένου διὰ τὴν ἀποθήκην Ἑλίκης καὶ τὸ ὑπόστεγον Τεμένης, Ὑποκατάστημα Κορίνθου δὲ (Ὑποκατάστημα Ἐθνικῆς Τραπέζης) προκειμένου περὶ τῶν ὑποστέγων Βραχατίου καὶ Περιγιαλίου.

Αἱ σχετικαὶ προσφοραὶ δέον νὰ κατατεθοῦν, τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς μεσημβρίας 18 τρέχοντος ἡμέρας Πέμπτης.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: 1) Μονοκατοικία γωνιαία ἐξ ὀκτὼ δωματίων, κήπου καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ἐν ὁδῷ Ἑπτανήσου ἀριθ. 58 καὶ Τενέδου.
2) Δύο πατώματα ὁμοῦ ἢ καὶ ἰδιαιτέρως ἕκαστον, ἐξ ὀκτὼ δωματίων, εἰς τὴν ἐν τῇ ὁδῷ Εὐπόλιδος καὶ Ἀπελλοῦ γωνιαίαν οἰκίαν, μετὰ ἠλεκτρικοῦ, κατάλληλα δι' Ἑταιρείας.
3) Κατοικία εἰς τὸν ἄνω ὄροφον τῆς οἰκοδομῆς ἐν ὁδῷ Πεσμαζόγλου ἀριθ. 1, μετ' ἀνελκυστῆρος δωρεάν, ἐκ δύο δωματίων λουτροῦ, κουζίνας, βεράντας καὶ ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως, ἀντὶ δρχμ. 2.000 μηνιαίως, καθὼς ἐπίσης καὶ δωμάτια διὰ γραφεῖα.
4) Ἀνώγειον διαμέρισμα ἐκ δωματίων τεσσάρων ἐν ὁδῷ Σταδίου ἀριθ. 33 καὶ ἐντὸς τῆς Στοᾶς, κατάλληλον δι' ἐργαστήριον.
5) Ἀποθήκη παρὰ τὰ Νέα Σφαγεῖα καὶ εἰς θέσιν Χαμόστερνα.
6) Ἐνοικιάζεται ἢ πωλεῖται τὸ ἐν ὁδῷ Ἀθηνῶν—Κηφισιᾶς καὶ παρὰ τὴν θέσιν Καλογρέζα ἐργοστάσιον πρώην Ἑταιρείας Πλινθοποιΐας.
Πληροφορίαι παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ (Διεύθυνσιν Ἐπιμελητείας).

Αἱ χθεσιναὶ ἱπποδρομίαι

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν χθεσινῶν ἱπποδρομιῶν ἔχουν ὡς ἑξῆς:
1α Ἱπποδρομία. Ὄλυμπος δρ. 19—14, Ἀετὸς 19.
2α Ἱπποδρομία. Ἀννὰν δρχ. 56—14, Μάλεκ Ἐλχάουα 14.
3η Ἱπποδρομία. Μπαμπάμπ δρ. 79—21, Καρμίνα 19.
4η Ἱπποδρομία. Ἄνεμος δρχ. 15.
5η Ἱπποδρομία. Χουνεΐν δρχ. 50—16, Ἀφοὺφ 13, Ὀνμπασὶ 16.
6η Ἱπποδρομία. Ζιμπουλὲτ δρχ. 23—10, Νόγκι 10.
Πρῶτον Σύνθετον: 3Χ7 δρ. 50—569, δρχ. 25—292.
Νέον Σύνθετον: 3Χ4 Δρχ. 50—513, δρχ. 25—292.
Δεύτερον Σύνθετον: 8Χ5 Δρχ. 50—874, δρχ. 25—542.

Ἡ ἑορτὴ τῆς Παιδικῆς Στέγης

Τὴν 21ην Μαΐου δίδεται εἰς τὸν κῆπον τοῦ Ὁμίλου Ἀντισφαιρίσεως, εὐγενῶς παραχωρηθέντος, ἡ ἐτησία ὑπαίθριος ἑορτὴ τοῦ σωματείου «Παιδικὴ Στέγη», ἡ ὁποία τόσην ἐπιτυχίαν εἶχε σημειώσει καὶ πέρυσι.

Ἡ ἑορτὴ θὰ ἀρχίσῃ εἰς τὰς 3 μ.μ. ὥστε νὰ δυνηθοῦν νὰ μετάσχουν καὶ παιδιά.

Αἱ τιμαὶ ὡρίσθησαν λογικώταται. Δρχ. 50 διὰ τοὺς μεγάλους καὶ δρχ. 25 διὰ τὰ παιδιὰ μὲ δικαίωμα συμμετοχῆς εἰς διάφορα παιχνίδια.

Ἐπίσης εἰς τὸ κυλικεῖον καὶ εἰς τὸ μπὰρ αἱ τιμαὶ θὰ εἶνε προσιταὶ εἰς ὅλους. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑορτῆς θὰ παιανίζουν 2 ὀρχῆστραι.

Ἡ ἑορτὴ διοργανοῦται ὑπὸ τοῦ «Τμήματος Ἑορτῶν» τῆς Παιδικῆς Στέγης, τὸ ὁποῖον διατελεῖ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς κ. Ἑλ. Α. Σταθάτου.

Θεατρικά

Σήμερον 10 μ.μ. θὰ παιχθῇ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» τὸ τρίπρακτον ἀριστούργημα τοῦ Ντὲ Κυρὲλ «Ἀπάνθρωπη Γῆ», κατὰ μετάφρασιν τοῦ κ. Τάκη Μπαρλᾶ, μὲ τὰς κυρίας Εὐτ. Παυλογιάννη, Μ. Βάνθη, Γ. Βασιλειάδου καὶ τοὺς κ.κ. Κ. Σαντοριναῖον, Ι. Κουντούρην κλπ.

— Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν συνεχίζονται κάθε βράδυ εἰς τὸ «Θέατρον τοῦ Λαοῦ» αἱ παραστάσεις τῆς ἐπιθεωρήσεως τὸ «Πανηγύρι». Σήμερον δύο παραστάσεις.

— Λίαν προσεχῶς εἰς τὸ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ἀλεξάνδρας θέατρον «ΛΟΥΞ» ἀρχίζει τὰς παραστάσεις του ὁ θίασος Ὀπερέττας Οἰκονόμου. Συμμετέχουν αἱ κ.κ. Κρεββατᾶ, Καφάνη, Κωνστάνς, Μέγγουλα καὶ ἡ νεαρὰ ἀπόφοιτος τοῦ Ὠδείου Βέτα Παπαθοπούλου, τὸ πρῶτον ἐμφανιζομένη.

Ἐκδόσεις

Ὑπὸ τὸν τίτλον «Παληὰ Κύπρος» κυκλοφοροῦν εἰς κομψὴν ἔκδοσιν τοῦ Κολλάρου ἓξ διηγήματα τοῦ εὐφήμως γνωστοῦ κ. Ἀχιλλέως Αἰμιλίου, προλογιζόμενα ἐνθουσιαστικὰ παρὰ τοῦ κ. Γ. Ξενοπούλου.

—Ὑπὸ τὸν τίτλον «Χαρωπὲς Νότες» ἐκυκλοφόρησεν εἰς καλλιτεχνικὴν ἔκδοσιν ἡ ποιητικὴ συλλογὴ τῆς ποιητρίας κ. Θάλειας Κεσίσογλου.

Ταχυδρομεῖον

«Κεραυνὸς» 6 π.μ. Ἀργολικόν. «Πτερωτὴ» 6 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον. «Τρίγλια» 9 π.μ. (μέσῳ Ραφίνας) Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσὶ καὶ Ἄνδρον μέσῳ Μπατσίου. «Πολικὸς» 12 π.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

Τὸ Γάλα σας, τὸ Γιαοῦρτί σας, τὰ Παγωτά σας, θὰ τὰ βρῆτε ἁγνὰ καὶ καθαρὰ μόνον
ΣΤΟ ΓΑΛΑΚΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
„ΑΝΔΡΙΤΣΟΥ„
54 — Πανεπιστημίου — 54
καθὼς καὶ ἅπαντα τὰ εἴδη ἑστιατορίου μὲ βούτυρον γάλακτος.

ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΟΝ
ΛΕΞΙΚΟΝ ΙΑΤΡΙΚΗΣ
Ἐκ 4 πολὺ μεγάλων τόμων, πωλεῖται εἰς τὸ 1)4 τῆς ἀξίας του, κατόπιν νέων ἐπιχορηγήσεων τῆς ἐπιτροπῆς Ὑγιεινῆς, διότι ἐκρίθη ὡς πολύτιμον ἐφόδιον διὰ κάθε οἰκογένειαν παρέχον ἁπλᾶς μεθοδικὰς καὶ εὐκολοχρήστους ὁδηγίας διὰ κάθε τί ποὺ σχετίζεται μὲ τὴν ὑγείαν μας. 4 τόμοι ἄδετοι δραχ. 320. Πανόδετοι δραχ. 460. Πανόδετοι εἰς δύο τόμους δραχ. 420 καὶ χρυσόδετοι δραχ. 600. Πώλησις καὶ ἐπιταγαὶ παρὰ τῷ κ. Κων. Οἰκονομίδη, Βουλῆς 6. Ταχυδρομικὰ ἐπαρχιῶν δραχ. 50. Ζητήσατε τὸ ἐγκαίρως διότι πλησιάζει νὰ ἐξαντληθῇ.

ΠΙΝΕΤΕ
ΛΕΜΟΝΑΔΑ ΚΡΩΣΣ
Ἡ ἡμετέρα ἑταιρεία ἐκτὸς τῆς πορτοκαλλάδας ΚΡΩΣΣ θέτει ἀπὸ σήμερον εἰς τὴν κατανάλωσιν καὶ τὴν ΛΕΜΟΝΑΔΑ ΚΡΩΣΣ παρασκευαζομένην ἀπὸ ἁγνὸν χυμὸν λεμονιοῦ εἰς τὰ μεγάλα ἐν Ἀμερικῇ ἐργοστάσιά της.
Ἑκάστη φιάλη ἀποστειροῦται
Ζητήσατέ την εἰς ὅλα τὰ Κέντρα

ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ
ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ & ΛΟΥΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
«ΑΥΡΑ»
72 πολυτελῶς ἐπιπλωμένα δωμάτια μὲ ἀρτίαν ἐγκατάστασιν
Eau Courant
65 μαρμάρινοι λουτῆρες μὲ τὰ θαυματουργὰ νερὰ ΘΕΡΜΟΠΟΤΑΜΟΥ ἐντὸς τοῦ ξενοδοχείου
Restaurant ἀπαράμιλλον μὲ Table d' Hôte καὶ à la Carte.
Ἡ θαυμασία τοποθεσία της καὶ ὅλα τ' ἄνω πολλαπλᾶ πλεονεκτήματα καθιστοῦν τὴν «ΑΥΡΑΝ» τὸ ΑΡΙΣΤΟΝ ἐν Αἰδηψῷ ξενοδοχεῖον. Τιμαὶ Pension ἐκτὸς κάθε συναγωνισμοῦ 160 δρ. καὶ ἄνω.
Ἔναρξις 15ην Μαΐου.

ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
„ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ„
1 ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΠΝΙΚΑΡΕΑΣ 1
Πλουσιωτάτη συλλογὴ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΜΕΤΑΞΩΤΩΝ ὑφασμάτων Μαλλίνων καὶ Βαμβακερῶν Ἐγχωρίων καὶ Εὐρωπαϊκῶν τῶν καλυτέρων Ἐργοστασίων μὲ τιμὰς Λαϊκάς.
«ΓΚΡΕΚΑ»

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΕΡΑΤΕΑΣ Α.Ε.

ΕΔΡΑ ΕΝ ΚΕΡΑΤΕΑ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Συμφώνως τῷ Νόμῳ καὶ τοῖς σχετικοῖς ἄρθροις τοῦ Καταστατικοῦ προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 9ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 4 μ. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρείας ἐν Κερατέᾳ.

Τὰ θέματα τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἔσονται τὰ ἑξῆς:
1) Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις ἐκθέσεων Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν.
2) Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ καὶ τοῦ λογαριασμοῦ «Κέρδη καὶ Ζημίαι» κλεισθέντων τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1932.
3) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1932.
4) Ἔγκρισις ἀμοιβῶν Συμβούλων διὰ τὴν χρῆσιν 1932.
5) Διορισμὸς δύο Ἐλεγκτῶν ὡς καὶ ἰσαρίθμων ἀναπληρωματικῶν τοιούτων διὰ τὴν προσεχῆ χρῆσιν 1933 καὶ προσδιορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.
6) Ἔγκρισις διορισμοῦ νέου Συμβούλου.
7) Ἐκλογὴ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Οἱ κάτοχοι μετοχῶν οἱ ἐπιθυμοῦντες ὅπως παραστῶσιν ἢ ἀντιπροσωπευθῶσι συμφώνως ταῖς διατάξεσι τοῦ Καταστατικοῦ ἐν τῇ Συνελεύσει ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρείας, εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ εἰς οἱανδήποτε ἐν Ἑλλάδι Ἀνώνυμον Τραπεζιτικὴν Ἑταιρείαν.

Τὰς ἀποδείξεις καταθέσεως τῶν μετοχῶν ὡς καὶ τὰ πληρεξούσια παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι νὰ καταθέσωσιν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (5) πέντε τουλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ἄνω ὁρισθείσης διὰ τὴν Συνέλευσιν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 13ῃ Μαΐου 1933.
ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.

ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΑΥΡΙΩ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Συμφώνως τῷ Νόμῳ καὶ τοῖς σχετικοῖς ἄρθροις τοῦ Καταστατικοῦ προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι εἰς Τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 9ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 6 μ. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρείας ἐν Λαυρίῳ.

Τὰ θέματα τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἔσονται τὰ ἑξῆς:
1) Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Καταστατικοῦ.
2) Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις ἐκθέσεων Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν.
3) Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ καὶ τοῦ Λογαριασμοῦ «Κέρδη καὶ Ζημίαι» κλεισθέντων τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1932.
4) Ἀπαλλαγὴ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1932.
5) Διορισμὸς δύο Ἐλεγκτῶν ὡς καὶ ἰσαρίθμων ἀναπληρωματικῶν τοιούτων διὰ τὴν χρῆσιν 1933 καὶ προσδιορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.
6) Ἔγκρισις διορισμοῦ νέου Συμβούλου.

Οἱ κάτοχοι μετοχῶν οἱ ἐπιθυμοῦντες ὅπως παραστῶσιν ἢ ἀντιπροσωπευθῶσι συμφώνως ταῖς διατάξεσι τοῦ Καταστατικοῦ ἐν τῇ Συνελεύσει ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρείας, εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ εἰς οἱανδήποτε ἐν Ἑλλάδι Ἀνώνυμον Τραπεζιτικὴν Ἑταιρείαν.

Τὰς ἀποδείξεις καταθέσεως τῶν μετοχῶν ὡς καὶ τὰ πληρεξούσια παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι νὰ καταθέσωσιν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (5) πέντε τουλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ἄνω ὁρισθείσης διὰ τὴν Συνέλευσιν.

Ἀθῆναι, 13 Μαΐου 1933.
(Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον)

Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΑΚΑΡΟΝΟΠΟΙΪΑΣ
„ΜΙΣΚΟ„
Παρακαλεῖ τὴν πελατείαν της νὰ προσέχῃ εἰς τὸ Σῆμα τῶν πακέτων της πρὸς πρόληψιν ἀπομιμήσεων.

Κοινωνικά

Νέα ἐπιστήμων

Ἡ δὶς Εὐγενία Λ. Δρακοπούλου ἀνηγορεύθη ὑπὸ τῆς Νομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν διδάκτωρ τῶν Πολιτικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ἐπιστημῶν μὲ τὸν βαθμὸν «Ἄριστα».

Κάλτσες Ἀμερικανικές
ἀπὸ φυσικὸ μετάξι εἰς ὅλας τὰς ποιότητας πωλοῦνται
ὁδὸς Φωκίωνος 13
(πάροδος Ἑρμοῦ)

Καταστήματα
ΑΠΟ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ IMPRESSIONS μὲ σχέδια τῆς Haute Couture τῶν ὁποίων ἔχει τὴν ἀποκλειστικότητα, συνεπλήρωσε τὴν συλλογήν του τὸ κατάστημα ΤΣΟΥΧΛΟΥ, Ἑρμοῦ 28.

Μεταξωτά
Ἑλληνικὰ καὶ Εὐρωπαϊκὰ ἐμπριμὲ καὶ σχέτα εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν σχεδίων καὶ νεωτέρων χρωματισμῶν ΣΤΟΥ ΣΠ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ καὶ ΧΡ. ΚΟΥΜΠΗ, Καλαμιώτου 2.

Κηδεία

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, ἀδελφόν, ἀνεψιόν, θεῖον καὶ ἐξάδελφον
ΠΕΤΡΟΝ Α. ΜΑΓΙΑΚΟΝ
(Ἀεροπόρον)
θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας ὁδὸς Καλλιφρονᾶ 25 εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Ζώνης.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Μαΐου 1933
Ἡ σύζυγος: Κορίνα Π. Μαγιάκου. Ἡ μήτηρ: Ἐρασμία Δ. Μαγιάκου. Οἱ ἀδελφοί: Νίκος Δ. Μαγιάκος, Ἰσμήνη Π. Δούβου, Ἀσπασία Ν. Μαγιάκου. Οἱ θεῖοι. Οἱ ἀνεψιοί.
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

Εὐχαριστήριον

Μόλις συνελθὼν ἐκ τῆς σκληρᾶς ἀπωλείας τοῦ ἀγαπημένου μου ἀδελφοῦ ΝΙΚΟΛΑΟΥ, θεωρῶ καθῆκον μου νὰ εὐχαριστήσω ἅπαντας τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας τοῦ πένθους μου.
Ὁ ἀδελφός του
Κωνσταντῖνος Καταλάνος

ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΣΙΤΣΙΚΑΣ
ἰατρός, ὠτολαρυγγολόγος, δέχεται ἐν τῇ νέᾳ του διευθύνσει ὁδὸς Κλεισόβης 10 (Πλατεῖα Κάνιγγος) τηλέφωνον 21304.

Η ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΤΗΡΙΟΣ
ΤΩΝ ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΩΝ
ΖΟΥΡ - ΦΙΞ
ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΖΙΝΟ
ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ
ΜΕ ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΩΡΑ
ΚΑΙ ΔΙΑΔΡΟΜΗΝ ΔΩΡΕΑΝ
ΑΠΟΨΕ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ!

ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΕΣ ΣΙΓΓΕΡ
Ἀπαράμιλλοι εἰς ἀντοχήν, ἀερισμὸν οἰκονομίαν ρεύματος
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΜΠΑΡ-ΡΕΣΤΩΡΑΝ
Η «ΑΝΕΣΙΣ»
Ὁδὸς Τατοΐου—ἄνωθεν νέας Κηφισιᾶς
Ἄρχεται τῶν ἐργασιῶν του σήμερον ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Ἀριστοτέλους Παπαευαγγέλου.
Τιμαὶ λογικαί. Περιποίησις καὶ καθαριότης.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ
παλαιῶν ἡμερομηνιῶν
ΕΙΣ ΤΟ ΑΡΧΕΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ
ΗΡΑΚΛΗ ΜΟΥΛΙΝΟΥ
Σωκράτους 30 α
(ἔναντι ἑταιρ. Ἑλλ. Τύπου)
Οἱ εἰς τὰς ἐπαρχίας εὑρισκόμενοι δύνανται ν' ἀπευθύνωνται δι' ἐπιστολῶν.
Ζητήσατε τιμοκατάλογον

ΠΙΝΕΤΕ
ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ
ΕΝΙΣΧΥΕΙ ΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΝ

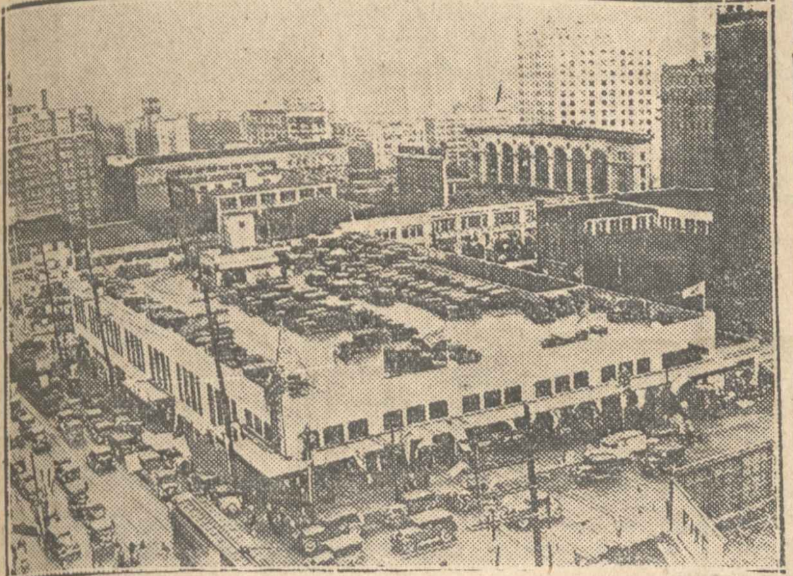
Η ΠΡΩΪΑ

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ Δρ.	7.
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ & Ἀν. Ἑταιρ. ὁ στίχ. »	7—15
ΘΕΑΤΡΩΝ—ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΣ »	8—10
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ »	150-200

Ἀμερικανισμός



Ἡ στέγη ἑνὸς «μεγάλου Καταστήματος» τοῦ Σήττλε εἰς τὴν Ἀμερικήν, ἔχει μεταβληθῆ εἰς γκαράζ, ὅπου τὰ αὐτοκίνητα τῶν πελατῶν, ἀντὶ νὰ μένουν πρὸ τοῦ πεζοδρομίου καὶ ν' ἀποκλείουν τὸν δρόμον, ἀνέρχονται δι' ἐπικλινοῦς προσβάσεως, καὶ περιμένουν τοὺς κυρίους των!

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΜΠΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΤΟΧΟΥΣ ΓΟΥΝΑΡΙΚΩΝ
Οἱ μεγάλοι ἐχθροὶ τῶν γουναρικῶν, τὰ ἔντομα (σκόρος), γεννῶσιν ὡς γνωστὸν τ' αὐγά των εἰς τὰ μάλλινα καὶ γούνινα ἀντικείμενα, τὰ καταστρέφουσι ταχέως καὶ προσδίδουσιν εἰς αὐτὰ σκοροφαγωμένην (ψωραλέαν) ἐμφάνισιν. Ἐὰν ὅμως τ' ἀντικείμενα ταῦτα ἐκτεθῶσιν εἰς θερμοκρασίαν χαμηλὴν—2 βαθμῶν περίπου ὑπὸ τὸ μηδὲν—τ' αὐγὰ δὲν δύνανται νὰ ἀναπτυχθῶσι καὶ καταστρέφονται.
Ἡ διατήρησις τῶν γουναρικῶν εἰς χαμηλὰς θερμοκρασίας — ἐντὸς ψυχροθαλάμων — ἐνέχει καὶ ἕτερον σπουδαῖον πλεονέκτημα. Ὅλα τὰ γουναρικὰ περιέχουσιν, ὡς γνωστόν, λιπαρὰν τινα οὐσίαν, ἥτις προσδίδει εἰς αὐτὰ τὴν ἀπαραίτητον εὐλυγισίαν καὶ μαλακότητα. Εἰς τὴν χαμηλὴν θερμοκρασίαν ἀφ' ἑνὸς μὲν δὲν ξηραίνεται τὸ λίπος, ἀφ' ἑτέρου δὲ διατηρεῖται τὸ πορῶδες τοῦ δέρματος. Τοιουτοτρόπως τὰ γουναρικὰ κατὰ τὴν ἐκ τῶν ψυχροθαλάμων ἐξαγωγὴν αὐτῶν παρουσιάζουσιν ἐμφάνισιν τελείως καινουργῆ, ἀνακτῶντα τὴν μαλακότητα, τὴν στιλπνότητα καὶ τοὺς ὡραίους καὶ λεπτοὺς χρωματισμούς των.
Ἡ Ἀνώνυμος Ἑταιρεία «ΚΑΡΟΛΟΣ ΦΙΞ» ἐγκαινιάσασα εἰδικοὺς ψυχροθαλάμους διὰ τὰ εἴδη ταῦτα, συμφώνως πρὸς τὰς τελευταίας ὑποδείξεις τῆς ἐπιστήμης καὶ τέχνης, παρέχει τοὺς θαλάμους τούτους εἰς χρῆσιν τοῦ Κοινοῦ ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους.
Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας ἀπευθυνθῆτε εἰς τὰ Ἐργοστάσια τῆς Α. Ε. «ΚΑΡΟΛΟΣ ΦΙΞ», ὁδὸς Πατησίων 307. Τηλέφ. 80-191.
«ΔΙΤΣ»

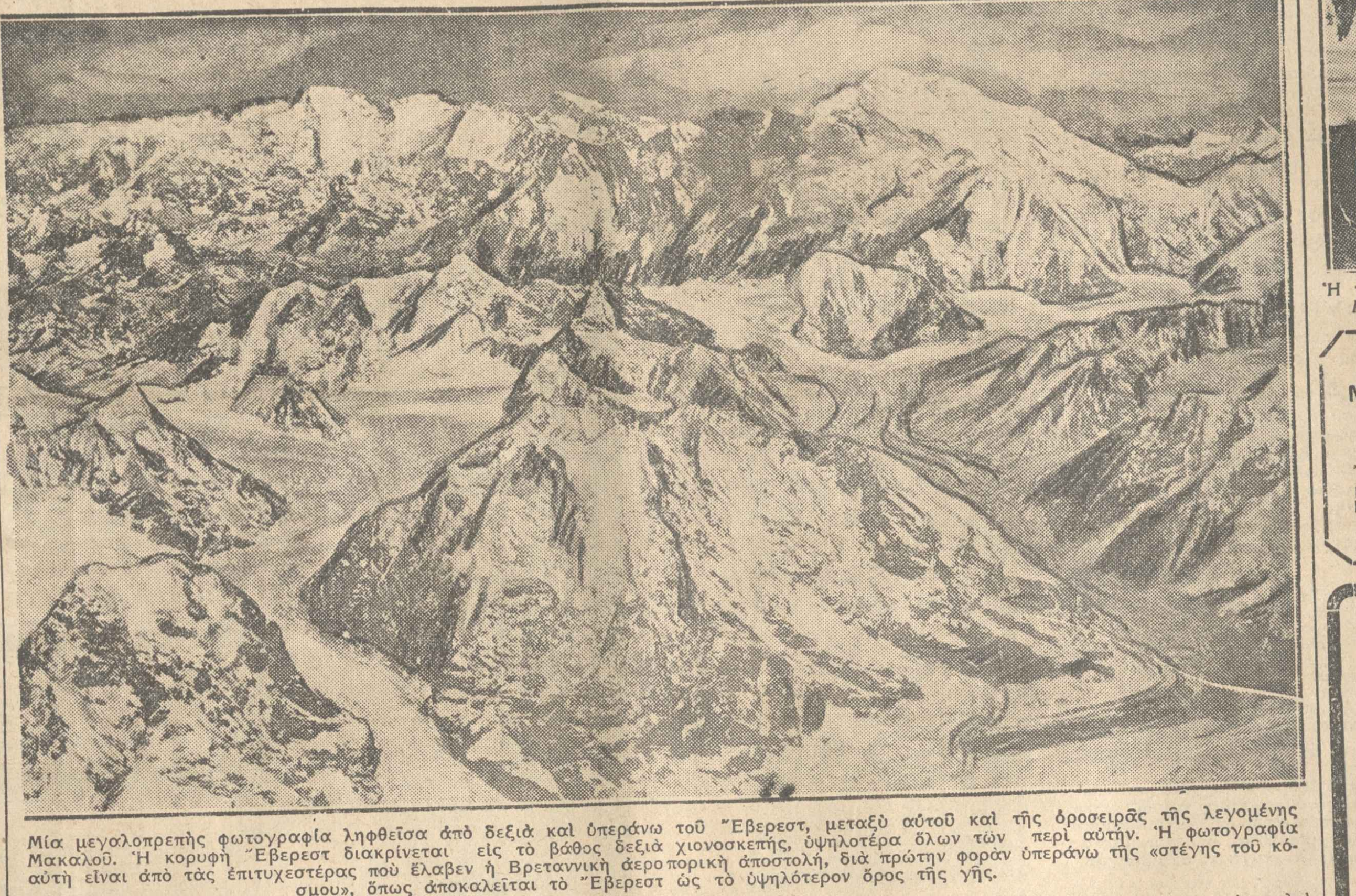
Δόντια καθαρά, λευκά, προκλητικά, ποὺ ζηλοῦν μόνα των ἕνα φιλί.....
ΙΔΟΥ Ο ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΤΡΟΠΟΣ
ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΥΚΑΝΕΤΕ ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΠΟΥ ΦΑΙΝΟΝΤΑΙ ΣΑΝ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΤΕ ΒΟΥΡΤΣΙΣΜΕΝΑ
Ἕνα ἁπλὸ χαμόγελο εἶναι ἀρκετὸ νὰ καταστρέψῃ ἕνα ὁλόκληρο ρομάντζο ὅταν τὰ δόντια φαίνωνται ἀπεριποίητα καὶ ἡ ἀναπνοὴ δὲν εἶνε καλή. Ὡς τόσο δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ διακινδυνεύσητε ἕνα τέτοιο πρᾶγμα, διότι ἡ ἐπιστήμη ἔχει ἀνακαλύψει μίαν μέθοδον, ἡ ὁποία τὰ σκοῦρα καὶ λεκκιασμένα δόντια τὰ κάνει ἀμέσως νὰ λάμπουν κάτασπρα καὶ προκλητικὰ καὶ ἡ ὁποία ἀφαιρεῖ ταὐτοχρόνως καὶ κάθε ἄσχημη ἀναπνοή.
Δοκιμάσατε τὴν ΒΙΒΟΝΤΟΝ. Σταματῆστε πιὰ αὐτὸ τὸ μάταιο βούρτσισμα καὶ μεταχειρισθῆτε τὴν ἐπιστημονικὴν ὀδοντόπαστα ποὺ ἀφαιρεῖ ἀμέσως κάθε στίγμα καὶ κάθε κιτρινάδα.

ΙΑΜΑΤΙΚΑ ΛΟΥΤΡΑ
ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΔΑΜΒΕΡΓΗ
Αἰδηψοῦ, ρευματισμοί, ἀρθρῖτις, ἠπατικά.
Λουτρακίου, ψαμμίασις, διαβήτης, χολόλιθοι
Ὑπάτης, δερματικά, συφιλιδικά.
Μεθάνων, νευραλγίαι, ἡμικρανίαι, ἰσχιαλγία.
Ἀνθρακικοῦ ὀξέος, ὀξυγονοῦχα. Ἐλατόλ νευροτονωτικά, Καρδιοτονωτικά.
Ραδιοῦχα
Πωλοῦνται εἰς τὰ φαρμακεῖα καὶ ὑδροθεραπευτήρια.
Παρακαταθήκη Φαρμακεῖον Α. Κ. Δαμβέργη, Πανεπιστημίου 51, Ἀθῆναι.
ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑΣ ΑΠΟΜΙΜΗΣΕΙΣ
«ΔΙΤΣ»

Ἡ πτῆσις ὑπὲρ τὰ Ἱμαλάϊα

«Πῶς ἔχασα τὸν δρόμον μου ὑπεράνω τῆς κορυφῆς Καγχενγιούγκα»

Μία ἀφήγησις τοῦ Ἄγγλου ἀεροπόρου κ. Φέλλοουζ



Μία μεγαλοπρεπὴς φωτογραφία ληφθεῖσα ἀπὸ δεξιὰ καὶ ὑπεράνω τοῦ Ἔβερεστ, μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς ὀροσειρᾶς τῆς λεγομένης Μακαλοῦ. Ἡ κορυφὴ Ἔβερεστ διακρίνεται εἰς τὸ βάθος δεξιὰ χιονοσκεπής, ὑψηλότερα ὅλων τῶν περὶ αὐτήν. Ἡ φωτογραφία αὐτὴ εἶναι ἀπὸ τὰς ἐπιτυχεστέρας ποὺ ἔλαβεν ἡ Βρεταννικὴ ἀεροπορικὴ ἀποστολή, διὰ πρώτην φορὰν ὑπεράνω τῆς «στέγης τοῦ κόσμου», ὅπως ἀποκαλεῖται τὸ Ἔβερεστ ὡς τὸ ὑψηλότερον ὄρος τῆς γῆς.

Κατωτέρω δημοσιεύομεν ἕνα ἄρθρον τοῦ διασήμου Ἄγγλου πιλότου Φέλλουζ, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, ἐπέταξε μαζὶ μὲ τοὺς συντρόφους του ὑπὲρ τὸ Ἔβερεστ τῶν Ἱμαλαΐων. Ὁ Φέλλουζ ἀφηγεῖται πῶς ἐχάθη εἰς μίαν πτῆσιν του ὑπὲρ τὴν ἄλλην ὑψηλὴν κορυφὴν τῶν Ἱμαλαΐων, τὴν λεγομένην Καγχενγιούγκα, καὶ πῶς ὑπεχρεώθη νὰ προσγειωθῇ πολὺ μακράν, εἰς τὸ Σαμπούρ, ὅπου ἀνεκάλυψεν ἕνα ἰθαγενῆ τῆς περιοχῆς, ὁ ὁποῖος δὲν ὡμιλοῦσε μὲν τὰ Ἀγγλικά, ἀλλὰ ἐγνώριζε τὴν γραφήν των:

Ἡ πρώτη πτῆσις τὴν ὁποίαν εἴχαμε κάνει ὑπὲρ τὸ Ἔβερεστ μᾶς ἐπέτρεψε νὰ διαπιστώσωμεν δύο λάθη εἰς τὰ μηχανήματα τῆς λήψεως φωτογραφιῶν ὡς καὶ εἰς τὸ τηλέφωνον. Ἔπρεπε λοιπόν, πρὶν ν' ἀναλάβωμεν τὴν δευτέραν πτῆσιν, νὰ διορθώσωμεν τὰ μηχανήματά μας καὶ νὰ κάνωμε τὴν δοκιμήν των εἰς μέγα ὕψος ὑπεράνω τῶν νεφῶν. Ἀπεφασίσαμε λοιπὸν νὰ πετάξωμεν ἐπάνω ἀπὸ τὴν ἄλλην ἀντίστοιχον μὲ τὸ Ἔβερεστ κορυφὴν καὶ δροσειρὰν τῶν Ἱμαλαΐων, τὴν λεγομένην Καγχενγιούγκα, καὶ ἐκεῖ νὰ πάρωμε μερικὲς φωτογραφίες.

Δεδομένου ὅτι ὁ σκοπὸς τῆς πτήσεως αὐτῆς ἦτο μόνο νὰ δοκιμάσωμε τὰ μηχανήματά μας, ἀπεφάσισα νὰ δώσω σὲ δύο πιλότους «ἐφεδρικοὺς» τὴν εὐκαιρία νὰ ἰδοῦν καὶ αὐτοὶ μερικὲς κατόψεις τοῦ μεγαλυτέρου βουνοῦ τοῦ κόσμου, τῶν Ἱμαλαΐων. Ἑτοιμάσαμε λοιπὸν τὶς προσωπίδες μὲ τὸ ὀξυγόνον, τὰ εἰδικὰ ἐνδύματα καὶ τὰ παπούτσια ποὺ ἐθερμαίνοντο μὲ ἕνα θερμὸ ρεῦμα τὸ ὁποῖον ἐπερνοῦσε ἀνάμεσά τους καὶ ἀνεβήκαμε στὰ ἀεροπλάνα μας. Ἐγὼ ἐπῆρα μαζί μου τὸν κ. Φίσερ καὶ ὁ πιλότος Ἔλλιζον τὸν κ. Μποννέ.

Ἀπεγειώθημεν εἰς τὰς 10 τὸ πρωΐ, διὰ τὴν κορυφὴν Καγχενγιούγκα, ὑπολογίζοντες αὐστηρῶς τὴν κατεύθυνσιν ποὺ ἐπέρναμε ὥστε νὰ ἀποφύγωμε τὴν παραβίασιν τῶν συνόρων τῆς Νεπάλης. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀνόδου μας συνωμιλήσαμεν ἐπανειλημμένως μὲ τὸν κ. Φίσερ διὰ τοῦ τηλεφώνου μας, τὸ ὁποῖον ἐλειτουργοῦσε πολὺ καλά.

Ὑψώθημεν πολὺ εὔκολα μέσα εἰς τὴν πρωϊνὴν πυκνὴν πάχνην. Ἐβγήκαμε ἀπὸ τὸ στρῶμα αὐτὸ τῆς πάχνης εἰς ὕψος 6.300 μέτρων καὶ τότε μόνον ἀντικρύσαμε τὴν ἐπιβλητικὴν μᾶζαν τῆς Καγχενγιούγκα, ἀριστερᾷ τῆς μύτης τοῦ ἀεροπλάνου μας, μέσα εἰς τὴν ἄσπιλον λευκότητα μὲ τὴν ὁποίαν διεγράφετο ἐπάνω εἰς τὸ βαθὺ γαλάζιο φόντο τοῦ οὐρανοῦ. Τὸ ὑψηλὸ αὐτὸ βουνό, θεώμενον ἀπὸ ἀποστάσεως καὶ ἐκ τοῦ ἐδάφους, ἐμπνέει τρόμον. Θεώμενον ὅμως ἀπὸ ἀεροπλάνου, δίδει μίαν ἐντύπωσιν καταπληκτικὴν μὲ τὴν μεγαλοπρέπειαν τοῦ ὄγκου του περιβαλλομένου ἀπὸ ὑψηλὰς κορυφὰς καὶ συνεχεῖς παγετῶνας.

Τὸ σχέδιόν μας ἦτο νὰ περάσωμε ἐπάνω ἀπὸ τὴν συμβολὴν τοῦ ποταμοῦ Γκρὰν—Ραντζίτ, εἰς τὸ Τασσαντίγκ, καὶ νὰ πάρωμε ἀπὸ ἐκεῖ μίαν ἐνδιαφέρουσαν φωτογραφίαν τῆς συμβολῆς αὐτῆς τῶν ὑδάτων καὶ τῶν γύρω κορυφῶν. Φαντάζεσθε λοιπὸν πόση ὑπῆρξεν ἡ ἀπογοήτευσίς μας ὅταν εἴδαμε ὅτι μία ἀπέραντη θάλασσα νεφῶν ἐξετείνετο μεταξὺ τῶν λόφων καὶ τῆς ὑπερτάτης κορυφῆς τῆς Καγχενγιούγκα! Ἀλλ' ὁπωσδήποτε ἡ δοκιμὴ ἔπρεπε νὰ γίνῃ καὶ μόλις ἐφθάσαμε εἰς ὕψος 10.500 μέτρων τὰ αὐτόματα φωτογραφικὰ μηχανήματα ἐτέθησαν εἰς ἐνέργειαν, μὲ ἀλλαγὴν μόνον τῶν διαστημάτων «πόζας». Ὅλα ἐπήγαιναν καλὰ ἕως τὴν στιγμὴν ἐκείνην. Ἡ Καγχενγιούγκα ἐφαίνετο πλησιέστερον. Δὲν ἀπεῖχεν ἴσως περισσότερον ἀπὸ 50 χιλιόμετρα, ἀτυχῶς ὅμως ἡ ἄσπιλος κορυφή του ἐνεφανίζετο «φλοὺ» ἀκριβῶς εἰς τὸ ὕψιστον σημεῖόν της, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον μᾶς προεκάλεσε νέαν ἀπογοήτευσιν.

Ὁ κ. Φίσερ ἠρώτησε τότε ἂν θὰ ἠμποροῦσαμε νὰ ἀνοίξωμε τὸ παραθυράκι τῆς καμπίνας. Ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα διεκρίναμε τὸ ἄλλο ἀεροπλάνον ποὺ ἐκυβερνοῦσεν ὁ πιλότος Ἔλλιζον. Ἀπὸ κάτω μας, πολὺ μακρυά, διεκρίνοντο διάφορες κορυφὲς ποὺ ἐτρυποῦσαν τὰ σύννεφα τὰ ὁποῖα περιέκλειον τὰς πλαγιάς των. Καθὼς ἐπλησιάζαμε πρὸς τὸ βουνό, τὰ σύννεφα πυκνότερα ὁλοὲν συνεκεντρώνοντο πρὸς τὴν κορυφήν του. Ἀριστερά, ἐβλέπαμε τὴν μᾶζαν τοῦ ὄρους Ἔβερεστ, σκιασμένην ἐδῶ καὶ ἐκεῖ ἀπὸ πυκνὰ σύννεφα. Κάπου-κάπου ἀνεγνωρίζαμε ὡρισμένας κορυφὰς χιονοσκεπεῖς, μερικοὺς παγετῶνας καὶ μερικὰς βαθείας κοιλάδας ποὺ ἐπέρναν τὴν ὄψιν θαλάσσης τρομακτικῆς εἰς τὴν θέαν...

Ἐξητάσαμεν τὴν Καγχενγιούγκα ἄλλην μίαν φοράν. Ἡ προσέγγισίς της μέσα εἰς τὸν φωτοστέφανον ἐκεῖνον τῶν νεφῶν ἦτο ἀνέφικτος καὶ κάθε ἐλπὶς νὰ τὴν ὑπερβῶμεν πετῶντες καθέτως ὑπὲρ αὐτὴν ἐφαίνετο ἀποκλειομένη.

Ἄλλως τε, ἐσημειώσαμε μετ' ὀλίγον ἕνα περίεργον φαινόμενον: Τὸ ὑψόμετρον, τὸ ὁποῖον πρό τινος ἀκόμη ἔδειχνεν 11.200 μ. ἐσημείωνε τώρα ἔξαφνα 10.800 μ. Τί συνέβαινε; Δὲν εἶχα μήπως προσέξει καὶ τὸ ἀεροπλάνον εἶχε γείρει ἀπὸ τὴν μίαν πλευρὰν καὶ εἶχε πέσει χωρὶς νὰ τὸ καταλάβω; Ὅ,τι ὁήποτε καὶ ἂν συνέβαινε, γεγονὸς ἦτο ὅτι εἴχαμε χάσει ὕψος. Διωρθώσαμε τὸ μηχάνημα κατευθύνσεως καὶ ἐκανονίσαμε τὴν πτῆσιν εἰς τὴν πρέπουσαν ἀναλογίαν. Ἀλλ' ἐχάναμε συνεχῶς ὕψος, ἀργὰ-ἀργά.

Τὸ βουνὸ τώρα, εἰς ἀπόστασιν 1600 μέτρων καὶ 300 μέτρα μόνον ἀπὸ κάτω μας, ἦτο σκεπασμένο μὲ ἕνα βαρὺν μανδύαν νεφῶν. Θὰ ἦτο τρέλλα ἂν ἠθέλαμε νὰ εἰσχωρήσωμε μέσα εἰς τὰ σύννεφα, εἰς τὸ ὕψος ἐκεῖνο καὶ τόσον κοντὰ ἀπὸ τὴν κορυφὴν τοῦ βουνοῦ.

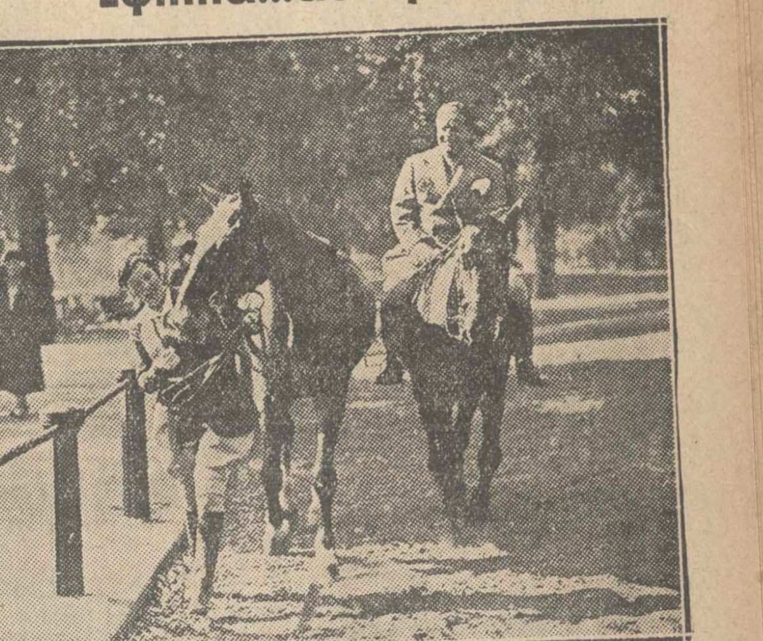
Ὁ φωτογράφος Μποννὲ ὁ ὁποῖος συνώδευε τὸν πιλότον Ἔλλιζον εἰς τὸ ἄλλο ἀεροπλάνον, ἔπαιρνε συνεχῶς φωτογραφίες τοῦ ἰδικοῦ μας. Ὁ συνεπιβάτης μου κ. Φίσερ τοῦ ἀνταπέδιδε τὴν φιλοφρόνησιν. Ἐπλησιάσαμε τότε ὅσον ἠμποροῦσαμε πρὸς τὴν μᾶζαν τοῦ βουνοῦ χωρὶς ὅμως νὰ μποῦμε εἰς τὴν θάλασσαν τῶν νεφῶν ποὺ τὴν περιεκάλυπταν καὶ ἀρχίσαμε νὰ διαγράφωμε κύκλους μὲ τὴν ἐλπίδα μήπως εὕρωμε κανένα ἄνοιγμα ποὺ θὰ μᾶς ἐπέτρεπε νὰ ὑψωθοῦμε ὑπὲρ τὴν κορυφήν. Ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχε κανένα τέτοιο ἄνοιγμα. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα τῶν κύκλων αὐτῶν ποὺ ἐκάναμε ἦτο νὰ χάσωμε ὕψος, προσθέτως δὲ νὰ αἰσθανθοῦμε συνεχῆ «σὸκ» ἀπὸ στροβίλους ἀνέμου... Ἦτο προφανὲς ὅτι τὸ πνεῦμα τοῦ βουνοῦ εἶχεν ἀγανακτήσει καὶ ἐξεγερθῆ διότι ἠθέλαμε νὰ χρησιμοποιήσωμε τὴν ἕδραν του ὡς δοκιμαστικὴν πλευρὰν διὰ μίαν νέαν πτῆσιν ὑπὲρ τὸ Ἔβερεστ!

Ἐντὸς ὀλίγου, τὰ δύο ἀεροπλάνα ἐχωρίσθησαν αἰφνιδίως ἀπὸ ἕνα μεγάλο κῦμα νεφῶν καὶ ἐχάσαν τὸ ἕνα τὸ ἄλλο. Ἡ προσωπὶς τοῦ ὀξυγόνου μὲ ἐνωχλοῦσε ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ τὴν εἶχα βάλει, δηλαδὴ ἀπὸ ὕψους 4.000 μέτρων. Ἡ ἐνόχλησις ἦτο τόση ὥστε ἂν εἶχα ἀρκετὴ βενζίνην, θὰ ἐγύριζα ὀπίσω νὰ τὸ διορθώσω. Ἀλλὰ δὲν εἶχα καὶ ἀπεφάσισα νὰ κρατῶ τὴν προσωπίδα μὲ τὸ χέρι, ἡ δὲ κίνησις αὐτὴ ἦτο τόσον ἐνοχλητικὴ ὥστε εἰς τοῦτο ἀποδίδω τὸ γεγονὸς ὅτι ἔχασα τὴν κατεύθυνσιν κατὰ τὴν ἐπιστροφήν μου, ἀργότερα δὲ διεπίστωσα ὅτι μὲ μόνα τὰ γυαλιὰ ἦτο πολὺ δύσκολον ν' ἀνεύρω μέρος πρὸς προσγείωσιν λόγῳ τῶν δυσμενῶν συνθηκῶν τῆς ὁρατότητος. Ἐγύρισα πρὸς νότον ἐλπίζων ν' ἀνακαλύψω ἐπὶ τοῦ ἐδάφους κανένα γνώρισμα, ποταμὸν ἢ σιδηροδρομικὴν γραμμήν, ἀλλ' εἶχα ἤδη κάμει λάθος εἰς τὴν κατεύθυνσιν, ἀρχικῶς, καὶ κατενόησα ὅτι δὲν ἀκολουθοῦσα τὸν καλὸν δρόμον. Ἔστρεψα πρὸς δυσμάς, κατόπιν πρὸς ἀνατολάς, ἐνῷ εἰς τὴν πραγματικότητα εἶχα ἀπομακρυνθῆ πρὸς ἀνατολὰς πολὺ μακρύτερα παρ' ὅ,τι εἶχα ὑπολογίσει. Καὶ τότε, ἐδιάλεξα εἰς τὴν τύχην ἕνα καλὸν γήπεδον προσγειώσεως καὶ προσεγειώθην εἰς τὸ Σαμπούρ, πλησίον τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, φανταζόμενος ὅτι ἐπρόκειτο περὶ μέρους ἐντελῶς ἐρήμου.

Εὐτυχῶς, μόλις προσεγειώθην, χιλιάδες ἀνδρῶν, γυναικῶν καὶ παιδιῶν μὲ δέρμα μελαχροινὸ ἀνέκυψαν, θὰ ἔλεγε κανείς, ἀπὸ τὴν γῆν. Εἶχαν μαζί τους καὶ σκυλιὰ καὶ ἀγελάδες. Ἀνάμεσα εἰς αὐτοὺς ἀνεκαλύψαμε κάποιον ὁ ὁποῖος καὶ ἂν δὲν ἤξερε νὰ ὁμιλῇ τὰ ἀγγλικά, ἤξερε νὰ διαβάζῃ καὶ νὰ γράφῃ καὶ ἀπὸ αὐτὸν ἐμάθαμε ποῦ εὑρισκόμεθα. Μετ' ὀλίγον, ὑψώθημεν καὶ πάλιν καὶ ἐπειδὴ δὲν εἴχαμε πλέον βενζίνην κατήλθαμεν εἰς τὸ Μαϊντάν, εἰς τὸ Ντιναζπούρ, ὅπου καὶ ἐπεράσαμε τὴν νύκτα. Ὁ λόρδος Κλάϊντεστέϊλ μᾶς ἀνεκάλυψεν ἐκεῖ μὲ τὸ ἀεροπλάνον του ὕστερ' ἀπὸ μερικὲς ὧρες καὶ μᾶς ἀνήγγειλε ὅτι ὁ Ἔλλιζον εἶχε προσγειωθῆ ὁμαλῶς.

ΟΙΚΟΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΜΑΛΛΙΝΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
Τὰ ὡραιότερα Ἑλληνικὰ κασμήρια πωλοῦνται στὸ κατάστημα
ΑΔΕΛΦΩΝ Α. ΒΟΙΒΟΝΔΑ Α.Ε.
ΕΡΜΟΥ 40
FOLER

Ἔφιππα...ἀστέρια



Ἡ γνωστὴ «γόησσα» καὶ ἠθοποιὸς τοῦ Κινηματογράφου Ζαννὲτ Μακντόναλντ, εἰς ἕνα ἔφιππον περίπατόν της εἰς τὸ Δάσος.

ΑΙ ΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΕΞΟΧΑΙ
ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ «ΘΕΟΞΕΝΙΑ»
Πορταριά — Πήλιον, ὑψ. 700 μ.
ΙΟΥΝΙΟΣ — ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ
Ἡ κατ' ἐξοχὴν θερινὴ διαμονή
Ἀναγνωστήριον, αἴθουσα παιγνίων, χοροί, συναυλίαι, ἐκδρομαί, τέννις, κομμωτήριον κυριῶν καὶ ἀνδρῶν, μέγας κῆπος.
Πᾶσα ἄνεσις καὶ πολυτέλεια.
Διὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον τιμαὶ ἐξαιρετικαί
Τηλ. Δ)σις: ΘΕΟΞΕΝΙΑ — ΠΟΡΤΑΡΙΑ
«ΔΙΤΣ»

Τὸ Καλὸ καὶ Ἄνετο ΣΠΗΤΙ εἶναι ἡ Μισὴ Ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου
Στὴν
ΑΙΔΗΨΟ
Τὴν κολυμβήθρα αὐτὴ τῆς Ἀναγεννήσεως ὁ κ. ΑΛΚ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ ἔκτισε ἕνα ἀληθινὸ
ΠΑΛΑΤΙ
ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
αἴγλη
ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ
Ἡ πολυτέλειά του εἶναι παραμυθένια
Ἡ ἄνεσί του εἶναι ἀπερίγραπτη.
Ἡ ἐγκαταστάσεις του ἔχουν ὅλες τὶς τελειοποιήσεις ποὺ ἐφεῦρε ὁ ἄνθρωπος.
Ἡ τοποθεσία του παραλιακή, μαγευτική.
Τὸ σχέδιό του: Ἕνας κουκλίστικος κολοσσός.
Τὸ κάθε τι ἔγινε γιὰ νὰ ἐνθουσιάζῃ.
Ὑπερεκατὸν δωμάτια. — Διαμερίσματα λούξ. — Πολυτελεῖς αἴθουσαι. — Ὄψεις πρὸς τὴν θάλασσαν. — Βεράντες. — Κρεμαστοὶ κῆποι. — Νερὰ τρεχούμενα ζεστὰ καὶ κρύα.
ΛΟΥΤΡΑ ΙΑΜΑΤΙΚΑ — ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ — ΝΤΟΥΣ
Εἰδικὸς Ἐπιστήμων Masseur
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Ἠλεκτρισμοῦ — Θερμάνσεως — Ἀνελκυστήρων — Φωτεινῆς Σημάνσεως.
ΔΩΜΑΤΙΑ ΦΤΗΝΑ ΓΙΑ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
BAR AMERICAIN
Ὁμιλῶν Κινηματογράφος — Ἰδιαιτέρα Ἀποβάθρα. — Ἰδιαιτέρα Πλάζ. — Θαλάσσια Σπόρ.
ΡΕΣΤΩΡΑΝ Α ΛΑ ΚΑΡΤ
Χωρὶς τὸ τυραννικὸ TABLE D' HOTE
Διευθυντὴς Γ. ΒΟΪΛΗΣ
ΕΝΑΡΞΙΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΙΟΥΝΙΟΥ

ΓΚΑΝΤΙ - ΣΕΤΑΚΡΟΥΤΕΣ
Φανέλλες — Λινὰ — Ντὸκ
ΣΑΚΑΚΙΑ ΖΕΡΣΕΫ
Εὐθηνότερα ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΠΑΛΑΣΚΑ
Ὁδὸς Γεωργίου Σταύρου 4. ΑΘΗΝΑΙ

ΕΚΤΟΣ ΤΡΑΣΤ
ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Γ. Μ. ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΥ
ΤΟ Α)Π «ΕΛΕΝΗ»
ΤΟΝΝΩΝ 2.000 Πραγματικῆς ταχύτητος 12 μιλίων
Τὸ μεγαλύτερον καὶ πολυτελέστερον τῶν Ἑλληνικῶν Ἀκτοπλοϊκῶν ἀτμοπλοίων, μὲ πολυτελέστατα σαλόνια, βεράντας, ραδιόφωνον, κινηματογράφον, καμπίνας λοὺξ καὶ μὲ κλίνας εἰς τὴν Γ' θέσιν ἐπαναλαμβάνει λίαν προσεχῶς τὰ δρομολόγιά του διὰ Χαλκίδα — Αἰδηψὸν — Βόλον — Θεσσαλονίκην καὶ Ἡράκλειον — Ρέθυμνον — Χανιά. ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΠΕΙΡΑΙΑ — Πλατεῖα Καραϊσκάκη Τηλέφωνον 41269.

Ἀμπελουργοί, Κηπουροί, Ἀνθοκόμοι

μάθετε νὰ καταπολεμᾶτε

τὰς ἀσθενείας καὶ τὰ παράσιτα ἔντομα ποῦ καταστρέφουν τὰς ἐσοδείας σας καὶ μοιράζονται μαζύ σας τὸν καρπὸ τοῦ κόπου σας.

Μὲ τὴν ΠΕΡΟΣΠΟΡΙΝΗ

καταπολεμεῖται ὁ περονόσπορος τῆς ἀμπέλου, τῶν δένδρων καὶ ὅλων τῶν μονοετῶν φυτῶν. Δρχ. 9.— τὸ κιλό. (Ἡ ΑΡΣΕΝΙΚΟΥΧΟΣ ΠΕΡΟΣΠΟΡΙΝΗ, Δρχ. 11.— τὸ κιλό, καταπολεμᾷ συγχρόνως τὸν περονόσπορο καὶ τὸ σκουλῆκι τῶν ἀμπέλων καὶ σταφιδαμπέλων).

Μὲ τὴν ΘΕΙΟΧΑΛΚΙΝΗ

καταπολεμεῖται τὸ ὠΐδιον καὶ ὁ περονόσπορος τῶν ἀμπέλων καὶ τῶν λαχανικῶν. Δρχ. 5.50 τὸ κιλό. (Ἡ ΑΡΣΕΝΙΚΟΥΧΟΣ ΘΕΙΟΧΑΛΚΙΝΗ, Δρχ. 9.— τὸ κιλό, καταπολεμᾷ συγχρόνως τὸν περονόσπορον, τὸ ὠΐδιον καὶ τὸ σκουλῆκι τῶν ἀμπέλων ἀπὸ τῆς ἀνθίσεως μέχρι τοῦ γυαλίσματος τοῦ σταφυλιοῦ. Ἡ ΝΙΚΟΤΙΝΟΥΧΟΣ ΘΕΙΟΧΑΛΚΙΝΗ, Δρχ. 9.— τὸ κιλό, ἐκτελεῖ τὸν ἴδιον σκοπὸν κατὰ τὴν ὡρίμανσιν τοῦ σταφυλιοῦ μέχρι τοῦ τρυγητοῦ).

Μὲ τὴν ΜΕΛΙΓΚΡΙΝΗΝ

καταστρέφεται ἀσφαλέστατα ἡ μελίγκρα ὅλων τῶν φυτῶν ἡ κάμπιες καὶ τὰ σαλιγκάρια.—Δρχ. 20.— τὸ κιλό.

Μὲ τὸ ΚΑΜΠΙΟΚΤΟΝΟΝ

καταπολεμεῖται τὸ σκουλῆκι τῶν ὀπωροφόρων καὶ τὸ τυλιγάδι τῆς ἀμπέλου, καθὼς καὶ ὅλα τὰ ἔντομα ποὺ προσβάλλουν τὰ φύλλα καὶ τοὺς καρποὺς τῶν δένδρων.—Δρχ. 18.— τὸ κιλό.

Μὲ τὴν ΠΡΑΣΣΑΓΓΟΥΡΙΝΗ

κατασκευάζομεν δολώματα διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν ὑπογείων σκουληκιῶν, πρασσάγγουρα (κρεμμυδοφάγου) καὶ μηλολόνθης.—Δρχ. 40.— τὸ κιλό.

ΑΛΛΑ ΦΑΡΜΑΚΑ

ΚΟΛΛΟΕΙΔΕΣ ΘΕΙΟΝ κατὰ τοῦ Ὠϊδίου τῆς ἀμπέλου καὶ ὅλων τῶν φυτῶν καὶ τῶν δένδρων. ΓΑΛΑΚΤΩΜΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ κατὰ τῆς ψείρας ὅλων τῶν δένδρων καὶ τῶν φυτῶν. ΔΑΥΛΙΤΙΝΗ διὰ τὴν ξηρὰν ἀπολύμανσιν τῶν σπόρων τοῦ σίτου καὶ ὅλων τῶν δημητριακῶν. ΘΕΙΑΣΒΕΣΤΙΟΝ διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν ὠϊδίων καὶ τῶν ἐντόμων. ΔΙΘΕΙΟΥΧΟΣ ΑΝΘΡΑΞ διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν ὑπογείων ἐντόμων καὶ σκουληκιῶν, τῶν ἀρουραίων κλπ. ΘΕΙΙΚΟΝ ΟΞΥ διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν ζιζανίων εἰς τὰ φυτρωμένα δημητριακὰ καὶ τὴν ἀπολύμανσιν τοῦ βαμβακοσπόρου ἀπὸ τὸ σκουλῆκι τοῦ βάμβακος. ΘΕΙΙΚΟΣ ΣΙΔΗΡΟΣ διὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς χλωρώσεως τῶν ἀμπέλων, τῶν δένδρων καὶ τῶν λαχανικῶν.

Πωλοῦνται ἐν Ἀθήναις. — Εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας, Σταδίου 25, Τηλ. 23-791, Κεντρικὴ ἀποθήκη Θησείου, Τέρμα ὁδοῦ Ἑρμοῦ, Τηλ. 22-384. Ἀγαλιώτη & Σίας, Σταδίου 15. Γ. Βιντζηλαίου καὶ Ἀδελφοί, Σταδίου καὶ Κοραῆ γωνία. Γ. Δ. Ἀφεντούλης, Πλατεῖα Ἁγίας Εἰρήνης καὶ Αἰόλου 38, Κ. & Χ. Μήτρου καὶ Σίας, Ἀθηνᾶς 19α. Γραφεῖα Περιοδικοῦ «Νέα Ἀγροτικὴ Ζωή». Λέκκα 4α. Γραφεῖα Γεωργικῆς Ἑταιρείας, Πανεπιστημίου 53, Ἀγησίλαος Μαυρίκης, Γέφυρα Κολοκυνθοῦς, Ἀνθόκηποι Βιντζηλαίου παρὰ τὴν γέφυραν Ποδονίφτη (Πατήσια). Ἀνθόκηποι Φλεριανοῦ, Σεπόλια.

Ἐν Πειραιεῖ: Β. Δ. Καλογερᾶς & Σία, Ἀριστείδου 20, Τηλ. 40-419 καὶ εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας, εἰς τὰς Ἀντιπροσωπείας καὶ τὰ Πρακτορεῖα τῆς Ἑταιρείας.

Ζητήσατε ἐντύπους ὁδηγίας ἀπὸ τὴν Διεύθυνσιν, τὰ Πρατήρια καὶ τὰς ἀντιπροσωπείας τῆς Ἑταιρείας.

Αἱ ὡς ἄνω τιμαὶ ἀφοροῦν τὰς χονδρικὰς πωλήσεις, μεγάλης συσκευασίας καὶ δι' ἐμπορεύματα παραδοτέα εἰς τὸ ἐν Δραπετσῶνι ἐργοστάσιον. Διὰ μικροτέρας συσκευασίας αἱ τιμαὶ εἶνε κατά τι ἀκριβώτερα

ΜΗΝΥΤΩΡ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ

ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ
GUARANTEED BRITISH MADE
ZETLAND MILLS, HUDDERSFIELD. WALTER SYKES LIMITED.
ARTHUR HARRISON & Co Ltd.
KYNOCH OF KEITH
WORKS, WELLINGTON MILLS, HUDDERSFIELD
BOUGHT OF MARTIN SONS & Co LIMITED WOOLLEN MANUFACTURERS
LOWE, DONALD & Co
COLNE ROAD MILLS, HUDDERSFIELD.
JOHN TAYLORS, LIMITED.
W. WOLF
E. & J. HIRST & SONS LTD. FANCY WOOLLEN MANUFACTURERS Longwood HUDDERSFIELD
S. Selka SPINNER AND MANUFACTURER.
MOUNT, SMITH & Co LTD
Wm Brown Sons & Co Ltd Woollen Manufacturers Galashiels SCOTLAND
John Brooke & Sons, Limited. WOOLLEN & WORSTED MANUFACTURERS 7, Albion Street Huddersfield
LEAROYD BROTHERS & Co HUDDERSFIELD FINE WORSTEDS LTD TRAFALGAR MILLS, HUDDERSFIELD ELBECO

★Ε★Ν★Ρ★

ΠΙΖΑΝΗΣ

ΑΓΓΛΙΚΑ ΚΑΣΜΗΡΙΑ-ΥΛΙΚΑ ΡΑΠΤΩΝ

Κατ' εὐθεῖαν Εἰσαγωγή, ἀπὸ τὰ Ἐργοστάσια δι' αὐτὸ αἱ τιμαὶ εἶναι χαμηλαί.

Τὰ Ἐργοστάσια τὰ ὁποῖα μᾶς προμηθεύουν, εἶναι τὰ σοβαρώτερα τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐγγυώμενα τὴν γνησίαν προέλευσιν κ τὴν ἀρίστην ποιότητα

Ὅλα τὰ Κασμήρια μας, εἶναι παραγωγῆς 1933 εἰς ὡραῖα σχέδια. Nouveauté κ' εἰς μεγίστην ποικιλίαν χρωματισμῶν. Πλουσία συλλογὴ λινῶν, δι' ἀνδρικὰς Ἐνδυμασίας πωλήσεις Χονδρικαὶ κ Λιανικαί

★Ε★Ν★Ρ★

ΠΙΖΑΝΗΣ

79 ΑΙΟΛΟΥ 79

ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ

36 πωλουμένων κατοικιῶν κατὰ τὴν ὁριζόντιον ἰδιοκτησίαν ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μετσόβου, Πατησίων καὶ Ἰουλιανοῦ (Παιδικοὶ κῆποι Λεωφόρου Ἀλεξάνδρας)

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἀγοράσωσι κατοικίαν 4 ἢ 5 ἢ 6 δωματίων καὶ λοιπῶν βοηθητικῶν διαμερισμάτων Καλοριφέρ, Ἀσανσέρ, πολυτελῆ, συγχρονισμένην καὶ εἰς τὸ ἥμισυ σχεδὸν τῆς ἀξίας ποὺ θὰ ἐστοίχιζε κτιζομένη χωριστὰ παρ' ἑνὸς ἑκάστου τῶν ἀγοραστῶν, λόγῳ τῶν πολλῶν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ οἰκοπέδου κατοικιῶν, ὡς καὶ τῶν λοιπῶν οἰκονομικῶν συνδυασμῶν, οἵτινες γίνονται κατὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν καὶ διοίκησιν τοῦ ὅλου κτιρίου, δύνανται νὰ ἀποταθῶσιν εἰς τὰ Γραφεῖα Κτημάτων ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΥ, Σταδίου 61, ἵνα λάβωσι γνῶσιν τῶν σχεδίων, μελέτης καὶ Κανονισμοῦ τοῦ Ἀρχιτέκτονος κ. Κ. Κυριακίδου.

Τὸ τίμημα ἑκάστης κατοικίας εἶνε ἤδη καθωρισμένον, ἡ δὲ ἀκριβὴς ἐκτέλεσις καὶ παράδοσις τῆς πολυκατοικίας εἰς τοὺς ἀγοραστὰς ἐξασφαλίζεται παρὰ τῆς Ἐργοληπτικῆς Ἑταιρείας διὰ χρηματικῆς ἐγγυήσεως της παρά τινι τῶν ἐνταῦθα Τραπεζῶν.

Ἤδη ἔχουν διατεθῆ 16 τῶν ὡς ἄνω κατοικιῶν, συμπληρουμένης δὲ τῆς πωλήσεως καὶ τῶν ὑπολειπομένων, θέλει ἀρχίσει ἡ ἀνοικοδόμησις.

DANSK-FRANSKE COPENHAGEN

Δεκαπενθήμερος τακτικὴ γραμμὴ ἐξ Ἑλλάδος δι' ΑΜΒΕΡΣΑΝ, ΡΟΤΤΕΡΔΑΜ, ΑΜΣΤΕΡΔΑΜ & ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ καὶ τἀνάπαλιν.

Ἔκτακτοι προσεγγίσεις εἰς Λονδῖνον.

Γενικὸς πράκτωρ ἐν Ἑλλάδι:

Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

Μέγαρον Βάτη, Πειραιεύς. Τηλ. 40-418.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΕΛΛΑΣ. ΑΜΕΡΙΚΗ

Κατ' εὐθεῖαν ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ διὰ τοῦ ὑπερωκεανείου κολοσσοῦ

"ΒΥΡΩΝ,,

19 Μαΐου — 11 π. μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

Ἐν Πειραιεῖ Πλατεῖα Καραϊσκάκη, τηλέφ. 40-301 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξειδίων καὶ μεταναστεύσεως.

ΚΟΖΟΥΛΙΤΣ ΛΑΪΝ

Τὸ ὑπερωκεάνειον

"VULCANIA,,

ἀναχωρεῖ ἐκ ΠΑΤΡΩΝ τὴν 28 Μαΐου

"SATURNIA,,

ἀναχωρεῖ ἐκ ΠΑΤΡΩΝ τὴν 20 Ἰουνίου.

ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Εἰσιτήρια παρὰ τῶν πρακτορείων ταξειδίων καὶ τῶν Γραφείων τῆς Ἑταιρείας: ΠΑΤΡΑΙ: Ἁγίου Ἀνδρέου 49 ΑΘΗΝΑΙ: Σταδίου 60β. ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ὁδὸς Ναυαρίνου 1, ἔναντι Ἠλεκτρικοῦ Σταθμοῦ καὶ λεωφόρος Μιαούλη 40.

ΛΟΫΔ ΤΡΙΕΣΤΙΝΟ

(ΗΝΩΜΕΝΟΙ ΣΤΟΛΟΙ: ΛΟΫΔ ΤΡΙΕΣΤΙΝΟ — ΜΑΡΙΤΙΜΑ ΙΤΑΛΙΑΝΑ — ΣΙΤΜΑΡ).

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς

ΔΕΥΤΕΡΑΝ 15 Μαΐου. «TEVERE» ὥρα 10 διὰ Βρινδήσιον, Μπάρι, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.

«CALDEA» ὥρα 17 διὰ Ἡράκλειον, Χανιά, Καλάμας, Βενετίαν, Τεργέστην καὶ Φιοῦμε.

«BULGARIA» ὥρα 19 διὰ Κων)πολιν, Πύργον, Βάρναν, Κωνστάντζαν, Νοβοροσσίσκην καὶ Ὀδησσόν.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΔΙΑ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

Μὲ τὸ πετρελαιοκίνητον

"ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ,,

19 Μαΐου — 3 μ. μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεῖα Καραϊσκάκη. Τηλ. 40301. Καὶ εἰς ἅπαντα τὰ πρακτορεῖα ταξειδίων.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

ΔΙ' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ ΒΗΡΥΤΤΟΝ-ΧΑΪΦΦΑΝ

"ΑΝΔΡΟΣ,,

17 Μαΐου — 3 μ. μ.

ΤΕΤΑΡΤΗΝ

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, πλατεῖα Καραϊσκάκη τηλ. 40301 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ πρακτορεῖα ταξειδίων.

ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΤΡΑΣΤ

Ο "ΠΟΛΙΚΟΣ,

Τελείως ἀνακαινισθεὶς

Ἀναχωρεῖ

ΚΥΡΙΑΚΗΝ 14 Μαΐου 6 μ. μ. ΧΑΛΚΙΔΑ, ΑΙΔΗΨΟΝ, ΒΟΛΟΝ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ.

ΠΕΜΠΤΗΝ 18 Μαΐου 7 μ.μ. ΠΑΤΡΑΣ, ΣΑΜΗΝ, ΚΕΡΚΥΡΑΝ.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Γραφεῖα Ταξειδίων Γκιόλμαν, Κουκ, Ἀμέρικαν Ἐξπρές, πλατεῖα Συντάγματος, Α. Πετροσιάν, Σταδίου 55, Ὁμόνοια, Σπ. Θωμῆς, Παπαρρηγοπούλου 15. ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Κεντρ. Πρακτορ. ἐντὸς τοῦ λιμένος Ἀλῶν, τηλ. 41.741.

ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΣΕΫΡΙ ΣΕΦΑΪΝ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ-ΙΖΜΙΡ-ΙΣΤΑΜΠΟΥΛ

Οἱ πολυτελεῖς καὶ ταχύπλοοι κολοσσοὶ

«IZMIR» (τόν. 9.500)

ἀναχωρεῖ ΤΕΤΑΡΤΗΝ 17 Μαΐου 3 μ. μ. διὰ ΙΖΜΙΡ—ΙΣΤΑΜΠΟΥΛ. Ἀφιξις εἰς Ἰσταμποὺλ Παρασκευὴν πρωΐαν.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

«ANKARA» (τόν. 9.500)

ἀναχωρεῖ ΠΕΜΠΤΗΝ 18 Μαΐου 5 μ. μ. δι' Ἀλεξάνδρειαν.

Διαμερίσματα ΛΟΥΞ. Καμπίναι μὲ μίαν καὶ δύο κλίνας, ὡς καὶ πλήρης ὀρχήστρα μετὰ τζὰζ μπάντ.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ: Ι. Δ. Χανδρῆ, Πειραιεὺς Τηλ. 40—555 «ΕΛΛΑΣ» Γραφεῖον Ταξειδίων Ἀθῆναι, Πανεπιστημίου 6. Τ. 21-622, 21-623.

ΑΡΙΣΤ. Γ. ΚΩΣΤΟΥΛΑΣ

Συφιλιδολόγος — δερματολόγος — γυναικολόγος, εἰδικευθεὶς ἐν τοῖς Νοσοκομείοις Charité καὶ Vir chowkr τοῦ Βερολίνου καὶ S. Louis τῶν Παρισίων. Δέχεται Θεμιστοκλέους 49. Ἐπισκ. 4—8 μ.μ.

ΛΙΝΑ

ΛΙΝΑ

ΛΙΝΑ

1933

ΝΕΑ ΠΑΡΑΛΑΒΗ

ΠΑΜΦΘΗΝΑ

ΣΠΥΡΟΣ ΜΠΑΛΑΣΚΑΣ

52—Σταδίου—52 (Κάτωθι Ἀρσακείου.

ΛΙΝΑ

ΛΙΝΑ

ΛΙΝΑ

ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΫΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ "ΓΙΑΔΡΑΝΣΚΑ

Ἡ μόνη ταχυτέρα καὶ ἀνετωτέρα ἑβδομαδιαία γραμμὴ διὰ Ἀλβανίαν — Γιουγκοσλαυΐαν καὶ Τεργέστην

Διὰ τῶν πολυτελῶν ταχυδρομικῶν ἀτμοπλοίων «ΜΠΕΟΓΡΑΔ» ΚΑΙ «ΣΡΜΠΙΝ»

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς ἑκάστην Δευτέραν, ὥραν 22.

Εἰσιτήρια καὶ φορτωτικαὶ εἰς τὸ Πρακτορεῖον «Γκερεχτσχάιμερ καὶ Σπάσιτς» ἐν Πειραιεῖ, ὁδὸς Νοταρᾶ 67. Τηλέφωνον 40.288.

ΑΝ. ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Διδάκτωρ Παρισίων μὲ προνομιοῦχον δίπλωμα. Τ. βοηθὸς Καθηγητῶν de Brun & Cottard Γαλλ. Πανεπιστ. νοσοκ. — Ἀφροδίσια—Γυναικολ. — Δερματο—Συφιλιδικά. Δέχεται γωνία Θεμιστοκλέους—Νικηταρᾶ 14 2ος ὄροφος (Ὁμόνοια) 9—1 καὶ 4—7 ½ μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

Ὁ Παθολόγος Ἰατρὸς κ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΑΝΤ. ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ 9—12 π. μ. ἐν τῇ οἰκίᾳ του ὁδὸς Γεωργίου Γενναδίου 1.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ταμεῖον Προνοίας τῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων διακηρύττει, ὅτι τὴν 20ὴν Μαΐου 1933, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11 π.μ. θὰ ἐνεργηθῇ μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Ταμείου (Σταδίου 37) διὰ τὴν προμήθειαν συσκευῆς καύσεως ἀκαθάρτου πετρελαίου καὶ ἐγκαταστάσεως ταύτης ἐπὶ τοῦ λέβητος κεντρικῆς θερμάνσεως τοῦ ἀκινήτου τοῦ Ταμείου, Βουλῆς 20.

Ὅροι καὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου (ὁδὸς Σταδίου 37).

(Ἐκ τοῦ Ταμείου Προνοίας Δημοσίων Ὑπαλλήλων)

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα παρὰ τῇ Λεωφόρῳ Ἀλεξάνδρας πήχ. 630 καὶ 800 ὁλόκληρα ἢ τμηματικῶς. Ἐπίσης παρὰ τῇ συνοικίᾳ Ἀχαρνῶν ἀρκετὰ οἰκόπεδα εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. ΑΛΑΣΚΑ. Ἐμμ. Μπενάκη 8. Τηλ. 23-586.

Κλινικὴ Κ. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, χειρούργου. Φερρῶν 9. τηλ. 80-035.

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ἀπὸ τοὺς σπαραγμοὺς τῶν ἀτάχτων εἶχε καταφύγει, μῆνες πρωτύτερα, στὸ Μποῦρτζι (θαλασσόπυργο). Μαζεύονται ἀπ' αὐτοὺς πολλοὶ στὰ Πέντε Ἀδέρφια καὶ πέφτουνε μέσα στὴ χώρα, κι' ὅπου βρίσκουνε μπουλουξῆδες δικούς τους τοὺς βάνουνε μπροστά, μὲ τὰ σπαθιὰ στὸ χέρι, νὰ τοὺς ἀνεβάσουνε στὸ κάστρο καὶ ν' ἀποφασίσουνε γιὰ τοὺς μισθούς. Τότε ὁ Γιαννάκης Στράτος μὲ τὸν ἀδερφό του, ἐχθροὶ τοῦ Θ. Γρίβα, γυρεύοντας κι' αὐτοὶ γιὰ ν' «ἀκουμπήσουνε», νειόφερτοι στὸ Ναύπλιο, μὲ παράδες στὸ κεμέρι, προσφέρνονται νὰ πληρώσουν τοὺς λουφέδες, ἀλλὰ νὰ γίνουνε συγκάτοχοι τοῦ κάστρου. Ὁ Φωτομάρας, ἀπὸ τὴν ἀνάγκη, δέχθηκε. Ὁ Γρίβας ἀγρίεψε μαθαίνοντας αὐτὰ τὰ νέα. Τὰ δυὸ κάστρα ἀγριοκυττάζονται ἕτοιμα ν' ἀρχίσουν τὸ κανόνι. Ἡ κυβέρνηση, στὸ Μποῦρτζι, ἀνησύχησε: ἔχοντας ἀνάγκη μάλιστα νὰ ἑτοιμάσῃ τὴν ἐθνοσυνέλευση, ἔφυγε γιὰ τὴν Αἴγινα, 9 Νοεβρ. 1826. Οἱ Παλαμηδιῶτες πρόθυμοι τὴν ἀφήσανε νὰ φύγῃ, πιστοὶ στὶς διαταγές της.

Ὁ Στράτος γύρισε τὰ κανόνια τοῦ Ἴτς-Καλὲ κατὰ τὸ Παλαμήδι. Τὸ Παλαμήδι δέχεται τὴν πρόκληση. Καυγᾶς ἄναψε μέσα στὴν πόλη μιὰ περιπολία Παλαμηδιώτικη ξαρμάτωσε ἕναν τοῦ Φωτομάρα. Τὸ ἀποτέλεσμα, ἀμοιβαῖοι φόνοι κ' ἔπειτα κανονίδι, κάστρο μὲ κάστρο. Μπήκανε στὴ μέση φρόνιμοι πολῖτες, καὶ ὁ Δ. Ὑψηλάντης ὁ ἴδιος μὲ τὸ Γ. Μαυρομιχάλη ἀνεβήκανε, μεσῖτες, στὸ Παλαμήδι, μὰ γύρισαν ἀγαναχτισμένοι γιατὶ ὁ Θ. Γρίβας εἶχε σκοτώσει δυὸ Φωτομαρικοὺς αἰχμαλώτους. Ἡ πόλη ἤτανε πολὺ στενοχωρημένη ἀπὸ τὸ διπλὸν ἀποκλεισμό, γιατὶ οἱ Φωτομαραῖοι ἐμποδίζαν καὶ τὴ θάλασσα, φοβερίζαν καὶ τὴν πόρτα τῆς ξηρᾶς μὲ τὰ κανόνια. Τότε... δὲν ξέρουμε λεπτομέρειες γιὰ τὸ κίνημα ποὺ ξέσπασε. Οἱ πολῖτες, βαρεμένοι πειὰ ἀπὸ τῶν ἀτάχτων τὴν τυραννία, ἔχοντας τοὺς Παλαμηδιῶτες μὲ τὸ μέρος τους — ἀφοῦ ἤτανε πιστοὶ στὴν κυβέρνηση — δώσανε τὴν πρώτη ἰδέα στὸν Ὑψηλάντη γιὰ τὸ «κίνημα».

Εἴχανε περάσει ὡς τρεῖς βδομάδες ἀπὸ τότε ποὺ ἔφυγε ἡ κυβέρνηση, ἀφήνοντας τοπικὴ ἐπιτροπὴ στὸ πόδι της, καὶ τρεῖς μέρες ἀπὸ τὸν καυγὰ ποὺ εἶχε ἀνάψει μέσα στὴ χώρα. Οἱ ἀντίπαλοι, μὲ τὰ χέρια στ' ἅρματα, μὲ τὰ φυτίλια στὰ κανόνια, περιμένουν... Νύχτα τῆς 2 Δεκέμβρη 1826, ἕνας σωρὸς πολῖτες καὶ θαλασσινοὶ πήγανε στὸ Πορτέλλο τοῦ γιαλοῦ καὶ μὲ λοστούς, μὲ ξύλα, μὲ φωνὲς καὶ μὲ φοβέρες, σπάζουνε τὶς κλειδαριές, ξεκαρφώνουν τὰ πορτόφυλλα, ἀνοίγουν ὕστερα καὶ δυὸ ἄλλες πόρτες, καὶ συνάζονται στὸν Πλάτανο, 7—8 χιλ. λαός. Ὁ ἀλαλαγμὸς ἀκούγεται ἴσα μὲ τὴν κορφὴ τοῦ Παλαμηδιοῦ. Τὴν πόρτα τῆς ξηρᾶς Παλαμηδιῶτες τὴν κρατοῦν. Ἀκούεται ὡς ἐκεῖ ὁ λόγος κάποιου ρήτορα καὶ τοῦ λαοῦ ἡ σιωπὴ ποὺ τὸν ἀκούει. Ὕστερα ἕνα μέρος τοῦ λαοῦ ξεκόβει καὶ τραβάει στὸ σπίτι τοῦ Ὑψηλάντη· ἀφοῦ ἔμεινε ἐκεῖ ὡς μισὴ ὥρα καὶ πῆρε τὸν Ὑψηλάντη, ὅλοι μαζί, μὲ ξύλα, μὲ πέτρες καὶ μὲ σίδερα τραβᾶν κατὰ τὴ Ντάπια τοῦ Γιαλοῦ, ὅπου τώρα τ' Ὀπλοστάσιο· τὴ Ντάπια αὐτὴ τὴν κρατᾶνε παληκάρια τοῦ Φωτομάρα. Τὸ κίνημα φαίνεται πῶς εἶναι κατὰ τῶν Φωτομαραίων. Χτυπᾶνε λοιπὸν οἱ στασιαστὲς καὶ ξαρματώνουνε τὰ παληκάρια του. Οἱ Παλαμηδιῶτες ποὺ φυλᾶνε τὴν πόρτα τῆς ξηρᾶς θυμώνουν, ἀπὸ φιλοτιμία, καὶ φωνάζουνε στοὺς ἄλλους, ἂν καὶ εἶναι ἐχθροί τους: «—Βαρεῖτε, ὡρὲ Στράτο, τί ἀφήνετε νὰ σᾶς ξαρματώσουν;» Ὁ λαὸς ἀπὸ τὴ Ντάπια κίνησε ὕστερα νὰ πάῃ νὰ πάρῃ καὶ τὴν πόρτα τῆς ξηρᾶς. Φθάνει ὅμως ἐκεῖ λίγο πρωτύτερα ἕνα παληκάρι καὶ λέει στὴ φυλακὴ τό τί γίνεται μέσ' τὸ λαό; «Κάποιος Φράγκος ἔβαλε λόγο κ' εἶπε πῶς ἕνας εἶναι αὐτός... Ποιός;—Δὲ σᾶς τὸν λέω... — Ὄχι, νὰ τὸν πῇς! — Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐπανάστασης, ὁ Δ. Ὑψηλάντης! Τότε ὁ λαὸς πῆγε στὸ σπίτι καὶ πῆρε τὸν Ὑψηλάντη σηκωτὸ στοὺς ὤμους, καὶ τὸν κουβαλᾶνε τώρα μαζὶ τους κ' ἔρχονται κατὰ δῶ».

Καὶ νά, ζυγώνει ὁ λαὸς στὴν πόρτα, μὲ τὸν Ὑψηλάντη πάντα σηκωτό, καὶ νὰ φορῇ καὶ τὴ στολή του, τὸ σπαθὶ καὶ τὶς σπαλέτες του. Τῆς πόρτας ἡ φυλακὴ ἀποφάσισε τότε νὰ χτυπήσῃ. Ὁ Ὑψηλάντης, φθάνοντας κοντὰ προστάζει: «—Παλαμηδιῶτες, πάρτε τ' ἅρματά σας καὶ πηγαίνετε στὸ Παλαμήδι. Ὁ λαὸς πειὰ δὲ σᾶς θέλει οὔτε κάτου οὔτε ἀπάνου!». «—Ποιὰ ἅρματα καὶ ποιὸς λαός, ὡρέ; Ἐμεῖς διοίκηση ξέρουμε, κι' ὄχι λαό!» τοῦ λέει ὁ Γιωργάκης ὁ Γεροθανάσης, Βαλτινὸς ὁπλαρχηγὸς τοῦ Γρίβα, καὶ τραβάει τὸ γιαταγάνι· ρίχνεται νὰ σκοτώσῃ τὸν Ὑψηλάντη· ρίχνονται καὶ τ' ἄλλα παληκάρια μὲ τὰ γιαταγάνια. Πληγώνουνε τὸν Παντελῆ, γυιὸ τῆς Μπουμπουλίνας, στὸ λαιμὸ — ἤτανε ὁ ἀρχιπαληκαρᾶς — πληγώνουν κι' ἄλλους 5—10, ρίχνουν ἀκόμα στὸ σωρὸ μὲ τὰ ντουφέκια· τραμάζει ὁ λαός, πετάει τὸν Ὑψηλάντη μέσ' τὴ λάσπη, καὶ τότε ὁ μπουλουξῆς τῆς φυλακῆς (ἀρχιφύλακας) τοῦ φέρνει μιὰ κατεβατὴ μὲ τὸ γιαταγάνι στὸ κεφάλι. Πρόλαβε ὅμως ἕνας ἄλλος κ' ἔρριξε τὴν κάπα του ἀπάνου στὸν Ὑψηλάντη, κ' ἔτσι κόπηκε ἡ ὁρμὴ τοῦ μαχαιριοῦ. Τὸν πῆραν ἔπειτα ἄλλοι μπουλουξῆδες (ἀξιωματικοί) καὶ τὸν πήγανε στὸ σπίτι του γιὰ νὰ μὴν κινδυνέψῃ ἀπ' τοὺς στρατιῶτες. Τότε ξεθαρρέψαν καὶ τοῦ Στράτου τὰ παληκάρια, καὶ μπαίνοντας στὴ Ντάπια τοῦ Γιαλοῦ δώσανε ξύλο στοὺς πολῖτες καὶ τοὺς ναυτικούς, ποὺ μοναχὰ ἐκεῖνοι ξέρουν ποῦ τὸ φάγανε.

Περίεργο ἀποτέλεσμα εἶχε αὐτὴ ἡ σκηνή· ἔκαμε τὰ δυὸ ἀντίπαλα στρατόπεδα τῶν κάστρων ν' ἀγαπήσουνε καὶ νὰ κυττάξουν τὸ γενικὸ καλό. Οἱ πολῖτες πάλι βλέποντας τὴν ἕνωσή τους ανησυχήσανε πολύ, ἀλλὰ κανένας δὲν τοὺς πείραξε. Ὁ Γρίβας λάλησε τὰ μύρια κατὰ τοῦ Ὑψηλάντη, αὐτὸς ὅμως τοῦ παράγγειλε πῶς, χωρὶς νὰ θέλῃ ὁ ἴδιος, ἀναγκάσθηκε ἀπὸ τὸ λαὸ νὰ λάβῃ μέρος στὴν ὀχλαγωγία.

* * *

Ἤταν αὐτὸ ἀληθινό. Ὄχι· ὁ Ὑψηλάντης θέλοντας, καὶ μὲ σκοπὸ πολιτικό, εἶχε λάβει μέρος. Καὶ δὲν ἤταν ἁπλῆ ὀχλαγωγία, ἀλλὰ ὠργανωμένο, ἂν καὶ κουτό, κίνημα παράκαιρο, ἄτοπο πολύ, γιατὶ ὁ πόλεμος καὶ στὸ Μοριᾶ προχωροῦσε καὶ στὴ Ρούμελη, καὶ ἡ κυβέρνηση πατριωτικὰ ἔκανε τὸ χρέος της, ὅσο ποτὲ καμμιὰ ἄλλη. Στὸ κίνημα ἤτανε μπασμένος ὁ Μεταξᾶς, ὁ Κίτσος Τζαβέλας, ὁ Ζώης Πάνου (θειὸς τοῦ Κίτσου) κι' ἄλλοι. Δὲν ἔλειπε κι' ὁ λογιώτατος φαντασιοκόπος ἀπ' τὴ μέση· ἤταν ὁ Ν. Σκοῦφος παλιὸς συναγωνιστὴς τοῦ Ἀλ. Ὑψηλάντη, καὶ κατέπι ἐπὶ Ὄθωνα δημοσιογράφος. Πρωτοστάτης ὅμως ἤταν ὁ Γάλλος συνταγματάρχης Graillard (Γραλλιάρδος, ὅπως τὸν ἔλεγε ὁ λαός), ἄνθρωπος τολμηρός, ποὔπαιρνε εὔκολα φωτιά. Ἀπὸ τὰ τέλη τοῦ 1821 ποὺ ἦρθε στὴν Ἑλλάδα, κι' ἀφοῦ ἔλαβε μέρος στὴν ἐκστρατεία τοῦ Πέτα, δὲ φαίνεται πειὰ πουθενὰ στὸν πόλεμο· μετὰ τὴν παραίτηση ὅμως τοῦ Φαβιέρου, ἐπὶ Καποδίστρια, ὑπηρετεῖ ὡς συνταγματάρχης στο ταχτικό, διορίζεται ἀρχηγὸς τῆς χωροφυλακῆς, Ἰούνιο τοῦ 1833 κλπ. Σὰ γενναῖος κι' ὁρμητικὸς Γάλλος, ἀπὸ τὴν ἀρχὴ δὲ βλέπει ἄλλη σωτηρία, μέσα στὸ χάος τῆς παραλυσίας, παρὰ τὴ δικτατορία. Τὸ ἴδιο φρόνημα εἶχε κι' ὁ Φαβιέρος. Μένοντας ἔξω ἀπὸ τὴν ὑπηρεσία, ὁ Graillard ἀνακατεύεται ζωηρὰ στὰ πολιτικὰ κατὰ Φλεβ. τοῦ 1827 πάλι τονὲ βρίσκουμε νὰ βγάνῃ λόγους στοὺς καφενέδες τοῦ Ἀναπλιοῦ. Μὲ τὸν παράφορο του χαρακτῆρα τράβηξε τὸν Ὑψηλάντη, ἀφοῦ ἤτανε σύμφωνη κι' αὐτεινοῦ ἡ φιλοδοξία.

Πρῶτος μίλησε στο λαὸ ὁ Γκραιγιὰρ μὲ τὰ τσάτρα-πάτρα ἑλληνικά του. Ἀπὸ γράμμα τοῦ Γ. Αἰνιᾶνα μαθαίνουμε περίεργες λεπτομέρειες. Ἀφοῦ μίλησε ὁ Γάλλος ἔδωσε τὸ λόγο στὸν Ὑψηλάντη· αὐτὸς μὲ τὴν βραχνὴ βαθεῖα φωνή του κάτι θέλησε νὰ πῇ, μὰ τὰ σάστισε. Γύρισε καὶ ρώτησε τὸ Σκοῦφο γαλλικὰ τί νὰ πῇ. «—Μά ἀφοῦ τὸ ξέρατε ἀπὸ τὸ βράδυ, ἔπρεπε νὰ προετοιμασθῆτε», ἀπάντησε κι' ὁ Σκοῦφος γαλλικά. Θέλησε κι' αὐτὸς νὰ βγάλῃ λόγο· ὁ Σκοῦφος ἤτανε Κωλεττιστὴς ἀπὸ τότε, κόμμα Γαλλικό, καὶ οἱ φόρτσα πατριῶτες τῆς στιγμῆς τοῦ εἴπανε νὰ μὴν τολμήσῃ κι' ἀνεβῇ στὸ βῆμα, γιατὶ τὸν κάνουνε κομμάτια. Βῆμα τῶν ρητόρων ἐπαναστατῶν ἤτανε τὸ πεζοῦλι τοῦ πλατάνου. Καὶ γράφει παρακάτου ὁ Αἰνιᾶνας πῶς ὁ Ὑψηλάντης θέλησε τὴν ἄλλη μέρα νὰ μεταχειρισθῇ τὴν ἐξουσία, ποὺ τοὔδωσε ὁ λαός, ὅμως κανένας δὲν τὸν ἄκουσε.

Ἐδῶ τελειώνει ἡ παράξενη αὐτὴ σκηνή, ποῦ ἡ ἐπίσημη ἱστορία δὲν τὄκρινε καλὸ νὰ κάμῃ γι' αὐτὴ λόγο, ἴσως ἀπὸ λύπη γιὰ τοῦ Ὑψηλάντη τὸ κατάντημα. Ἐγὼ ὅμως πίστεψα πῶς ἤταν ἄξια νὰ περάσῃ κι' αὐτὴ στὴ μνήμη τὴν ἱστορική, ἴσα-ἴσα γιὰ νὰ δείξῃ πόσο, καὶ οἱ δυὸ ἀδερφοὶ Ὑψηλάντηδες, ἀπὸ κακὴ μοῖρα τῆς Ἑλλάδας, δὲν εἴχανε τ' ἀνώτερα χαρίσματα τὰ φυσικά, ποὺ φέρνουν τοὺς λαοὺς στὴ δόξα καὶ τὴ νίκη.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΛΑΧΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πρωτευουσιάνικες Νύχτες

Σύγχρονον κοινωνικὸν μυθιστόρημα

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—Ἔχεις δίκιο. Δὲν μποροῦμε νὰ πάρουμε τὰ χρήματα αὐτά.

Ἡ Παυλίνα κατάπληκτη καὶ μὲ ἀγωνία εἶδε τὴν ἀπότομη ἐκείνη μεταστροφὴ τοῦ Δανίλου. Τί ἔπαθε, τί ἄλλαξε ἔτσι μονομιᾶς τὴ διάθεσή του;

—Τότε, εἶπε ὁ Δανίλος σὰ νὰ μονολογοῦσε, τότε ἀνάγκη ν' ἀκολουθήσω τὸν ἄλλο δρόμο.

Ἀλλὰ ὁ Πέτρος τοῦ εἶπε δυνατά:

—Ποιὸν δρόμο; Τί θέλεις νὰ πῇς;

—Αὐτὸ δὲν σ' ἐνδιαφέρει ἐσένα.

Ἡ Παυλίνα ἄναψε ἕνα τσιγάρο. Νευρική, ἄρχισε νὰ πηγαινοέρχεται ἀπάνω-κάτω. Ἐπαίζοντο τὰ πάντα ἐκείνη τὴ στιγμή. Ἂν ἔλεγε ὁ Πέτρος στ' ἀλήθεια τὸ ὄχι, τότε κάτι θὰ ἔσπαζε μεταξύ τους, γιὰ πάντα. Τὸ ὄχι ἐκεῖνο θὰ ἤταν ἀποφασιστικὸ καὶ γιὰ τὴν ἴδια τους τὴν ἀγάπη. Στάθηκε λοιπὸν ἀνάμεσος ἀπὸ τοὺς δυὸ τους ἄνδρες καὶ προσπάθησε νὰ δώσῃ μαλακὸν τόνο στὴ φωνή της:

—Ἀκοῦστε δῶ, ἂν δὲν θέλετε νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε νὰ δώσω κ' ἐγὼ τὴ μικρή συμβολὴ μου σὲ ἕνα πρᾶγμα, ποὺ κ' οἱ δυὸ σας τὸ θεωρεῖτε καλό,—σ' ἕνα πρᾶγμα ποὺ μπορεῖ νὰ μᾶς κάνῃ ὅλους εὐτυχισμένους καὶ πλουσίους, τότε δὲν θὰ μὲ ξαναϊδῆτε ποτὲ πιά. Τότε, τελειώσαν ὅλα πιὰ μεταξύ μας, ἐντελῶς. Ἀλλὰ τότε μοῦ εἶνε καὶ τελείως ἀδιάφορο τί θ' ἀπογίνῃ ἡ ἰδέα σας. Ἐγὼ ὁπωσδήποτε θὰ τραβήξω μπροστά.

Καὶ καθὼς μιλοῦσε, χαμογελοῦσε. Ὁ Πέτρος ὅμως τὸ ἤξερε τὸ χαμόγελο αὐτό. Πίσω του κρυβόταν ἀπόφαση ἀλύγιστη. Ὁ Δανίλος κάρφωσε τὰ μάτια του στὸ πάτωμα. Φαινόταν σὰν πεσμένος αἰχμάλωτος, βαρύς, ζοφερός, τρομαχτικός.

Ἔμεινε κοντά μου —σκεπτόταν ὁ Πέτρος— ἐπειδὴ μ' ἀγαπᾷ, ἐπειδὴ ἔχει ἐμπιστοσύνη σ' ἐμένα, ἐπειδὴ θέλει νὰ προχωρήσῃ τὸ δρόμο της μαζί μου. Ἔχει δίκιο! Πρέπει νὰ βρεῖσκουμε αὐτὴν τὴν διέξοδο, ἔστω καὶ μόνο γιὰ χατῆρι της.

Ἡ Παυλίνα ἐξακολουθοῦσε πάντα νὰ χαμογελᾷ, κ' ἔβαλε καὶ δεύτερον σιγαρέττο στὸ στόμα της. Δὲν ὑπεχώρησε σ' αὐτὸν τὸν ἀγῶνα, οὔτε μιὰ σπιθαμή.

—Καλά, Πόλλυ, εἶπε ὁ Πέτρος, δεχόμαστε τὴ βοήθειά σου. Ἀνάγκη ὅμως νὰ μᾶς ὑποσχεθῇς, ὅτι δὲν θ' ἀπογοητευθῇς καθόλου, ἂν ἔτυχε νὰ ἔχουμε παρ' ὅλα ταῦτα ἀποτυχία.

⁂

—Οὔτωφ, φώναξε ἡ χονδρο-Τρούντη Κέρστενχὰν στὸν Πέτρο καθὼς περνοῦσε δίπλα του καὶ σταμάτησε γιὰ λίγες στιγμὲς τὸ αὐτοκίνητό της κοντὰ στὸ δικό του. Στὴν πλατεῖα τοῦ Πότσνταμ, στὴν «Πέτσινη Ζώνη» κάτι τρέχει ἀκόψε. Κάποιος σύλλογος ἔχει γιορτή.

—Εὐχαριστῶ, εἶπε ὁ Πέτρος κ' ἐχαιρέτησε μὲ τὰ δυὸ δάχτυλα στὸ σκοῦφό του.

Αὐτὴ ἡ γυναῖκα ἤταν πάντα καλὴ καὶ ὑποχρεωτική. Δὲν φθονοῦσε κανέναν ἐπειδὴ ἔβγαζε τὸ ψωμί του.

—Πὲς ἀπὸ μέρους μου συγχαρητήρια στὴ μικρή, ἐπρόσθεσε ἀκόμη. Τὰ διάβασα ὅλα σήμερα μόλις σὲ μίαν ἐφημερίδα ποὺ ξέχασε κάποιος στὸ αὐτοκίνητο. Ἐπιτυχία λοιπὸν πρώτης; Ἂς ἐλπίσουμε ὡς τόσο πῶς δὲ θὰ πάρουν τὰ μυαλά της ἀέρα.

—Μὴ φοβᾶσαι, γέλασε ὁ Πέτρος, δὲν παθαίνει τέτοια δουλειά, Κέρστενχάν. Γιὰ τὴν Πόλλυ βάζω τὸ χέρι μου στὴ φωτιά.

—Τὸ πιστεύω κ' ἐγώ, ἀποκρίθηκε ἡ Τρούδη Κέρστενχάν. Ὡς τόσο, ποιὸς μπορεῖ νὰ ξέρῃ. Ἄσχημο νὰ βασίζεται κανεὶς σ' ἀνθρώπους. Ἄκου αὐτὸ ποὺ σοῦ λέω, ἡ ἐποχή μας δὲν εἶνε γιὰ ὄνειρα ρωμαντικά.

(Ἀκολουθεῖ).

Ἀθλητισμὸς

Τὸ κύπελλον Ντέϊβις

Ἐσυνεχίσθησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα οἱ ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως διὰ τὸ κύπελλον Ντέϊβις. Οἱ δύο Ρουμᾶνοι ἀντισφαιρισταί, μετὰ τὰς προχθεσινὰς ἥττας των, συνεκέντρωσαν ὅλην τὴν ἐνεργητικότητά των εἰς τὸν χθεσινὸν διπλοῦν ἀγῶνα ἀνδρῶν. Εἰς τὸ συνδυασμένο παιγνίδι τῶν δύο Ρουμάνων οἱ δύο Ἕλληνες ἀντισφαιρισταὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ ἀντεπεξέλθουν νικηφόρως διὰ νὰ ἐπιβληθῇ τελικῶς ἡ ἑλληνικὴ ὁμάς. Βεβαίως δὲν ἐξέλιπεν ἡ ἐλπίς, διότι σήμερον θὰ γίνουν δύο ἀκόμη ἀγῶνες ἁπλοῖ ἀνδρῶν, ἀλλὰ οἱ κ.κ. Νικολαΐδης καὶ Στάλιος, οἱ ὁποῖοι θὰ ἀντιμετωπίσουν τοὺς κ.κ. Πούλιεφ καὶ Ρέντι πρέπει νὰ καταβάλουν ἐξαιρετικὴν προσπάθειαν. Ἡ χθεσινὴ συνάντησις τῶν κ.κ. Πούλιεφ-Ρέντι ἐναντίον Στάλιου - Ξύδη ἔληξε μὲ 6)3, 6)2, 3)6, 7)5.

—Ὁ ναυτικοὶ ἀγῶνες

Λόγῳ τῆς κακοκαιρίας, δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ τελεσθοῦν τὰ ἀγωνίσματα τοῦ χθεσινοῦ προγράμματος τῶν Πανελληνίων Ναυτικῶν ἀγώνων. Κατωρθώθη ἡ τέλεσις μόνον δύο ἀγωνισμάτων, 14κώπων καὶ 16κώπων λέμβων τοῦ Π. Ναυτικοῦ. Τὸ σημερινὸν πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον θὰ περιλάβῃ καὶ τὰ χθεσινὰ ἀγωνίσματα, ἔχει ὡς ἑξῆς: ὥραν 9: Ἱστιοπλοΐα 8κώπων, 6κώπων καὶ φαλαινίδων Π. Ναυτικοῦ, δικώπων juniors, Canoe seniors, κωπηλασία 16κώπων Π. Ναυτικοῦ. Ὥρα 10: 4κώπων ἀρχαρίων, ἱστιοπλοΐα κερκούρων, Canoe juniors. Ὥρα 11 δικώπων ἀρχαρίων, 4κώπων, 14κώπων καὶ 12κώπων Π. Ναυτικοῦ. Ὥρα 12: πακτώνων 4κώπων seniors, 6κώπων Π. Ν. καὶ φαλαινίδων.

—Οἱ σχολικοὶ ἀγῶνες

Εἰς τὸ Στάδιον ἐτελέσθησαν χθὲς τὰ ἀγωνίσματα στίβου τῶν πανελληνίων σχολικῶν ἀγώνων τοῦ 1933. Μετέσχον τὰ 9 Γυμνάσια ἀρρένων Ἀθηνῶν, τὰ δύο Γυμνάσια θηλέων, ἡ Βαρβάκειος Σχολή, τὸ Πρακτικὸν Λύκειον, τὰ Γυμνάσια Φαλήρου, Καλλιθέας καὶ Ἀμαρουσίου, τὰ 5 Γυμνάσια Πειραιῶς, Κοκκινιᾶς καὶ αἱ ἐμπορικαὶ σχολαὶ Ἀθηνῶν. Οἱ ἀγῶνες ἐσημείωσαν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Σήμερον θὰ γίνουν ὁμαδικαὶ γυμναστικαὶ ἐπιδείξεις τῶν γυμνασίων ἀρρένων καὶ θηλέων καὶ τῶν σπουδαστῶν καὶ σπουδαστριῶν τῆς Ἀκαδημίας Γυμναστικῆς, ἐπίδειξις ρυθμικῆς θηλέων καὶ ἑλληνικοὶ χοροί.

—Τὸ σημερινὸν ποδόσφαιρον

Ἡ ἀφιχθεῖσα χθὲς τὴν πρωΐαν ὁμὰς τοῦ Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης συναντᾶται σήμερον εἰς τὸ ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Ἀλεξάνδρας γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ μὲ τὴν ὁμάδα Παναθηναϊκοῦ.

Ἐπίσης θὰ γίνουν δύο ἀγῶνες εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Ἀπόλλωνος μεταξὺ ἀναπληρωματικῶν ὁμάδων Ὀλυμπιακοῦ καὶ Α.Ε.Κ. καὶ πρώτων ὁμάδων Α.Ε.Κ. — Ἀπόλλωνος.

Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἡ ὁμὰς τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Πειραιῶς θὰ δώσῃ τὸν τελικὸν ἀγῶνα πρὸς τὴν πρωταθλήτριαν τῆς Μακεδονίας ὁμάδα τοῦ Ἄρεως διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ ἔπαυλις τοῦ Τιβερίου εἰς τὴν νησῖδα Κάπρι.—Ὁ μυστηριώδης Αὐτοκράτωρ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

καταπληκτική. Ἀφοῦ κατώκησε λοιπὸν εἰς τὴν ἔπαυλιν αὐτήν, δὲν τὴν ἐγκατέλειψε ποτὲ πλέον. Αἱ παραδόσεις λέγουν, ὅτι ἐπὶ δέκα ὁλόκληρα ἔτη ὁ Αὐτοκράτωρ εἶχεν ἐξαφανισθῆ ἐκεῖ εἰς τὸν παράδεισον τῶν ἀνθέων, καὶ τὸ τέλος του ἀπέμεινε μυστηριῶδες.

Ὁ καθηγητὴς Μαϊοῦρι ἀνεκοίνωσεν ἐσχάτως τὰ ἀποτελέσματα τῶν τελευταίων ἀνασκαφῶν, ἀλλὰ καὶ πάλιν τὸ μυστήριον τοῦ τέλους τοῦ Τιβερίου δὲν διελευκάνθη. Ἡ ἔπαυλις τοῦ Διὸς ἔχει ἐλευθερωθῆ τώρα ἀπὸ τὰ χώματα, καὶ τὰ ἐρείπιά της, ἐπιβλητικὰ πάντοτε, προβάλλουν ἐπὶ τοῦ ἀποτόμου βράχου, ὡς φωλεὰ ἀετοῦ. Συρματόπλεγμα προστατεύει τὴν ζώνην τῶν ἀνασκαφῶν ἀπὸ τοὺς χυδαίους περιηγητάς, οἱ ὁποῖοι θὰ ἠσθάνοντο ἴσως τὸν πειρασμὸν νὰ χώσουν εἰς τὴν τσέπην των ἕνα κομμάτι πέτρας ἢ μαρμάρου. Ἀργὰ σχετικῶς ἤρχισεν ἡ ἀνασκαφὴ αὐτή. Ὁ Αὐστριακὸς ἀρχαιολόγος Χαντράβα εἶχεν ἀποκαλύψει ἄλλοτε τὰ ἐρείπια τῆς ἐπαύλεως τοῦ Διὸς ὄρος πετρῶν καὶ χωμάτων. Κατὰ τὸ πρῶτον ἥμισυ τοῦ 19ου αἰῶνος ἐγένοντο πολλαὶ προσπάθειαι νὰ διατρηθῆ ἀπὸ διαφόρων σημείων τὸ ὄρος ἐκεῖνο, ὅπως εἰσέλθουν οἱ ἀρχαιολόγοι εἰς τὰ θρυλικὰ ἔγκατά του. Ἀλλ' εἰς μάτην. Βεβαίως ὑπῆρχε πρὸς τοῦτο ἀρκετὸν ἀρχαιολογικὸν ἐνδιαφέρον, ἐλάχιστον ὅμως ὑλικόν, ὅπως ἀναπλασθῆ ἡ μορφὴ τοῦ ἀνδρὸς ἐκείνου, ὁ ὁποῖος ἀπέμεινε τραγικὸς ἴσκιος πίσω ἀπὸ τὴν ὁμίχλην τῶν παραδόσεων ποὺ τὸν περιέβαλλον.

Ὅ,τι ἀνεκαλύφθη σήμερον κατὰ τὰς γενομένας ὑπὸ τοῦ Μαϊοῦρι ἀνασκαφὰς μὲ τὴν χρησιμοποίησιν ἐντελῶς συγχρονισμένων μέσων, ἱκανοποιεῖ τουλάχιστον τὰς στατιστικὰς διαθέσεις μας. Γνωρίζομεν λοιπὸν τώρα, ὅτι τὰ ὑπάρχοντα ἀκόμη ὑπολείμματα κήπων τῆς ἐπαύλεως τοῦ Διὸς καλύπτουν ἔκτασιν ἑπτὰ χιλιάδων τετραγωνικῶν μέτρων, ἀλλὰ γνωρίζομεν ἐπίσης, ὅτι ἡ ἀπηγορευμένη περιοχὴ κατὰ τοὺς χρόνους, καθ' οὓς ἔζη ὁ Τιβέριος, μὲ τὰ δάση καὶ τοὺς κήπους της, ἐξετείνετο εἰς ἔκτασιν τριάκοντα χιλιάδων τετραγωνικῶν μέτρων. Ἡ ἐξ ἑξήκοντα μέτρων διαφορὰ ὕψους μεταξὺ τοῦ «Σάλτο» καὶ τῆς κορυφῆς του, εἶνε γεμάτη ὁλόκληρος ἀπὸ τὰ κτίρια τῆς ἐπαύλεως. Γύρω ἀπὸ τὴν ἔκτασιν αὐτήν, ὑπάρχουν κρημνοὶ πρὸς τὴν θάλασσαν, εἰς ἀπόστασιν δὲ μόλις δύο μέτρων ἀπὸ τὸν ἀρχαῖον ἐκ λίθων περίβολον τῆς ὅλης ἐκτάσεως, καὶ εἰς τὸ σημεῖον, ὅπου λέγει ἡ παράδοσις, ὅτι ὁ Τιβέριος ἔκαμε τὸ πήδημα πρὸς τὸ ἄγνωστον, ἀνοίγεται κρημνὸς τριακοσίων μέτρων ὕψους πρὸς τὴν θάλασσαν. Ὑπολείμματα τείχους, ὕψους εἴκοσι μέτρων, παρέχουν καὶ σήμερον ἀκόμη μίαν ἰδέαν τοῦ παλαιοῦ μεγέθους καὶ μεγαλείου. Τὸ κέντρον ἐσχημάτιζον τέσσαρες δεξαμεναὶ διὰ τὴν ἐναποθήκευσιν τοῦ βροχίνου ὕδατος, ἑκάστη τῶν ὁποίων ἠδύνατο νὰ περιλάβῃ ἓν περίπου ἑκατομμύριον λίτρων. Τὰ ἀρχιτεκτονικὰ στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα ἀποδεδειγμένως ἔχουν διατηρηθῆ, δεικνύουν, ὅτι ὁ τρόπος οἰκοδομῆς εἰς τὸ Κάπρι ἦτο καὶ τότε, ὅπως σήμερον περίπου: ἐκτίζοντο δηλαδὴ ἐπίπεδα ἄνδηρα καὶ θόλοι ἐξ ὀπτῆς γῆς, διὰ τὰ τέσσαρας τεραστίας δεξαμενάς, αἱ ὁποῖαι οὐδέ- [illegible]

ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΑΙ ΠΗΓΑΙ

Τὸ μόνον ξενοδοχεῖον ποὺ πληροῖ ὅλους τοὺς ὅρους τῆς ὑγιεινῆς. Εὑρίσκεται ὑψηλότερον τῆς θαλάσσης καὶ μακρὰν τῆς δολοφόνου ὑγρασίας. Αἱ ραδιοῦχοι πηγαὶ ἀναβλύζουν ἐντὸς τῶν θεμελίων του καὶ ἐπὶ πλέον αἱ ψηκτικαὶ δεξαμεναὶ τοῦ ὕδατος καλύπτονται κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μὴ ἐπέρχεται οὐδεμία ἀλλοίωσις τῶν φυσικῶν αὐτοῦ συστατικῶν ἀπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἀέρος καὶ τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰ λοιπὰ ξενοδοχεῖα, τὰ ὁποῖα στεροῦνται τοιούτων ἐγκαταστάσεων καὶ αἱ πηγαὶ εὑρίσκονται μακρὰν τούτων. Ἔχει κουζίνα καὶ περιποίησιν ἰδεώδη. Σαλόνια ἐξασφαλίζοντα πᾶσαν εὐμάρειαν καὶ ἄνεσιν εἰς τοὺς πελάτας.

ΕΝΑΡΞΙΣ: 15 Μαΐου. Τάμπλ ντ' ὂτ καὶ ἀ λὰ κάρτ.

ΔΡ. ΣΤΕΦΑΝΟΣ Δ. ΠΑΤΕΡΑΣ & ΣΙΑ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΒΕΡΝΙΚΙΩΝ & ΧΡΩΜΑΤΩΝ

Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ: Ἐπίτιμον μέλος ἑλλανοδίκου ἐπιτροπῆς Διεθ. Ἐκθ. Λονδίνου 1933

Μέγα Βραβεῖον & χρυσοῦν μετάλλιον διεθνοῦς ἐκθέσεως Τουλούζης 1932

Χρυσοῦν μετάλλιον μετ' ἐπαίνου διεθνοῦς ἐκθέσεως Θ/νίκης 1932

ΒΙΒΕΧΡΩΜ

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΝ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΝ & ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΤΕΡΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΤΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Βερνίκια, Βερνικοχρώματα, Ἐλαιοχρώματα, Ὑφαλοχρώματα, Στεγνωτικά, Διαβρωτικά, Μελάναι καὶ Βερνίκια Λιθο-τυπογραφίας κλπ.

Δι' ὅλας τὰς Βιομηχανικὰς χρήσεις

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ: Ν. Κοκκινιά (Πειραιεὺς) Βερροίας 83

Τηλ. Ἐργοστ. 41.675

Γραφ. 25.794

Τηλ/μα ΒΙΒΕΧΡΩΜ Πειραιεύς

ΔΙΤ.

ΑΓΓΛΙΚΑ & ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΣΜΗΡΙΑ

Ν. ΜΠΑΡΔΗΣ ΚΑΙ ΥΙΟΣ

73 - ΑΙΟΛΟΥ - 73

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΑΣΜΗΡΙΩΝ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

"ΒΡΙΤΑΝΝΙΑ,,

ΠΩΛΗΣΙΣ

ΛΙΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΗ

«ΦΟΙΝΙΞ»

ΑΓΟΡΑΙ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΣΤΙΚΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Μεγάλαι εὐκαιρίαι πωλουμένων ἀκινήτων πάσης ἀξίας. — Οἰκοδομαὶ κεντρικαί — προσοδοφόροι — Πολυκατοικίαι — Ὁριζόντιος ἰδιοκτησία. — Μέγαρα. — Ἐπαύλεις. — Μονοκατοικίαι. — ΕΝΥΠΟΘΗΚΑ ΔΑΝΕΙΑ. Γραφεῖα Κτημάτων

ΚΩΝΣΤ. Σ. ΜΑΝΟΥ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ ΔΩΡΟΥ 8. - Τηλ. 24-959 «ΔΙΣ»

Ἀλληλογραφία

Λεξικοῦ

Σάντον Καριντάλην, Βουκουρέστιον. Ὁπωσδήποτε δέον νὰ μᾶς ἀποστείλετε ταχ)κὰ τέλη δρ. 104.

Φωτ. Κοσσιώρην, Ναύπλιον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.20.

Ἠλίαν Μορὲν, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.20.

Νικόλ. Καρβελᾶν, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Νικόλ. Τσιτσούραν, Μεσολόγγιον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Ἰω. Κασκαμπᾶν, Πεταλίδιον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 6.60.

Β. Καλαντώνην, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.20.

Στεφ. Κελλιότζαν, Σέρρας. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.20.

Κ. Κωστάκην, Ἀμφιλοχίαν. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Ν. Καμοντζῆν, Ἀμαλιάδα. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.20.

Χ. Καραϊτζίδην, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

κ. Κώστογλου καὶ Υἱὸν, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Πολεμ. Κατώπην, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Γεώργ. Καρκάζην, Ἀχούρια. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Ι. Κωστόπουλον, Ἰωάννινα. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Α. Καράκαλον, Τρίπολιν. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Β. Κανελλόπουλον, Πάτρας. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Δημ. Κοῦρκον, Κροκεάς. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Σπ. Κούρτην, Πάλαιρον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.20.

Τάσον Καγιάφαν, Βόλον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Ἰω. Μπλαβάκην, Καρδάμηλα. Βασίλειον Μέμον, Πάτρας. Ὁμοῦ μετὰ τοῦ Α' τόμου τοῦ Λεξικοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης δρ. 15 ἕκαστος τόμος πλέον ταχ)κὰ τέλη.

Δημ. Ἀστερίου, Ἄργος. Τάκην Ἀντωνόπουλον, Κύμην. Ἀθαν. Κουκίδην, Κοζάνην. Κωνστ. Καλλιανίδην, Κοζάνην. Ἀναστ. Κούσπαρην, Ὀρεστιάδα. Α. Παπακώσταν, Κόνιτσαν. Γ. Τσαλαγιώργον, Φλώριναν. Γνωρίσατέ μας τί θέλετε.

Θ. Κουτρούλην, Λευκίμην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Στασινὸν Κυριαζόπουλον, Κορώνην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Παναγ. Καψαλίδην, Πλωμάριον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Μιχαὴλ Κανακάκην, Πόμπιαν. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Δημοσθ. Καραγιαννίδην, Ξάνθην. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Ἀλεξ. Καραμάνον, Σουφλίον. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Χρ. Καπέλλον, Γκούραν. Ἀναμένομεν ὑπόλοιπον δρ. 3.60.

Γ. Ζερβέαν, Θεσσαλονίκην. Ἀναμένομεν ἀξίαν βιβλίου δρ. 75.

Σ. Ράθ, Κέρκυραν. Ἀναμένομεν ταχυδρομικὰ δρ. 13.60.

Ἐπαρχιῶν

κ. Ι. Στάμου, Ἄνω Λεχώνια. Τὸ ζήτημα εὑρίσκεται ἀκόμη ὑπὸ μελέτην. Πίναξ προακτέων δὲν κατηρτίσθη ἀκόμη. Ἐλπίζεται πάντως ὅτι θὰ ληφθῇ ὁριστικὴ ἀπόφασις ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός.

κ. Δ. Σωτηρίου. Παρεκλήθη ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν σχετικὴν ἐνέργειαν. Θὰ παρακολουθήσωμεν ὁπωσδήποτε τὸ ζήτημα.

κ. Ε. Μ., Θεσσαλονίκην. Ἡ πρόσληψις τῶν ὑπολοίπων ἐκ τῶν ἐπιτυχόντων εἰς τὸν ἐν λόγῳ διαγωνισμὸν θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῶν ἀναγκῶν τῆς Τραπέζης. Ἀπόφασις σχετικὴ δὲν ἐλήφθη ἀκόμη.

κ. Γ. Ἀγγελόπουλον, Ἐνταῦθα. Ἡ Σχολὴ ὑπαξιωματικῶν μηχανικῶν τοῦ Π. Ναυτικοῦ δὲν θὰ προκηρύξῃ διαγωνισμὸν κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, λόγῳ οἰκονομιῶν.

κ. Ι. Ζαΐμην, Κόνιτσαν. Τὸ μέρισμα θὰ σᾶς σταλῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΟΙ ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΜΕΝΟΙ ΩΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΙ

Οἱ παραπεμπόμενοι πρὸς τὰ κατὰ τόπους ἐποπτικὰ συμβούλια ὡς κομμουνισταὶ ἐκπαιδευτικοὶ λειτουργοὶ τῆς μέσης καὶ δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως εἶνε οἱ ἑξῆς:

Νικ. Πλουμπίδης, δημοδιδάσκαλος, μηνυθεὶς ὑπὸ τῆς Εἰδικῆς Ἀσφαλείας ὡς παραβάτης τῆς ὑπαλληλικῆς ἱεραρχίας, Δ. Φαιδρίδης, Ἀθ. Σηφάκης καὶ Μιχ. Περοδασκαλάκης, καθηγηταὶ Χανίων, Ἀρμαντζίδης, δημοδιδάσκαλος, μηνυθεὶς ὑπὸ τῆς χωροφυλακῆς Ἐδέσσης, Γ. Παπαντωνίου, δημοδιδάσκαλος, μηνυθεὶς ὑπὸ τῆς χωροφυλακῆς Ἀγρινίου, Χρ. Πολυμενάκος δημοδιδάσκαλος μηνυθεὶς ὑπὸ τῆς χωροφυλακῆς Σπάρτης, Δημ. Πάνος, δημοδιδάσκαλος, μηνυθεὶς ὑπὸ τοῦ ἀρχηγείου χωροφυλακῆς, Π. Ἰωακειμόπουλος δημοδιδάσκαλος, Ἀν. Ἀντωνιάδης, δημοδιδάσκαλος, Ἀθ. Πενθερουδάκης, καθηγητής, Κων. Τσῖρκος, Γ. Σακελλάριος, Γ. Μιχαλόπουλος, Κατίνα Οἰκονόμου, Β. Παππᾶς, Δ. Παπαγεωργίου, Ι. Γεωργόπουλος, Κ. Μπάρλας, Στάμου, Καπελλάρης, Θάλεια Πέρου, Κ. Παπανικολάου, Εἰρήνη Παπαδάκη, Ἑλένη Ἐλευθεριάδου, Ι. Κανονίδου, Θ. Νικολαΐδης, Κ. Κεφαλᾶς, Δ. Παπαθανασίου, Δ. Δελόπουλος, Ν. Ἀμπατζόγλου, Μ. Καναρέλη, Ι. Παγουλόπουλος, ἅπαντες δημοδιδάσκαλοι μηνυόμενοι ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους ἀστυνομικῶν ἢ στρατιωτικῶν ἀρχῶν.

Παραπέμπονται ἐπίσης οἱ καθηγηταὶ γυμνασίων Θ. Βλυζιώτης καὶ Π. Πεφάνης καθὼς καὶ οἱ δημοδιδάσκαλοι Σερρῶν Ι. Ἀντωνόπουλος, Θ. Σταυρόπουλος, Β. Βαλκανῆς, Χρυσὼ Ράλλη καὶ Χρυσοῦλα Ἐξαδακτύλου ἐπὶ τῇ κατηγορίᾳ ὅτι ἀπετέλουν μέλη τοῦ ἐκεῖ ὑπαλληλικοῦ συνδέσμου

Η ΓΡΑΜΜΗ ΚΑΛΑΜΠΑΚΑΣ-ΒΕΡΡΟΙΑΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Λοβέρδος προήδρευσε χθὲς συσκέψεως, εἰς τὴν ὁποίαν, πλὴν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Δημοσίου Λογιστικοῦ καὶ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας, μετέσχεν καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Π. Ράλλης.

Ἐξητάσθη ἡ συνέχισις τῆς ἐκτελέσεως τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Καλαμπάκας — Βερροίας καθὼς καὶ τὰ ἄλλα ἐκκρεμῆ σιδηροδρομικὰ ζητήματα.

Η ΛΗΞΙΣ ΤΟΥ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΥ-Η ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ-ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἔστω πρὸς γνῶσιν ὅτι, ὁ ὑπὸ τὴν Προεδρίαν μου Σύλλογος Προστασίας τῶν ἀστέγων καὶ Ἀπόρων Μισθωτῶν ἐπέδωκε ψήφισμα πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης δι' οὗ ἐξετεῖται τὴν λῆψιν Νομοθ. ἐξουσιοδοτήσεως διὰ τὴν ἐπὶ διετίαν παράτασιν τοῦ ἐνοικιοστασίου λόγῳ τοῦ ὅτι καὶ οἱ ὑπὸ τῆς τέως Κυβερνήσεως ψηφισθέντες Νόμοι 4202 κλπ. «Περὶ Ὑπαλληλικῆς καὶ Λαϊκῆς στέγης» ἠτόνησαν μὴ πραγματοποιηθέντες ἕνεκεν τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς κρίσεως. Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀποδεχθεὶς εὐμενῶς τὸ ψήφισμα ὑπεσχέθη τὴν εἰσήγησίν του εἰς τὸ Ὑπ. Συμβούλιον. Χάριν τοῦ νέου ἀγῶνος ἀντιμετωπίσεως τῆς στέγης καὶ ἐνοικιοστασίου γίνονται δεκταὶ δηλώσεις καὶ ἐγγραφαὶ δωρεὰν εἰς τὸν Σύλλογον καθ' ἑκάστην. Στοὰ Φέξη 101.

Ὁ Πρόεδρος

ΧΡ. ΣΑΛΤΕΛΗΣ

Ἐφ. Ὑποστράτ.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ "ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ,,

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ 14ης ΕΤΗΣΙΑΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Συμφώνως τῷ νόμῳ καὶ τῷ ἄρθρῳ 22 τοῦ Καταστατικοῦ, καλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας «ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ» πρὸς συγκρότησιν τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τὴν 3ην Ἰουνίου 1933, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν εἰς τὰ παρὰ τῷ ἐνταῦθα κεντρικῷ Καταστήματι τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν γραφεῖα αὐτῆς.

Ἀντικείμενα τῆς Γενικῆς ταύτης Συνελεύσεως ἔσονται.

1ον) Ὑποβολὴ Ἰσολογισμοῦ καὶ ἐκθέσεως Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῆς χρήσεως 1932.

2ον) Ἔκθεσις Ἐλεγκτῶν.

3ον) Ἔγκρισις Ἰσολογισμοῦ.

4ον) Ἀπαλλαγὴ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης διαχειρίσεως ἢ ἐλέγχου διὰ τὴν χρῆσιν 1932.

5ον) Καθορισμὸς ἀμοιβῆς Τεχνικοῦ Συμβούλου διὰ τὴν χρῆσιν 1932.

6ον) Ἐκλογὴ συμβούλων εἰς ἀντικατάστασιν ἐξερχομένων ὧν ἡ θητεία ἔληξε, καὶ

7ον) Ἐκλογὴ τακτικῶν καὶ ἀναπληρωματικῶν ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1933 καὶ καθορισμὸς ἀμοιβῆς τῶν μελλόντων νὰ διενεργήσωσι τὸν ἔλεγχον.

Πᾶς μέτοχος, κάτοχος 8 τουλάχιστον μετοχῶν, ὀφείλει, ἵνα ἔχῃ δικαίωμα παραστάσεως εἰς τὴν γενικὴν ταύτην Συνέλευσιν νὰ καταθέσῃ 5 τουλάχιστον ἡμέρας ἐνωρίτερον εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρείας τὰς μετοχὰς αὐτοῦ, ἢ νὰ προσαγάγῃ πιστοποιητικὸν καταθέσεως αὐτῶν παρὰ τῷ ἐν Ἀθήναις Ταμείῳ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρ' οἱᾳδήποτε Ἀνωνύμῳ Τραπεζιτικῇ Ἑταιρείᾳ ἐν Ἑλλάδι οἱ δὲ μέλλοντες νὰ παραστῶσιν καὶ ὡς ἀντιπρόσωποι ἄλλων τὰ πληρεξούσια αὐτῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29ῃ Ἀπριλίου 1933.

ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΗΣ

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν Α. Ε. ἐκποιεῖ μίαν πετρελαιομηχανὴν δυνάμεως 15 ἵππων κατάλληλον διὰ τὴν κίνησιν Σταθμοῦ Αὐτοκινήτων ἢ μικροῦ Ἐργοστασίου.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ θεωρήσωσιν αὐτὴν εἰς τὸ ἐν Καλλιθέᾳ Ἐργοστάσιον τῆς Ἑταιρείας

Προσφοραὶ δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 29ης Μαΐου ἐ. ἔ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 13ῃ Μαΐου 1933

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΠΑΛΛΑΪΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ κ. ΚΟΤΖΙΑ

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Ἀθρόαι ἐσυνεχίσθησαν καὶ χθὲς αἱ ἐκδηλώσεις τῶν Ἀθηναίων ὑπὲρ τοῦ ὑποψηφίου δημάρχου τῶν κ. Κώστα Κοτζιᾶ.

Χιλιάδες λαοῦ διῆλθον χθὲς ἀπὸ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου ἐκλογικὸν κέντρον τοῦ κ. Κοτζιᾶ καὶ διεδήλωσαν εἰς αὐτὸν τὴν ἀπόλυτον ἀφοσίωσίν των εἰς τὸ πρόσωπόν του καὶ τὴν πεποίθησίν των ὅτι ἡ νίκη τῶν προσεχῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν θὰ εἶνε ἰδική του, διότι οὐδεὶς ἄλλος συγκεντρώνει τὰ ἐξαιρετικὰ ἐκεῖνα προσόντα καὶ τὰς ἀρετὰς τὰς ὁποίας αὐτὸς ἔχει.

Τὸν κ. Κοτζιᾶν ἐπεσκέφθησαν ἐπίσης πλεῖσται ἐπιτροπαὶ καὶ συμβούλια Σωματείων, ὡς καὶ τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Πολιτικοῦ Συλλόγου «Παρνασσός», Ἐπιτροπὴ συνοικίας Ἁγ. Νικολάου Πευκακίων, Ἐπιτροπὴ Πολυτέκνων κ. ἄ.

Ὡσαύτως εἰς τὸν κ. Κοτζιᾶν ἀπεστάλη ἐκ Νιγρίτης τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα χαρακτηριστικὸν τῆς πεποιθήσεως διὰ τὴν ἐπικράτησίν του, κατὰ τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς καὶ τῶν μακρὰν τῶν Ἀθηνῶν εὑρισκομένων.

«Μὲ πλήρη βεβαιότητα πανηγυρίζων τὰ ἐπινίκεια τῆς 3ης Ἰουλίου, χαιρετίζω ὑμᾶς ὡς Δήμαρχον Ἀθηναίων. Ε. Ματσούκας».

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν, κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτοῦ συνεδρίασιν, παρόντων τῶν κ. κ. Λεονάρδου, Ἀναστασιάδη, Κανελλοπούλου, Ζαρούλια, Δημητρίου, Χρυσάνθου, Παπαγεωργοπούλου, Καββαδία, Σαμαρτζῆ, Βαρκούτα καὶ Παπαμιχαλοπούλου, ἐξέδωκε τὸ κάτωθι ὁμόφωνον ψήφισμα ἐπὶ τῇ παραιτήσει τοῦ Προέδρου αὐτοῦ κ. Κ. Κοτζιᾶ:

«Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν κατασυγκεκινημένον διότι ἀναγκάζεται παρ' ὑμῶν φίλε κ. Πρόεδρε ὅπως δεχθῇ τὴν παραίτησίν σας, λόγῳ τῆς καθόδου ὑμῶν εἰς τὸν Δημοτικὸν ἀγῶνα, θεωρεῖ ὑποχρέωσίν του νὰ διαδηλώσῃ πρὸς ὑμᾶς τὴν ἀμέριστον ἐκτίμησίν του καὶ ἀγάπην του.

Ἡ τοιαύτη ἐκδήλωσις ἥτις ἀπηχεῖ τὰ αἰσθήματα ὁλοκλήρου τῆς Ἐμπορικῆς τάξεως τῆς Ἑλλάδος εἶνε ἐλάχιστον τεκμήριον τῆς βαθυτάτης αὐτοῦ εὐγνωμοσύνης διὰ τὴν ἐξαιρετικῶς ἐπιτυχῆ διαχείρισιν τῶν ἐμπορικῶν ζητημάτων, ἀνύψωσιν τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν καὶ ἰδίᾳ τὴν πραγματικὴν καὶ ὑπέροχον ἐν γένει δρᾶσιν σας ὡς Προέδρου αὐτοῦ.

Ἡ γενναία ὑποστήριξις τῶν πολλαπλῶν ἐμπορικῶν συμφερόντων ἅτινα ἐπὶ τῆς Προεδρίας σας ὄχι μόνον ἐξυπηρετήθησαν ἀλλὰ καὶ ἐλύθησαν τὰ σοβαρώτερα αὐτῶν κατὰ τρόπον ἱκανοποιητικώτατον εἶνε ὁ μεγαλύτερος τίτλος ὑμῶν.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἐκφράζει ὑμῖν τὰς εὐχαριστίας αὐτοῦ καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ κόσμου τῆς πρωτευούσης συνοδεῦον αὐτὰς μὲ τὰς θερμοτέρας εὐχὰς διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ νέου πολιτικοῦ σας ἀγῶνος καὶ συνάμα παρακαλεῖ ὅπως δεχθῆτε τὴν ἔκφρασιν τῆς ἀμερίστου πρὸς ὑμᾶς ἐκτιμήσεως».

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ 6ην ΜΑΡΤΙΟΥ

Τὸ Συμβούλιον τῶν Ἐφετῶν ἐξέδωκε χθὲς βούλευμα, διὰ τοῦ ὁποίου διέταξε τὴν προφυλάκισιν διὰ τὰ γεγονότα τῆς 6ης Μαρτίου τοῦ κ. Πολ. Μοσχοβίτη καὶ τὴν ἀποφυλάκισιν τοῦ ἐπισμηναγοῦ Δημάκη, διὰ τοὺς ὁποίους εἶχε προκύψει διαφωνία μεταξὺ ἀνακριτοῦ καὶ εἰσαγγελέως.

Ἐπίσης ὁμοφωνίᾳ ἀνακριτοῦ καὶ εἰσαγγελέως προεφυλακίσθη ὁ ἀντισυνταγματάρχης κ. Παπαθανατόπουλος.

Ἀπεστάλη πρὸς ὑπογραφὴν διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου τίθενται εἰς 6μηνον ἀργίαν διὰ προσκαίρου παύσεως οἱ κ.κ. Μανουσάκης, Ἀντωνόπουλος, Φλόκας, Κουτρουμπᾶς καὶ Λογοθέτης, ἀντιπλοίαρχοι, Καναβαριώτης καὶ Καλλιανέσης, πλωτάρχαι,, εἰς 4μηνον ἀργίαν ὁ κ. Τούμπας, πλωτάρχης, καὶ εἰς δίμηνον ἀργίαν ὁ κ. Οἰκονόμου, πλωτάρχης, ὡς ἀναμιχθέντες ἐνεργῶς εἰς τὸ κίνημα τῆς 6ης Μαρτίου.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΚΩΝ)ΛΙΤΩΝ Ν. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἀνάδειξιν νέου Δ. Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου «Κων)πολις», ἐξελέγησαν: Πρόεδρος Κ. Γιόλας, Α' Ἀντιπρόεδρος Κ. Νεγρεπόντης, Β' Ἀντιπρόεδρος Ι. Γιαννακακίδης, Γεν. Γραμμ. Γεώργ. Ντάλας, Εἰδικὸς Γραμμ. Πρόδρ. Κυριακίδης καὶ Ταμίας Λιαλιάος.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ

Προκηρύσσομεν διαγωνισμὸν διὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Σχολὴν Ἀεροπορίας (Τμῆμα Ἀξιωματικῶν) 8 Μαθητῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἄρξεται τὴν 16ην Αὐγούστου ἐ. ἔ.

Ἐπίσης προκηρύσσομεν διαγωνισμὸν διὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Σχολὴν Τεχνιτῶν Ἀεροπορίας 20 Μαθητῶν Μηχανουργῶν καὶ Συνθετῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἄρξεται τὴν 25ην Ἰουλίου ἐ. ἔ.

Πληροφορίαι παρὰ τοῦ καθ' ἡμᾶς Τμήματος Στρατολογίας.

Εἰς τοὺς Νομάρχας, Δημάρχους, Προέδρους Κοινοτήτων κλπ., ἀποστέλλονται λεπτομερεῖς πληροφορίαι περὶ τοῦ τρόπου ἐνεργείας ἐξετάσεως, τῶν ἐξετασθησομένων μαθημάτων, προσόντων κλπ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10ῃ Μαΐου 1933.

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας

ΙΩ. ΡΑΛΛΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Τὸ Ταμεῖον Προστασίας Ἁλιέων Θεσσαλονίκης προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι ἁλιευτικῶν εἰδῶν διὰ λογαριασμὸν τῶν Ἁλιευτικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς δικαιοδοσίας του.

1ον) 200 ὀκάδας μολύβδου.

2ον) 200 » τριχοσχοίνου (Καζίλι)

3ον) 50 » Φελλῶν δικτύων.

4ον) 100 » σπάγγου παραγαδίων.

5ον) Ἀγκίστρα ὅλων τῶν εἰδῶν.

Προσφοραὶ μετὰ δειγμάτων γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 20ῆς τρέχοντος εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου (Γωνία Ἁγίας Σοφίας—Βουλγαροκτόνου).

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 8ῃ Μαΐου

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου

ΧΡ. Ν. ΑΓΑΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΑΣΜΗΡΙΑ

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΟ ΣΗΜΑ

ΜΟΔΤΖΟΚΟ

Ἀπαράμιλλο εἰς σχέδια κ χρωματισμούς

Πωλησὶς Λιανικὴ & χονδρικὴ

ΜΙΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΗΣ Α.Ε.

ΚΑΠΝΙΚΑΡΕΑΣ 15 ΓΩΝΙΑ ΠΑΝΔΡΟΣΟΥ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Διὰ διαταγῆς τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Ἀλ. Χατζηκυριακοῦ τοποθετοῦνται ὡς ἑξῆς οἱ κάτωθι ἀνώτεροι λιμενικοὶ ἀξιωματικοί:

Διευθυντὴς τοῦ Ναυτικοῦ Ἀπομαχικοῦ Ταμείου ὁ ἐπιλιμενάρχης α' κ. Κ. Κατσαμπῆς, ἀντὶ τοῦ ὁμοιοβάθμου του κ. Ν. Παπαθεοδώρου, τοποθετουμένου εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ.

Διευθυντὴς τοῦ Οἴκου τοῦ Ναύτου ὁ ἐπιλιμενάρχης γ' κ. Φρ. Παριανός, ἀντὶ τοῦ ὁμοιοβάθμου του κ. Ἐμ. Πολιτάκη, τοποθετουμένου εἰς τὸ τμῆμα Ε' τῆς Διευθύνσεως Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ, ἀντὶ τοῦ ἐπιλιμενάρχου β' κ. Εὐαγ. Μαγγοπούλου, τοποθετουμένου εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Ν. Α. Ταμείου.

ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΔΙΚΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐξεδόθη χθὲς ὑπὸ τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν τὸ ὑπ' ἀριθ. 835 βούλευμα δι' οὗ παμψηφεὶ ἀπαλλάσσεται πάσης κατηγορίας ὁ γραμματεὺς τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν Ἰωάννης Καννάβὸς διὰ τὰς ἐναντίον του καταγγελθείσας ὡς γενομένας δῆθεν παρ' αὐτοῦ παραβάσεις αἵτινες διὰ τοῦ βουλεύματος ἀποδεικνύονται ὡς ἀναληθεῖς καὶ ἀνυπόστατοι.

Διὰ τοῦ ἐν λόγῳ βουλεύματος διεπιστώθη ὅτι πρόκειται περὶ γραμματέως ἐντίμου καὶ ἱκανοῦ.

ΜΗΝΥΣΙΣ ΕΠΙ ΣΥΚΟΦΑΝΤΙΚΗ ΔΥΣΦΗΜΗΣΕΙ

Ὁ διευθυντὴς τοῦ νοσοκομείου Προσφύγων Νέας Ἰωνίας ὑπέβαλε μήνυσιν ἐπὶ συκοφαντικῇ δυσφημήσει κατὰ τῶν ἐφημερίδων ἐκείνων αἵτινες ἀνέγραψαν σήμερον συκοφαντικὰς κατ' αὐτοῦ πληροφορίας, ὅτι δῆθεν εἶνε ἔνοχος γενομένων διαχειριστικῶν ἀνωμαλιῶν ἐν τῷ νοσοκομείῳ τὸ ὁποῖον διευθύνει, ἐφ' ὅσον οὐδεμία ἐπίσημος ἀνακοίνωσις τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργείου ἐγένετο, οὐδ' ὑπεβλήθη εἰσέτι τὸ πόρισμα τοῦ γενομένου ἐλέγχου παρὰ τοῦ ἐνεργήσαντος τοῦτον ἐπιθεωρητοῦ, εἰς τὸ ὁποῖον δὲν ἀναγράφονται ὅσα συκοφαντικῶς ἀποδίδονται εἰς τὸν διευθυντὴν τοῦ ὡς ἄνω νοσοκομείου κ. Βουδούρην.

Ο ΙΝΣΟΥΛ ΕΙΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 13. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Φλωρίνης ὅτι ὁ Ἴνσουλ ἐπεσκέφθη μετ' Ἀμερικανῶν κεφαλαιούχων τὰ λιγνιτωρυχεῖα Μπανίτσης.

Εἰς δημοσιογράφους ὁ Ἴνσουλ ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε δυνατὴ ἡ εὐρυτέρα ἐκμετάλλευσις τῶν λιγνιτωρυχείων αὐτῶν.

Ο ΠΛΑΣΤΗΡΑΣ ΕΙΣ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ ἐν Βηρυτῷ Ἕλληνος προξένου ὁ Πλαστήρας ἀνεχώρησε προχθὲς τὴν ἑσπέραν ἐπιβὰς τοῦ αὐτοῦ ἀτμοπλοίου διὰ τοῦ ὁποίου μεταβαίνει εἰς Μασσαλίαν.

Ὁ Πλαστήρας ἐπωφελήθη τῆς ἐν Βηρυτῷ παραμονῆς τοῦ ἀτμοπλοίου διὰ νὰ ἐκδράμῃ μέχρι Δαμασκοῦ.

Κηδεία

Τὴν προσφιλεστάτην σύζυγον, μητέρα, θυγατέρα καὶ ἀδελφὴν

ΟΥΡΑΝΙΑΝ Π. ΓΟΥΤΑΚΗ

θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 5 μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς.

Ὁ σύζυγος: Πάνος Γουτάκης. Τὰ τέκνα: Τάσσος, Ἰωάννης, Εὐαγγελία. Οἱ γονεῖς: Ἀνθὴ Μαγιάση, Ἀναστ. Γουτάκης, Γεωργία Γουτάκη. Οἱ ἀδελφοί: Σωτήριος Μαγιάσης, Ἔλλη Σ. Μαγιάση, Γεώργιος Γουτάκης, Μαρία Γουτάκη, Ἰωάννης Γουτάκης.

ΕΞΕΔΟΘΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΜΑΝΤΟΥ Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ

Πωλεῖται ἀντὶ δραχμῶν 90 εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον Δημητράκου ὁδὸς Σταδίου 4.

ΑΡΘΡΙΤΙΣΜΟΣ

Ζητήσατε βιβλιογραφίαν δωρεὰν τοῦ ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΟΥ ΔΙΑΛΥΤΙΚΟΥ δι' ὅλας τὰς ἀρθριτικὰς παθήσεις Ρευματισμοὺς καὶ ἀρτηριοσκλήρωσιν.

Δ. ΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ταχ)κὴ Θυρὶς 139 - Ἀθῆναι

Τ' ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΧΘΕΣΙΝΗΣ ΚΛΗΡΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΩΝ ΟΙΚΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Κρατικῆς Ἀντιλήψεως κ. Μακροπούλου, τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως Προσφύγων καὶ προέβη εἰς τὴν κλήρωσιν τῶν νέων οἰκημάτων τοῦ συνοικισμοῦ Καλλιθέας. Κατὰ τὴν κλήρωσιν παρίσταντο καὶ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐνδιαφερομένων προσφύγων, ἐτέθησαν δὲ εἰς τὴν κληρωτίδα μόνον κάτοικοι τοῦ συνοικισμοῦ Καλλιθέας.

Ἐκ τῆς κληρωτίδος ἐξήχθησαν οἱ κάτωθι: Σάβ. Κοροπίδης ἀρ. κατοικίας 39, Στυλιανὸς Ζενεκίδης ἀρ. κατοικίας 61, Δημήτρ. Κιτίδης 63, Γεώργ. Χαλκίδης 75, Γεώργ. Κεστάνογλου 27, Ἀπόστ. Παρασκευόπουλος 33, Ἰωάν. Δημητρακόπουλος 51, Βασ. Τσομλεκτζόγλου 65, Ἠλίας Μακρομανώλης 43, Ἀλ. Ταξιανίδης 5, Κων. Κλειδόπουλος 20, Δαμιανὸς Δημητριάδης 62, Κων. Ἀναστασιάδης 42, Χρῆστος Κωνσταντινίδης καὶ Ζαχαρίας Κωνσταντινίδης 18, Γεώργ. Παπαδόπουλος 8, Παν. Σαραφίδης 70, Γεώργ. Παναγιωτίδης 56, Βασ. Κωνσταντινίδης 10, Χατζῆ Μιχαὴλ Ἰγνατιάδης 59, Εὐθυμία Μηλοπούλου 17, Παν. Παπαδόπουλος 71, Εὐδοκία Γενάδη 59, Σόνια Τζελαλίδου 7, Γεώργ. Πασχαλίδης 37, Μιχαὴλ Θωμαΐδης 21, Παν. Σαμπαζίδης 73, Αἰκατ. Ἀδαμαντίδου 23, Θεοφ. Ἀμαραντίδης 19, Παρθένα Καριπίδου 3, Ἰγνάτιος Ἰγνατιάδης 4, Γεώργ. Συργιανίδης 30, Σουμέλα Κικίδου 6, Χαράλ. Ἀσλανίδης 12, Ζωὴ Αν. Βελκιάδου 50, Γεώργ. Σαραλίδης 76, Δημ. Σαβουλίδης 22, Τηλ. Σεράσης 2, Σοφία Τριανταφυλλίδου 48, Παν. Χριστοδουλίδης 38, Δημ. Λαζαρίδης 78, Ἀναστασία Π. Παντελῆ 28, Ἀδελφοὶ Ταγματάρχαι 68 καὶ Γεώργ. Τσιλιγκίρης 34.

ΠΩΣ ΗΚΥΡΩΘΗ Η ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΠΕΡΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ἡ ἀκύρωσις τῆς ἀστυνομικῆς διατάξεως περὶ κυκλοφορίας αὐτοκινήτων ἐγένετο ὡς ἑξῆς:

Τὸ δικαστήριον τῶν ἐν Ἀθήναις Πλημμελειοδικῶν ἀποτελούμενον ἐκ τῶν δικαστῶν κ. κ. Θ. Γιαννοπούλου, ὡς προέδρου, Ν. Ψαρρᾶ καὶ Γ. Μασδέκου μελῶν, καὶ τοῦ ἀντεισαγγελέως κ. Γ. Τράμπου, ἐξεδίκασε κατ' ἔφεσιν προχθὲς τὴν ὑπόθεσιν τοῦ σωφέρ κ. Ι. Δ. Ξένου, καταδικασθέντος ὑπὸ τοῦ Πταισματοδικείου Ἀθηνῶν διότι ἐκυκλοφόρησε τὸ αὐτοκίνητόν του κατὰ παράβασιν τῆς ἀστυνομικῆς διατάξεως περὶ κυκλοφορίας τῶν ἡμίσεων αὐτοκινήτων.

Ὁ συνήγορος τοῦ κατηγορουμένου κ. Σωτήριος Κούστας ὑπεστήριξε τὴν ἀντισυνταγματικότητα τῆς εἰρημένης ἀστυνομικῆς διατάξεως, ἐλλείψει νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως, διότι δι' αὐτῆς περιορίζεται ἡ ἄσκησις τοῦ ἐπαγγέλματος καὶ ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν αὐτοκινήτων, ρυθμίζεται δηλαδὴ ζήτημα ἐργασίας, μὴ ὑπαγόμενον εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῆς ἀστυνομίας.

Τὴν πρότασιν τοῦ συνηγόρου παρεδέχθη καὶ ὁ εἰσαγγελεὺς τὸ δὲ δικαστήριον πεισθὲν περὶ τῆς ἀντισυνταγματικότητος τῆς ἀστυνομικῆς διατάξεως, ἐκήρυξεν ἄκυρον τὴν ἀπόφασιν τοῦ Πταισματοδικείου δι' ἧς κατεδικάσθη ὁ Ξένος ὡς παραβάτης τῆς ἐν λόγῳ ἀστυνομικῆς διατάξεως.

ΤΑ ΜΙΚΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἐκ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως κ. Λέφα, τοῦ τμηματάρχου τῆς Δημ. Ἐκπαιδεύσεως κ. Ζερβοῦ, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἀρχιτεκτονικοῦ τμήματος κ. Μαντούδη καὶ τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῶν Δημ. Σχολείων κ. Βλάχου, ὅπως μελετήσῃ τὸ ζήτημα τῆς κοινῆς φοιτήσεως ἀρρένων καὶ θηλέων εἰς τὰ σχολεῖα.

ΠΥΡΚΑΪΑ

Ἐξερράγη χθὲς πυρκαϊὰ εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φιλολάου 97 ἀποθήκην ξυλείας Α. Κούτη. Τὸ πῦρ κατεσβέσθη ἀφοῦ ἐπροξένησε ζημίας 25 χιλ. δραχμῶν.

ΠΩΣ ΕΛΑΤΤΩΝΟΝΤΑΙ ΤΑ ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΟΥΛΕΝ

Τώρα ποὺ ἀρχίζει τὸ καλοκαῖρι θέλουμε ΝΕΡΟ πολὺ περισσότερον καὶ καθαρόν.

Μὲ τὸν ΡΕΟΣΤΑΤΗΝ μποροῦμε νὰ ἔχουμε ἄφθονον νερὸ χωρὶς νὰ φοβούμεθα ὅτι θὰ πληρώσουμε πολλὰ γιατὶ μὲ τὴν ἐγκατάστασιν ΕΝΟΣ ΡΕΟΣΤΑΤΟΥ ἔχομεν οἰκονομίαν εἰς τοὺς λ)σμοὺς τῆς ΟΥΛΕΝ 25—40 %. Μὲ τὸν ΡΕΟΣΤΑΤΗΝ θὰ ἔχουμε ΝΕΡΟ καθαρὸ διότι μποροῦμε νὰ καταργήσουμε τὰ ΝΤΕΠΟΖΙΤΑ ΜΑΣ.

Μὲ τὸν ΡΕΟΣΤΑΤΗΝ κερδίζουμε ὅ,τι θὰ πληρώναμε διὰ νὰ ἀλλάξουμε τὴν ἐγκατάστασίν μας.

Μὲ τὴν ἐγκατάστασιν τέλος τοῦ ΡΕΟΣΤΑΤΟΥ δὲν θὰ ξαναχαλάσῃ ἡ ὑδραυλική μας ἐγκατάστασις, οὔτε οἱ ΒΡΥΣΕΣ μας θὰ στάζουν πλέον.

Ἐὰν ὁ ὑδραυλικός σας σᾶς εἴπῃ ὅτι αὐτὰ ὅπου λέμε καὶ ὑποσχόμεθα ὑπευθύνως δὲν εἶνε ἀληθῆ, ἀποταθῆτε τότε ἀμέσως εἰς τὰ γραφεῖα μας καὶ πρατήριά μας.

ΑΘΗΝΑΙ

Π. ΓΡΑΒΒΑΡΗΣ Γεν. Ἀντιπρόσωπος, Μητροπόλεως 22.

Η. ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ καὶ Σία.

Κ. ΚΑΡΜΑΝΙΔΗΣ καὶ Σία Σπύρου-Μήλιου 9—11.

Α. ΚΟΚΟΛΗΣ καὶ Σία Σταδίου 52.

Κ. ΒΟΥΤΣΑΡΑΣ Καλαμιώτου 16.

Δ. ΜΑΝΕΣΗΣ Πατησίων 43.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΑΝΤ. ΜΑΝΕΣΗΣ Νοταρᾶ 50

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ ΔΙΕΚΟΠΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΤΟΠΙΝ ΤΗΣ ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΣΥΓΚΛΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑΓ

ΜΕΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 13. (Τρανζόσεαν). — Ἀγγέλλεται ἐκ Γενεύης ὅτι ἡ συνεδρίασις τῆς Γενικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἀφοπλισμοῦ ἀνεβλήθη διὰ τὴν Πέμπτην ἐν ἀναμονῇ τῶν δηλώσεων τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ ἐνώπιον τοῦ Ῥάϊχσταγ.

Εἰς τὴν ἀπόφασιν αὐτὴν ἤχθη ὁ κ. Χέντερσον κατόπιν ἐπανειλημμένων συνομιλιῶν του μετὰ τῶν διαφόρων ἀντιπροσώπων.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Ἀσύρμ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Γενεύης ὅτι ἡ αἰφνιδία σύγκλησις τοῦ Ῥάϊχσταγ προεκάλεσε βαθεῖαν ἐντύπωσιν μεταξὺ τῶν κύκλων τῆς Διασκέψεως. Γενικῶς κρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι θὰ ἦτο προτιμότερον ἂν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν φὸν Νώϋρατ μετέβαινεν εἰς Γενεύην καὶ ἐξέθετε τὰς ἀπόψεις τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ «Κῆρυξ τῆς Νέας Ὑόρκης» σχολιάζων τὴν μεταστροφὴν τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς γράφει :

— Ἡ σοβιετικὴ δικτατορία ἐγένετο εὐμενῶς δεκτὴ ὑπὸ τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν ἀριστερὰν καὶ ἀπεκρούσθη ὑπὸ τῶν συντηρητικῶν, ἡ δὲ φασιστικὴ δικτατορία, τὴν ὁποίαν ἐπεδοκίμασαν οἱ συντηρητικοί, ἀπεκρούσθη ὑπὸ τῶν ἐργατικῶν καὶ τῶν φιλελευθέρων. Ἡ χιτλερικὴ δικτατορία ὤρθωσεν ἐναντίον της συντηρητικοὺς καὶ φιλελευθέρους, τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὴν ἀριστερὰν καὶ γενικῶς ὅλους τοὺς Ἄγγλους.

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ κ. Ἑρριὸ γράφων εἰς τὴν «Ἐνφορμασιὸν» ἐπὶ τῶν ἐν Οὐάσιγκτῶνι συνομιλιῶν του, ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἀμερικανὸς Πρόεδρος κ. Ροῦζβελτ ἐξήγησε πρὸς αὐτὸν ὅτι ἡ ἐγκατάλειψις τῆς χρυσῆς βάσεως ἦτο ἀναγκαία πρὸς ἀποφυγὴν τῆς καταρρεύσεως τῆς χρυσῆς βάσεως ἀφ' ἑαυτῆς.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν τελωνειακὴν ἐκεχειρίαν, ὁ κ. Ἑρριὸ ἐπεξηγεῖ ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ ἐζήτησε μόνον ἐκεχειρίαν ἀπὸ τῆς 29ης Ἀπριλίου μέχρι τῆς 12ης Ἰουνίου διὰ τὴν ἐκδήλωσιν ἁπλῆς καλῆς θελήσεως.

Προκειμένου περὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ τῆς ἀσφαλείας, ὁ κ. Ἑρριὸ ἐδήλωσεν ὅτι ὁ Ἀμερικανὸς Πρόεδρος συνεφώνησε μετ' αὐτοῦ ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ἐφαρμογῆς μονίμου ἐλέγχου εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ προβλεπομένου διὰ τοῦ σχεδίου Μακντόναλντ.

Ὁ κ. Ροῦζβελτ — ἐξακολουθεῖ ὁ κ. Ἑρριὸ— παρητήθη πρὸς στιγμὴν τῆς ἐφαρμογῆς εὐρυτέρου προγράμματος ἀφοπλισμοῦ καὶ ἐδέχθη νὰ συνεργασθῇ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου, παρέχων ὡς εἰσφορὰν τὴν δήλωσίν του περὶ ἐνδεχομένης ἐγκαταλείψεως τῆς οὐδετερότητος. Οὕτω αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι πρόκειται ν' ἀποστείλουν παρατηρητὴν εἰς τὴν Διάσκεψιν διὰ τὸν ἀκριβῆ καθορισμὸν τῆς περιπτώσεως τῆς ἐπιθέσεως καὶ ἂν ὁ καθορισμὸς τοῦ ὅρου τούτου τοῖς ἐφαίνετο ἐπαρκὴς θὰ ἐδέχοντο ὅπως μὴ καλυπτόμεναι ὑπὸ τῆς οὐδετερότητος προέρχωνται εἰς συναλλαγὰς μετὰ τοῦ ἐπιτεθέντος κράτους.

Ὁ κ. Ἑρριὸ ἐκφράζει τὴν γνώμην ὅτι ἔπεισε τὸν κ. Ροῦζβελτ ὅτι ἡ Γερμανία, τῆς ὁποίας αἱ ἀντιλήψεις περὶ ἰσοτιμίας ἀπειλοῦν τὸν γαλλικὸν στρατόν, δὲν θὰ ἐβράδυνε νὰ ζητήσῃ τὴν ναυπήγησιν στόλου, ἐπαναφέρουσα οὕτω ἐπὶ τάπητος τὰς ναυτικὰς συμφωνίας Λονδίνου καὶ Οὐάσιγκτῶνος. Ὁ γαλλικὸς ὅμως στρατὸς ἐν ἀλληλεγγύῃ μετὰ τοῦ γαλλικοῦ στόλου ἀποτελοῦν τὸ προπύργιον τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἐλευθερίας.

Ὁ κ. Ἑρριὸ γράφει τέλος ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ ἔδειξεν ἐπιφυλακτικότητα ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἀναθεωρήσεως τῶν συνθηκῶν, ἐσχημάτισε δὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι οὗτος θὰ ἐπιδείξῃ ὅλην αὐτοῦ τὴν καλὴν θέλησιν διὰ τὸν διακανονισμὸν τοῦ προβλήματος τῶν πολεμικῶν χρεῶν, ὅσην ὅμως τῷ παρέχει βεβαίως ἡ δοθεῖσα εἰς αὐτὸν ἐξουσιοδότησις.

ΠΡΟΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΙΝ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΤΟΥ ΔΟΛΛΑΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐξ Οὐάσιγκτῶνος ὅτι ἡ κυβέρνησις θὰ διαθέσῃ κεφάλαιον διὰ τὴν συγκράτησιν τῆς τιμῆς τοῦ δολλαρίου ἐντὸς ὡρισμένου περιθωρίου.

Οἱ κύκλοι τῆς Οὐὼλ Στρῆτ προβλέπουν ὅτι θ' ἀποκατασταθῇ στενὴ συνεργασία μεταξὺ Λονδίνου καὶ Νέας Ὑόρκης διὰ τὴν σταθεροποίησιν τῶν νομισμάτων τῶν δύο χωρῶν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.).—Εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισε σήμερον τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν τιμὴν 3,96.50 ἔναντι τοῦ δολλαρίου.

Η ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΑΘΗΝΩΝ - ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀεροπλάνον Χάινκελ, ἑπτὰ θέσεων, κατασκευασθὲν διὰ τὴν ἑταιρείαν Χάνσε, ἐξετέλεσε δοκιμαστικὴν πτῆσιν μεταξὺ Βερολίνου καὶ Ἀμβούργου εἰς 45 λεπτὰ ἀναπτύξαν ὡραίαν ταχύτητα 320 χιλιομέτρων. Τὸ ἀεροπλάνον τοῦτο, πιθανώτατα, θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν ἐναέριον ταχυδρομικὴν συγκοινωνίαν Βερολίνου—Θεσσαλονίκης—Ἀθηνῶν.

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΤΩΝ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα οἱ κάτοικοι τῶν συνοικισμῶν Ν. Ἰωνίας, Ν. Κοκκινιᾶς, Ν. Φιλαδελφείας, Βύρωνος, Καισαριανῆς κλπ. θὰ καταρτίσουν μεγάλην ἐπιτροπὴν διὰ τὸ ζήτημα τῆς ὀργανώσεως τῶν ἐν λόγῳ συνοικισμῶν εἰς δήμους καὶ κοινότητας.

Ἡ ἐν λόγῳ ἐπιτροπὴ θὰ μελετήσῃ τὸν τρόπον τῆς καλυτέρας ὀργανώσεως αὐτῶν ἰδίως ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως, θὰ καταρτίσῃ δὲ μακροσκελὲς ὑπόμνημα τὸ ὁποῖον καὶ θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως καὶ τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν.

Εἰς τὸ ὑπόμνημα θὰ τονίζεται ὅτι ἡ κυβέρνησις πρέπει νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῶν νέων τούτων δήμων καὶ κοινοτήτων, οὕτως ὥστε νὰ ἐπιτύχουν εἰς τὸ ἔργον των, καὶ καταπέσῃ οὕτω τὸ ἐπιχείρημα ὅτι ἡ ἀνακήρυξις τῶν συνοικισμῶν εἰς κοινότητας δὲν ἐξυπηρετεῖ τὰ συμφέροντα αὐτῶν.

ΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΑΜΥΝΤΙΚΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

Τὸ Πρακτορεῖον Βὸλφ ἐδημοσίευσε τηλεγράφημα τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀνταποκριτοῦ του, καθ' ὅ, ἐκτὸς τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, τῆς ὑπογραφείσης μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας, διεξάγονται καὶ συνεννοήσεις πρὸς ὑπογραφὴν στρατιωτικῆς ἀμυντικῆς συμφωνίας.

Ἡ κυβέρνησις, λαβοῦσα γνῶσιν τῆς ὡς ἄνω πληροφορίας, ἔσπευσε ν' ἀποστείλῃ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διάψευσιν αὐτῆς. Εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν ταύτην τονίζεται, ὅτι αἱ διεξαχθεῖσαι συνεννοήσεις ἀπέβλεπον εἰς τὴν στενωτέραν σύσφιγξιν τῶν ὑφισταμένων ἤδη μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν φιλικῶν σχέσεων καὶ τὴν στενωτέραν συνεργασίαν αὐτῶν, χωρὶς τὸ μέλλον νὰ ὑπογραφῇ σύμφωνον νὰ ἔχῃ τὸν παραμικρὸν χαρακτῆρα στρατιωτικῆς συμμαχίας.

ΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΕΗ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν συνεκροτήθη χθὲς πρὸ μεσημβρίας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ σύσκεψις, τῆς ὁποίας μετέσχον οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Μάξιμος καὶ Λοβέρδος καὶ ὁ διοικητὴς καὶ ὁ ὑποδιοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. κ. Τσουδερὸς καὶ Βαρβαρέσσος.

Ἡ σύσκεψις παραταθεῖσα ἐπ' ἀρκετὸν περιεστράφη εἰς τὸ ζήτημα τοῦ διακανονισμοῦ τῶν ἐμπορικῶν χρεῶν πρὸς τὸ ἐξωτερικόν, τὸ ὁποῖον προφανῶς ἀφεώρα καὶ ἡ προχθεσινὴ παρὰ τῷ κ. Μαξίμῳ ἐπίσκεψις τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγλίας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΑ 3)16 ΤΟΥ ΜΙΣΘΟΥ ΤΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῶν 3)16 τὰ ὁποῖα λαμβάνουν ἐπὶ πλέον τοῦ μισθοῦ των οἱ ὑπάλληλοι τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Πεσμαζόγλου ἐξέφρασε τὴν λύπην του, διότι αἱ χθεσιναὶ ἀπογευματιναὶ ἐφημερίδες ἔπεσαν προφανῶς θύματα ἀνακριβῶν πληροφοριῶν.

Ὁ κ. Πεσμαζόγλου ἐτόνισεν ὅτι εἰς ἐπιτροπὴν ὑπαλλήλων τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας, ἡ ὁποία τὸν εἶχεν ἐπισκεφθῆ προχθές, ἐδήλωσεν ὅτι δὲν πρόκειται νὰ περικοποῦν τὰ 3)16 τὰ ὁποῖα λαμβάνουν σήμερον. Περίπτωσις περικοπῆς θὰ προέκυπτε μόνον ἐὰν ἡ Κυβέρνησις ἐνόμιζεν ὅτι τὸ ποσοστὸν τοῦτο πρέπει νὰ περικοπῇ καὶ ἀπὸ τοὺς ὑπαλλήλους τῶν λοιπῶν ὑπουργείων, οἱ ὁποῖοι τὸ λαμβάνουν.

Παρὰ τὴν κατηγορηματικὴν ταύτην δήλωσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ, ἐπιτροπὴ ὑπαλλήλων πολυπληθεστέρα τὸν ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν πρωΐαν διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. Ὁ κ. Πεσμαζόγλου ἐπανέλαβε καὶ πρὸς τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην τὴν δήλωσιν τὴν ὁποίαν εἶχε κάμει καὶ προχθές.

Συνεπῶς εἶνε τελείως ἀνακριβῆ τὰ γραφέντα εἰς χθεσινὰς ἀπογευματινὰς ἐφημερίδας ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς μεταβαλὼν γνώμην δὲν πρόκειται νὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὸ νὰ συμπεριληφθῇ τὸ ἐκ τοῦ στατιστικοῦ τέλους ἔσοδον εἰς τὸν προϋπολογισμόν.

Σύμφωνα μὲ τὴν ἀρχικήν του ἀπόφασιν, τὴν ὁποίαν ἔχει λάβει ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου, τὸ στατιστικὸν τέλος θὰ ἀναγράφεται τοῦ λοιποῦ ὡς τακτικὸν ἔσοδον εἰς τὸν προϋπολογισμόν.

Ὁ κ. Πεσμαζόγλου προσέθεσεν ὅτι τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ διὰ πάσας τὰς ἀποφάσεις τὰς ὁποίας ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἤδη Δεκεμβρίου εἶχεν ἐξαγγείλει περὶ οἰκονομιῶν εἰς τὸ ὑπουργεῖον, ἀποφάσεις αἱ ὁποῖαι διετυπώθησαν εἰς τὸ πρό τινων ἡμερῶν ὑπογραφὲν σχετικὸν διάταγμα.

ΥΠΟΠΤΟΣ ΕΞΑΦΑΝΙΣΙΣ

Ἐξηφανίσθη ἀπὸ τῆς παρελθούσης Πέμπτης ἐκ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀκάμαντος 20 παρὰ τὰ Πετράλωνα οἰκίας του ὁ 16ετὴς Μάριος Χ. Πάντης, πλανόδιος μικροπωλητής, συναποκομίσας μεθ' ἑαυτοῦ τὸ ἐμπόρευμά του, ἀξίας 4.000 δραχμῶν καὶ 500 δραχμὰς εἰς μετρητά.

Ὁ πατὴρ τοῦ ἐξαφανισθέντος ἔλαβε ἐπιστολήν του, εἰς τὴν ὁποίαν γράφει:

«Ἀγαπητοί μου γονεῖς, ἀναχωρῶ γιὰ πάντα. Δὲν θὰ μὲ ξαναδῆτε πειά. Σᾶς στέλνω καὶ 50 δραχμάς, τὰς ὁποίας θὰ λαμβάνετε κάθε βδομάδα.»

Ἡ ἐπιστολὴ δὲν ἔχει τὸν γραφικὸν χαρακτῆρα τοῦ ἐξαφανισθέντος καὶ ὁ πατήρ του καθὼς καὶ ἡ μήτηρ του ἐκφράζουν τὴν ὑπόνοιαν, ὅτι οὗτος θὰ ἔπεσε θῦμα ἐγκλήματος. Ὑποθέτουν, ὅτι τὴν ἐπιστολὴν θὰ τὴν ἔγραψαν πρὸς καθησύχασιν οἱ κακοποιοί, οἱ ὁποῖοι θὰ παρέσυραν ἢ θὰ ἐφόνευσαν τὸν υἱόν των.

Μικραὶ Εἰδήσεις

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπηύθυνε χθὲς ἐπιστολὴν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Πεσμαζόγλου, ὡς πρόεδρον τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἐπεξεργασθείσης τὴν μετὰ τῆς Τουρκίας ἐμπορικὴν σύμβασιν, ἐκφράζων πρὸς αὐτὸν τὰ συγχαρητήριά του διὰ τὴν συμβολήν, τὴν παρ' αὐτοῦ καὶ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς παρασχεθεῖσαν εἰς τὸ ἔργον τῆς συνομολογήσεως τῆς συμφωνίας.

— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Λοβέρδος θὰ ἐπισκεφθῇ αὔριον τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ θὰ τοῦ εἰσηγηθῇ τὸν προϋπολογισμὸν τῆς νέας χρήσεως 1933—1934.

— Εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ὑπεβλήθησαν προτάσεις ἐπιχειρηματιῶν διὰ τὴν ἐξαγωγὴν νωπῶν ὀπωρῶν εἰς τὴν Αἴγυπτον.

— Πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας ὑπεβλήθη ἔκθεσις καθ' ἣν οἱ Σ. Π. Α. Π. ἀντιμετωπίζουν ἐτησίως ἔλλειμμα 5 ἑκατομ. δραχμῶν, λόγῳ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ σιδηροδρόμου Λαυρίου. Τὸ ζήτημα θὰ ἀχθῇ ἐνώπιον τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου.

— Ὁ βιομήχανος κ. Ἀνδρ. Σπυράκης κατηγορούμενος ὡς ἠθικὸς αὐτουργὸς τοῦ φόνου τοῦ ἀνεψιοῦ του Ἰω. Βελῆ καὶ τῆς ἀποπείρας φόνου τοῦ Δημ. Βελῆ, ὁ υἱός του κ. Μιχ. Σπυράκης καὶ ὁ δράστης τοῦ φόνου ἀστυφύλαξ Ν. Σέββας θὰ ἀπολογηθοῦν αὔριον. Ἡ κατάστασις τοῦ Δημ. Βελῆ παραμένει σοβαρά.

— Παρεπέμφθησαν εἰς ἀνακριτικὰ συμβούλια μὲ τὰ ἐρωτήματα τῆς ἀποτάξεως ἢ ἀργίας δι' ἀπολύσεως ὁ λιμενάρχης Χαλκίδος κ. Θ. Λοΐσιος καὶ ὁ λιμενάρχης β' τάξεως κ. Π. Παπανικολάου δι' ὑπηρεσιακὴν ἀμέλειαν καὶ διότι ἀπέλυσαν παρὰ τὸν νόμον λεμβούχους τῆς Αἰδηψοῦ.

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΣ ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΠΟΜΠΗΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

ΠΟΙΑΝ ΣΤΑΣΙΝ ΘΑ ΤΗΡΗΣΗ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

ΘΑ ΑΓΟΡΕΥΣΟΥΝ Ο κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ ΚΑΙ ΟΙ κ. κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΚΟΝΔΥΛΗΣ ΚΑΙ ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ

Εἰς Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον θὰ συγκροτηθῇ πρὸ τῆς αὐριανῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς, θὰ καθορισθῇ ἡ στάσις τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὴν συζήτησιν, ἡ ὁποία θὰ διεξαχθῇ ἐπὶ τῆς προτάσεως περὶ διώξεως τοῦ κ. Βενιζέλου. Θὰ καταβληθῇ πᾶσα προσπάθεια ἀπὸ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ὅπως μὴ ἐκτραπῇ ἡ συζήτησις ὥστε νὰ μὴ παραβλαφθοῦν ἐξ αὐτῆς τὰ γενικώτερα συμφέροντα τῆς χώρας καὶ ν' ἀποσοβηθῇ πᾶσα ἐκ τῆς συζητήσεως διατάραξις τῆς ἐσωτερικῆς γαλήνης.

Κατὰ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν πλὴν τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Ἐλευθεροφρόνων κ. Μεταξᾶ, ὁ ὁποῖος θὰ ὁμιλήσῃ διεξοδικώτατα ἀναπτύσσων τὴν ἐναντίον τοῦ κ. Βενιζέλου κατηγορίαν, θὰ λάβουν τὸν λόγον καὶ εἷς ἢ δύο ἐκ τῶν βουλευτῶν τῶν συνυπογραψάντων τὴν πρότασιν διώξεως τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων.

Θὰ ὁμιλήσουν ἐπίσης οἱ κ. κ. Κονδύλης καὶ Χατζηκυριάκος ἀναφερόμενοι εἰδικώτερον εἰς τὴν βαρυτάτην πολιτικὴν εὐθύνην, τὴν ὁποίαν ὑπέχει ὁ κ. Βενιζέλος, μετελθὼν τὴν οἵαν μετῆλθε κατὰ τὴν νύκτα τῆς 5ης Μαρτίου στάσιν. Ἐπεκτεινόμενοι οἱ δύο ὑπουργοὶ θὰ τονίσουν τὴν συμβολήν, τὴν ὁποίαν τὸ Λαϊκὸν κόμμα παρέσχε διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ ὁμαλοῦ πολιτικοῦ βίου ἐν τῷ τόπῳ. Ὑπομιμνήσκοντες οἱ κ. κ. Κονδύλης καὶ Χατζηκυριάκος τὰς ἀπειλάς, τὰς ὁποίας προεκλογικῶς κατὰ κόρον ἐξετόξευεν ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι θὰ διαλύσῃ τὸ Λαϊκὸν κόμμα, θὰ τονίσουν ὅτι δὲν ἔπραττε τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ καλλιεργῇ ἐν ἐπιγνώσει τὴν ἀτμόσφαιραν τῆς ἀνωμαλίας. Εἶνε προφανὴς κατὰ συνέπειαν, ἡ εὐθύνη του δι' ὅσα ἔλαβον χώραν τὴν νύκτα τῶν ἐκλογῶν. Καὶ οἱ δύο ὑπουργοὶ θὰ ὑποστηρίξουν ἐν συμπεράσματι ἀνεπιφυλάκτως τὴν ἀποδοχὴν τῆς περὶ παραπομπῆς τοῦ κ. Βενιζέλου προτάσεως.

Προβλέπεται ὅτι αἱ ἀγορεύσεις τῶν κατηγόρων τοῦ κ. Βενιζέλου, ἀπολύτως ἀποκαλυπτικαὶ τῶν εὐθυνῶν αὐτοῦ, θὰ τὸν ἀναγκάσουν νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τῆς οὐσίας τῆς κατηγορίας καὶ οὐχὶ ἐπὶ τῆς περικοπῆς μόνον τῶν προγραμματικῶν δηλώσεων τῆς Κυβερνήσεως, τῆς ἀναφερομένης εἰς τὸ κίνημα, ὡς προχθὲς ἐξήγγειλεν ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ λάβῃ τὸν λόγον κατὰ τὸ πέρας τῆς συζητήσεως καθιστῶν ἐνήμερον τὴν ἐθνικὴν ἀντιπροσωπείαν τῶν ἰδίων αὐτοῦ ἀντιλήψεων ὡς πρὸς τὰς εὐθύνας τὰς ὁποίας ὁ κ. Βενιζέλος ὑπέχει διὰ τὸ πραξικόπημα.

Ἡ ἀγόρευσις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ προβλέπεται ἐξαιρετικῶς σημαντική, διότι θ' ἀναφέρεται, πιθανώτατα, γενικώτερον καὶ εἰς τὴν στάσιν τῆς Κυβερνήσεως ἔναντι τῆς ὅλης ὑποθέσεως τοῦ πραξικοπήματος τῆς 6ης Μαρτίου.

Η ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

Ὁ κ. Βενιζέλος συνειργάσθη χθὲς μετὰ τοῦ κ. Καφαντάρη σχετικῶς μὲ τὴν στάσιν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κατὰ τὴν αὐριανὴν συζήτησιν ἐν τῇ Βουλῇ. Ἐπανελήφθη ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῶν Φιλελευθέρων θὰ συστήσῃ πρὸς τοὺς φίλους του βουλευτὰς νὰ ψηφίσουν ὑπὲρ τῆς προτάσεως περὶ παραπομπῆς του, ἐκτὸς ἐὰν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἤθελε τυχὸν προβῇ εἰς δήλωσιν, περὶ μὴ υἱοθετήσεως τῆς προτάσεως διώξεως.

ΑΙ ΔΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΠΟΜΠΗΣ

Τὸ ζήτημα ἐὰν ἡ παραπομπὴ τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς τὴν Γερουσίαν, συγκροτουμένην εἰς Δικαστήριον συμπαρασύρῃ καὶ τοὺς λοιποὺς κατηγορουμένους, μὲ τοὺς ὁποίους ἔχει ἐπιληφθῇ ἡ Δικαιοσύνη, καθ' ἁρμοδίαν ἀνακοίνωσιν, θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τοῦ περιεχομένου τῆς παραπεμπτικῆς ἀποφάσεως, τὴν ὁποίαν θὰ ἐκδώσῃ ἡ Βουλή.

Ἐὰν τουτέστιν ἡ Βουλὴ χωρίσῃ τὴν ὑπόθεσιν διὰ μόνον τὸν ἀρχηγὸν τῶν Φιλελευθέρων καὶ τοὺς ἑτέρους δύο ὑπουργοὺς κ.κ. Μαρῆν καὶ Κατεχάκην, οἱ λοιποὶ κατηγορούμενοι θὰ παραμείνουν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν τακτικῶν ποινικῶν δικαστηρίων. Ἄλλως καὶ οὗτοι θὰ παρακολουθήσουν τὴν τύχην τῶν ἀπολαυόντων εἰδικῆς δωσιδικίας δυνάμει τοῦ περὶ εὐθύνης ὑπουργῶν νόμου.

Πράγματι τὸ ἄρθρον 1 ἐδ. 2 τοῦ νόμου 3398 τοῦ περὶ εὐθύνης ὑπουργῶν νόμου ὁρίζει ὅτι : «Ἐνώπιον τοῦ αὐτοῦ Δικαστηρίου (τῆς Γερουσίας) δύνανται ἐπίσης νὰ παραπεμφθοῦν καὶ οἱ τυχὸν ὑπάρχοντες συναίτιοι καὶ συναυτουργοὶ αὐτῶν (δηλ. τῶν ὑπουργῶν)».

Τὸ δὲ ἄρθρον 2 τοῦ αὐτοῦ νόμου ὁρίζει ὅτι : «Κατὰ πᾶσαν ὅμως περίπτωσιν δύνανται πάντοτε οἱ συναίτιοι καὶ συνεργάται αὐτῶν (τῶν ὑπουργῶν) νὰ διωχθοῦν αὐτοτελῶς ἐνώπιον τῶν τακτικῶν δικαστηρίων διὰ παραβάσεις ἐν γένει τῶν ποινικῶν νόμων, μὴ ἀπαιτουμένης πρὸς τοῦτο τῆς κατὰ τὰ ἄνω ἀποφάσεως τῆς Βουλῆς».

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν συνῆλθεν εἰς συνεδρίασιν, παραταθεῖσαν ἐπὶ δίωρον, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον.

Ἐν ἀρχῇ, εἰσηγήσει τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, ἐξητάσθη διὰ μακρῶν τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου, ληφθείσης ἐν τέλει ἀποφάσεως, ὅπως ἐξακολουθήσῃ ἡ παρασκευὴ ἄρτου εἰς δύο ποιότητας, μελετηθῇ δὲ τὸ δυνατὸν καθιερώσεως μιᾶς μόνης ποιότητος ἄρτου, ἀποτελούσης τὴν τελικὴν λύσιν τοῦ ζητήματος.

Ἐπὶ τῷ τέλει τῆς μειώσεως τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου ἀπεφασίσθη, ὅπως ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος παραιτηθῇ τῆς προμηθείας ἐπὶ τοῦ ἀγοραζομένου παρ' αὐτῆς συναλλάγματος διὰ τὴν εἰσαγωγὴν σίτου ὑπὲρ τοῦ ταμείου ἄρτου. Ἀνετέθη δὲ εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, ὅπως προβῇ εἰς τὰς σχετικὰς παρὰ τῇ Τραπέζῃ ἐνεργείας.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς παρακολουθήσεως τῆς αἰσχροκερδείας εἰς τὰς τιμὰς τῶν πιτύρων, ἐπιταθείσης, λόγῳ τῆς σημειωθείσης ἀνεπαρκείας τούτων, ἕνεκα τῆς αὐξήσεως τῆς εἰς πίτυρα περιεκτικότητος τοῦ ἄρτου.

Περαιτέρω ἐγένετο λόγος ἐπὶ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ περιληφθοῦν εἰς τὴν νομοθετικὴν ἐξουσιοδότησιν, τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἀναλαβόντος, ὅπως καταρτίσῃ τὸν σχετικὸν πίνακα, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παραδοθέντων ὑφ' ἑνὸς ἑκάστου τῶν ὑπουργῶν σχετικῶν σημειωμάτων.

Ὁ κ. Ι. Ράλλης ἔσχε χθὲς μακρὰν συνεργασίαν μετ' ἐκπροσώπων τῶν ἀλευροβιομηχάνων, μετὰ τῶν ὁποίων συνεζήτησεν ἐπὶ ζητημάτων σχετιζομένων μὲ τὴν τιμὴν τῶν σιτηρῶν Αὐστραλίας, Χὰρτ καὶ Ντάρκ. Ἡ σύσκεψις θὰ ἐπαναληφθῇ αὔριον, προκειμένου νὰ γίνῃ συζήτησις διὰ τὰ ἀλεστικά. Ἡ κρατοῦσα ἀντίληψις εἶνε, ὅτι οἱ ἀλευροβιομήχανοι θὰ δεχθοῦν καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου τὰς ἀπόψεις τοῦ ὑπουργείου καὶ θὰ ἀποτραπῇ οὕτω ἀνατίμησις τοῦ ἄρτου.

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΛΕΤΤΟΝΙΑΣ

Μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων Λεττονίας καὶ Ἑλλάδος διεξάγονται διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ὑπὸ τῆς πρώτης προμήθειαν ἑλληνικῶν καπνῶν ἐπ' ἀνταλλαγῇ ὡρισμένων λεττονικῶν προϊόντων καὶ ἰδίως ξυλείας καὶ βουτύρων.

ΑΦΙΚΟΝΤΟ

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ

Χθὲς, τὴν 12.45΄, ἀφίκοντο σιδηροδρομικῶς ἐκ Σόφιας οἱ ἀποτελοῦντες τὴν ὁμάδα τῶν Βουλγάρων ἐκδρομέων ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ βουλευτοῦ κ. Γρηγ. Βασίλεφ.

Εἰς τὸν σταθμὸν ὑπεδέχθησαν τοὺς Βουλγάρους ἐκδρομεῖς ἀντιπρόσωποι τῆς Βουλῆς, τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν καὶ τοῦ γραφείου Τύπου τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Τὴν ὁμάδα ἀποτελοῦν οἱ κ.κ. Ἀλ. Φράγκικα, ἀγροτικὸς βουλευτής, Τζοσματζὴφ, βουλευτὴς τοῦ κόμματος Μαλλίνωφ καὶ συντάκτης τῆς ἐφημερίδος «Ζνάμε», Μπέτσεφ, βουλευτὴς τοῦ κόμματος Μαλλίνωφ, Στογιὰν Μομτσίλωφ, βουλευτὴς τοῦ κόμματος Σμύλωφ, Πόπωφ, δημοσιογράφος, Γράπτεφ, βουλευτὴς καὶ διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Ζορὰ» καὶ Θ. Κοζουνκόρωφ, πρώην βουλευτὴς καὶ διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Σλόβο», Ἰβὰν Στράνσκυ, καθηγητὴς Γεωπονικῆς Σχολῆς καὶ Μπροβδάρωφ, δημοσιογράφος.

Εἰς τὰς Ἀθήνας οἱ Βούλγαροι ἐκδρομεῖς θὰ παραμείνουν ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα.

Παρὰ τὰς πληροφορίας ξένων τινων ἐφημερίδων, ἡ ἐκδρομὴ τῶν Βουλγάρων πολιτικῶν καὶ δημοσιογράφων στερεῖται πάσης πολιτικῆς σημασίας.

ΤΟΝ ΚΩΔΩΝΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ!

Συνελήφθη χθὲς καὶ παρεπέμφθη εἰς τὸν ἀνακριτὴν τοῦ 8ου τμήματος ὁ Ἀρμένιος Ἀγκὸπ Ἀσμανιάν, διότι ἀφήρεσεν ἀπὸ τὸν ναὸν τοῦ χωρίου Κουκουβάουνες μίαν καμπάναν. Οὗτος συνελήφθη καθ' ἣν ὥραν μετέφερεν ἐπὶ τῶν ὤμων του τὴν καμπάναν.

ΤΟ ΣΥΜΦΩΝΗΘΕΝ ΕΝΙΑΙΟΝ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΝ

ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

Ἡ Διεύθυνσις Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἐκοινοποίησε πρὸς ἁπάσας τὰς ναυτικὰς ἀρχὰς τοῦ Κράτους καὶ τὰς προξενικὰς τοιαύτας τὴν μεταξὺ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ναυτεργατῶν καὶ ἐφοπλιστῶν ἐπελθοῦσαν τῇ μεσολαβήσει τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Χατζηκυριάκου συμφωνίαν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν ἑνιαίου καὶ ὁμοιομόρφου μισθολογίου τῶν ἀξιωματικῶν καὶ πληρωμάτων τῶν ἐμπορικῶν σκαφῶν μὲ βάσιν τὴν χωρητικότητα τῶν πλοίων καὶ τοὺς πλόας αὐτῶν.

Οὕτω προκειμένου περὶ φορτηγῶν οἱ μισθοὶ ὁρίζονται ὡς ἀκολούθως : Εἰς πλοῖα ἀπὸ 7.500 τόν. BW καὶ ἄνω δι' οἱουσδήποτε πλόας ἐκτὸς τῆς Μεσογείου πλοίαρχος 16 λίρας Ἀγγλίας, ὑποπλοίαρχος 10 λίρας, ἀνθυποπλ. 8 λίρας, ναύκληρος 5 λίρας, ξυλουργὸς 5 λίρας, ναύτης 4 λίρας, θαλαμηπόλος 5 λίρας, μάγειρος 6 λίρας, ναυτόπαις 2 λίρας, ἀρχιθερμαστὴς 5 λίρας, 10 σελ., θερμαστὴς 4 λίρας καὶ 10 σελ. ἀνθρακεὺς 3 λίρας καὶ 10 σελ., θαλαμ. ἀξιωμ. 2 λίρας καὶ 10 σελ.

Διὰ πλόας ἐκτὸς τῆς Μεσογείου πλοῖα 7.500 τόννων καὶ ἄνω πλοίαρχος 14 λίρας. ὑποπλ. 8 λίρ. καὶ 10 σελ. ναύκληρος 4 λίρας, ξυλουργὸς 4 λίρας, ναύκληρος 3 λίρας καὶ 5 σελ., θαλαμ. 4 λίρας, μάγειρος 4 λίρας καὶ 10 σελ., ναυτόπαις 1 λίρα καὶ 5 σελ. Τὸ μισθολόγιον ἰσχύει καὶ διὰ τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ τὰ πληρώματα τῶν ἀπὸ 5.500—7.500 τόν. φορτηγῶν διὰ πλόας Continent ἐκτὸς τῆς Μεσογείου. Διὰ πλοῖα κάτω τῶν 1500 καὶ διὰ πλόας ἐκτὸς τῆς Μεσογείου τὸ μισθολόγιον εἶνε μειωμένον κατὰ 10 %. Ὡς ταξείδια Continent νοοῦνται τὰ μεταξὺ Μεσογείου ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς εὐρωπαϊκῆς ἀκτῆς ἀπὸ τῆς βορ. ἄκρας τῆς Πορτογαλίας μέχρις Ἀρχαγγέλου ἢ τῶν λιμένων Ἀγγλίας, Ἰρλανδίας, Βαλτικῆς, Σκανδιναυϊκῶν Χωρῶν.

Ἡ κατοχύρωσις τῆς πιστῆς καὶ ὁμοιομόρφου ἐφαρμογῆς τῆς συμβάσεως θὰ γίνῃ διὰ νομοθετικῶν μέτρων θὰ τροποποιηθῇ δὲ καὶ ὁ νόμος περὶ συνθέσεως πληρωμάτων φορτηγῶν οὕτως ὥστε νὰ μὴ δύναται πλοῖον νὰ ταξειδεύσῃ ἀδικαιολογήτως μὲ ἐλλιπῆ σύνθεσιν.

Διὰ κοινοποιουμένης ἐγκυκλίου γνωστοποιεῖται ὅτι ἡ ρύθμισις τοῦ ζητήματος τοῦ μισθολογίου ἐκρίθη ὡς μέλλουσα νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς τάξεως καὶ πειθαρχίας ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας καὶ τῆς ναυτικῆς τάξεως. Συνιστᾶται ἐπίσης εἰς τὰς λιμενικὰς ἀρχὰς ὅπως πράξουν τὸ καθῆκόν των ἐφορεύουσαι εἰς τὴν ἀκριβῆ τήρησιν τῶν ἑκατέρωθεν συμφωνηθέντων καὶ παράσχουν τὴν συνδρομήν των διὰ τὴν δικαίαν καὶ ἀμερόληπτον ἐπίλυσιν τῶν τυχὸν παρουσιασθησομένων διαφορῶν.

Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΜΠΡΑΧΑΜΙΟΥ

Ἐνώπιον τοῦ ἀντεισαγγελέως κ. Τσαντήλα παρουσιάσθη χθὲς καὶ ὑπέβαλε μήνυσιν κατὰ τοῦ ἡγουμένου τῆς παρὰ τὸ Μπραχάμι νεοϊδρυομένης Μονῆς Ἰωάσαφ ἡ ὑπηρέτρια Μαρία Κατσιναβάκη μὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι οὗτος μὲ τὴν πρόφασιν εἰσφορῶν ὑπὲρ τῆς μονῆς ἀφήρεσε παρ' αὐτῆς ἄνω τῶν 70 χιλιάδων δραχμῶν. Ὁ κ. Τσαντήλας θὰ ἀναμείνῃ τὴν δικογραφίαν τὴν ὁποίαν καταρτίζει σχετικῶς μὲ τὸν ἀνωτέρω ἡγούμενον ὁ ἀστυνόμος Μπραχαμίου διὰ νὰ κανονίσῃ τὰς περαιτέρω ἐνεργείας τῆς δικαιοσύνης.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

Τὸ διάταγμα περὶ καταργήσεως τῆς πολιτικῆς ἀεροπορίας καὶ ὑπαγωγῆς αὐτῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου τῆς Ἀεροπορίας ἀποσταλὲν ἐκ νέου ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας, ἐνεκρίθη παρ' αὐτοῦ.

ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΑΙ

Η ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ἑλληνοσερβικὴ ἐμπορικὴ συμφωνία τῆς ὁποίας ἡ ἰσχὺς λήγει αὔριον ἀπεφασίσθη νὰ παραταθῇ προσωρινῶς μέχρι τῆς 1ης Ἰουλίου ἵνα δοθῇ ἐν τῷ μεταξὺ ὁ καιρὸς εἰς τὰς δύο ἐνδιαφερομένας κυβερνήσεις καὶ διεξαγάγουν διαπραγματεύσεις διὰ τὴν συνομολόγησιν νέας.

ΥΠΟΛΕΙΠΟΝΤΑΙ ΜΕΡΙΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κονδύλης διέψευσεν ὡς ἐντελῶς ἀστείας τὰς ἐκ Θεσσαλονίκης πληροφορίας ἀντιπολιτευομένων ἐφημερίδων, ὅτι φίλοι του καὶ ἄλλοι παράγοντες περιέρχονται δῆθεν τὰς φρουρὰς τῆς Μακεδονίας καὶ προπαγανδίζουν....ὑπὲρ τῆς ἀνακηρύξεως δικτατορίας ἐκ μέρους αὐτοῦ καὶ τῶν κ.κ. Παγκάλου, Μεταξᾶ καὶ Χατζηκυριάκου.

Ὁ κ. Κονδύλης προσέθεσε, χαριτολογῶν: «Τὸ ἱδρυτικὸν πρωτόκολλον τῆς δικτατορίας τὸ ἔχει ὁ κ. Τσαλδάρης. Ἀπομένουν νὰ κανονισθοῦν διάφοροι λεπτομέρειαι ἐν εἰδικῇ συσκέψει, ἡ ὁποία, φυσικά, θὰ γίνῃ ἐν ὥρᾳ νυκτός».

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τοὺς Εἰσαγγελεῖς Πλημμελειοδικῶν Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης συνιστᾷ ὅπως ἐφαρμοσθῇ αὐστηρότατα ὁ νόμος περὶ Τύπου ἐναντίον τῶν ἐφημερίδων, αἵτινες ἀνέγραψαν τὴν εἴδησιν περὶ κηρύξεως δικτατορίας, διότι διὰ τῶν ψευδῶν αὐτῶν δημοσιευμάτων ἀνησυχεῖ ἀδικαιολογήτως ἡ κοινὴ γνώμη.

ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΑΙ ΣΕΙΣΜΙΚΑΙ ΔΟΝΗΣΕΙΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 13. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Βόλβη πρὸς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν, ἐξηκολούθησαν ἐκεῖ καὶ χθὲς αἱ σεισμικαὶ δονήσεις συνεπείᾳ τῶν ὁποίων κατέρρευσαν ἅπασαι σχεδὸν αἱ οἰκίαι καὶ οἱ κάτοικοι παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον.

Ἰσχυραὶ δονήσεις ἐσημειώθησαν ἐπίσης εἰς τὸν Ἅγιον Πρόδρομον καθ' ὅλην τὴν νύκτα.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

Τιμαὶ Συναλλάγματος

Σάββατον 13 Μαΐου 1933

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Ζυρίχης	34.15.—	34.60.—
Παρισίων	6.95.—	7.05.—
Λονδίνου	595.—	603.—
Ν. Ὑόρκης	149.—	151.—
Μιλάνου	9.20.—	9.35.—
Ἄμστερνταμ	70.80.—	72.00.—
Στοκχόλμης	30.30.—	30.90.—
Βρυξελλῶν	4.92.—	5.00.—

Τιμαὶ προκύπτουσαι ἐπὶ τῇ βάσει Παριτὲ ἀπολύτως ὀνομαστικαὶ καὶ δυσκόλως πραγματοποιήσιμοι:

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Βουκουρεστίου	1.00.—	1.10.—
Βερολίνου	40.50.—	41.50.—
Πράγας	5.20.—	5.35.—
Κων)πόλεως	84.00.—	89.00.—
Βελιγραδίου	2.40.—	2.60.—
Σόφιας	1.20.—	1.30.—

Τιμαὶ Κλῆριγκ

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Παρισίων	6.93.—	7.09.—
Βερολίνου	40.50.—	41.50.—
Πράγας	5.20.—	5.35.—
Ζυρίχης	34.10.—	34.60.—

Χρηματιστήριον Λονδίνου

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Τηλεγραφικῶς). — Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς: 1881 — 5% 120 ἑκατ. £ 19, 1884— 5 % 170 ἑκατ. £ 19, 1887 — 4% Μονοπωλίων £ 15, 1889—4 % Πάγιον £ 15, 1890—5% Σιδ. Λαρίσης £ 18, 1893— 5 % Κεφαλ. £ 18 1907 — 5% Ἐθνικῆς Ἀμύνης £ 20, 1910—4% 110 ἑκατ. £ 15, 1914—5 % 500 ἑκατομμ. £ 20, 1924—7% Προσφυγικὸν £ 32 1)8, 1928 6% Τριμερὲς £ 24, 1927—7% Ἐθνικῆς Κτηματικῆς £ 67.

Χρηματαγορὰ Λονδίνου

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὥρα 11.15 (Ἄνοιγμα) Ν. Ὑόρκης 3.975, Παρισίων 85.81, Βερολίνου 14.40, Ἄμστερνταμ 8.395 Βρυξελλῶν 24.265, Ἰταλίας 64.81, Ἐλβετίας 17.485.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. ὥρα 17.10. (Κλείσιμον) Ν. Ὑόρκης 3.965, Παρισίων 85.90, Βερολίνου 14.425, Ἄμστερνταμ 8.417, Βρυξελλῶν 24.31, Ἰταλίας 64.87, Ἐλβετίας 15.535.

Χρηματαγορὰ Ζυρίχης

ΖΥΡΙΧΗ (Κλείσιμον 12ης). — Παρισίων 0.203775, Λονδίνου 17.475, Ν. Ὑόρκης 4.385, Μιλάνου 0.27025, Ἄμστερνταμ 2.0810, Στοκχόλμης 0.8925, Βρυξελλῶν 0.72075, Βουκουρεστίου 0.0290, Βερολίνου 1.2110, Βουδαπέστης 0.6800, Βελιγραδίου 0.0650, Πράγας 0.1540, Σόφιας 0.0300.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 13)5)33	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 12)5)33
Ἑλλην. Ὑπ.	217.50	216	216	213.50
Ἀνταλλαξ. 8%	471	467.50	468.50	463.50
Ἀνταλλαξ. 6%	468	465	465	458
Μεταναστ.	208.50	206	207.50	206
Ἀναγκ. Α'	52	51.50	51.75	51.50
Ἀναγκ. Β'	46	45.50	46	45
Ἐκδοτικῆς	5200	5120	5195	5120
Ἀθηνῶν	245	242	245	249
Οἴνων	811	805	809	804
Προμηθεὺς	350	345	345	370

Χρηματαγορὰ Νέας Ὑόρκης

Ν. ΥΟΡΚΗ (Κλείσιμον 12ης).—Λονδίνου 3.981, Ἰταλίας 0.0613, Βερολίνου 0.2765.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 12 Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ: Μάϊος 5.88, Ἰούλιος 5.85, Ὀκτώβριος 5.85, Δεκέμβριος 5.86, Ἰανουάριος 5.87, Μάρτιος 5.91, Μάϊος 5.94.

Ἀλεξάνδρεια: Μάϊος 14.63, Ἰούνιος 12.90, Ἰούλιος 14.83, Νοέμβριος 15.48, Δεκέμβριος 12.95, Ἰανουάριος 15.73.

Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 8.81, Ἰούλιος 8.95, Ὀκτώβριος 9.19, Δεκέμβριος 9.33, Ἰανουάριος 9.44.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ: Μάϊος 5.2 1)4, Ἰούλιος 5.3 3)8, Ὀκτώβριος 5.5 3)8, Δεκέμβριος 5.7.

Σικάγον: Μάϊος 73 7)8, Ἰούλιος 74 7)8, Σεπτέμβριος 75 3)4.

Βίννιπεγκ: Μάϊος 65 1)2, Ἰούλιος 66 1)2, Ὀκτώβριος 68 1)2.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Λονδῖνον: Μάϊος 5.4 3)4, Ἰούλιος 5.5 1)2, Αὔγουστος 5.7 1)4, Σεπτέμβριος 5.7 3)4, Ὀκτώβριος 5.8 3)4, Δεκέμβριος 5.11 1)2.

Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 1.33, Ἰούλιος 1.36, Σεπτέμβριος 1.41, Ὀκτώβριος 1.44, Δεκέμβριος 1.46, Μάρτιος 1.52.

ΚΑΦΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 5.62, Ἰούλιος 5.70, Σεπτέμβριος 5.65, Δεκέμβριος 5.59, Μάρτιος 5.56.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ Λονδῖνον: Ἰούνιος 3, Ἰούλιος—Σεπτέμβριος 3 1)32, Ὀκτώβριος—Δεκέμβριος 3 1)8, Ἰανουάριος—Μάρτιος 3 7)32, Ἀπρίλιος—Ἰούνιος 3 5)16.

Ἄνοιγμα 13 Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια: Ἰούνιος 12.89, Ἰούλιος 14.81, Νοέμβριος 15.48.

Λίβερπουλ: Ἰούλιος 5.90—5.92, Ὀκτώβριος 5.90—5.92, Ἰανουάριος 5.93, Μάρτιος 5.96, Μάϊος 6.

Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 8.72, Ἰούλιος 8.88, Ὀκτώβριος 9.10—9.11, Δεκέμβριος 9.25—9.27, Ἰανουάριος 9.46.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ: Μάϊος 5.2 1)8, Ἰούλιος 5.3 1)2, Ὀκτώβριος 5.5 1)4, Δεκέμβριος 5.6 7)8.

Σικάγον: Μάϊος 73 1)2, Ἰούλιος 74 3)4, Σεπτέμβριος 75 3)4.

Βίννιπεγκ: Μάϊος 65 1)8, Ἰούλιος 66, Ὀκτώβριος 68.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Λονδῖνον: Ἰούλιος 5.6 3)4, Αὔγουστος 5.7 1)4, Σεπτέμβριος 5.8 1)2, Ὀκτώβριος 5.9 1)2, Δεκέμβριος 5.11 1)2.

Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 1.33, Ἰούλιος 1.35, Σεπτέμβριος 1.41, Δεκέμβριος 1.45, Ἰανουάριος 1.46, Μάρτιος 1.52.

ΚΑΦΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη: Σεπτέμβριος 5.70, Δεκέμβριος 5.61.

Κλείσιμον 13 Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια: Μάϊος 14.76, Ἰούνιος 12.89, Ἰούλιος 14.88, Δεκέμβριος 12.90.

Λίβερπουλ: Μάϊος 5.93, Ἰούλιος 5.90, Ὀκτώβριος 5.90, Δεκέμβριος 5.91, Ἰανουάριος 5.92, Μάρτιος 5.95, Μάϊος 5.98.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ: Μάϊος 5.2, Ἰούλιος 5.3 1)8, Ὀκτώβριος 5.5 1)8, Δεκέμβριος 5.6 3)4.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Λονδῖνον: Μάϊος 5.3 1)2, Ἰούλιος 5.6, Αὔγουστος 5.6 3)4, Σεπτέμβριος 5.7 1)2, Ὀκτώβρ. 5.8 1)2.

Αἱ εἰσπράξεις τῆς Δ. Ο. Ε. κατὰ τὸν Μάρτιον 1933

Ἐκυκλοφόρησεν ὁ τρίτος πίναξ τῶν εἰσπράξεων τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1933.

Αἱ ἐμφανιζόμεναι ἀναλογίαι ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς εἰσπράξεις τοῦ 1932 εἶνε αἱ κάτωθι:

1933. . . . . Δρ. 816.235.926.45
1932. . . . . » 811.703.280.34

Ἐπὶ πλέον τῷ 1933 » 4.532.646.11

Αἱ εἰσπράξεις αὗται κατανεμόμεναι εἰς τὰς τρεῖς κατηγορίας τῶν εἰσπράξεων τῆς Δ. Ο. Ε., ἤτοι τὰς ἐκ τῶν Τελωνείων, τῶν Μονοπωλίων καὶ τὰς εἰσπράξεις διὰ τὸ (προσφυγικὸν δάνειον) 7% 1924 ἐμφανίζουν τὰς κάτωθι ἀναλογίας πρὸς τὴν αὐτὴν περίοδον τοῦ 1932:

1) Εἰσπράξεις ἐκ τῶν 8 μονοπωλιακῶν εἰδῶν:

1933. . . . . Δρ. 352.983.889.33
1932. . . . . » 297.970.282.81

Ἐπὶ πλέον τῷ 1933 » 55.013.606.52

2) Εἰσπράξεις ἐκ τῶν πρὸ τῆς συνομολογήσεως τοῦ 7% 1924 (προσφυγικοῦ δανείου) ὑπεγγύων τελωνείων:

1932. . . . . Δρ. 399.509.407.35
1933. . . . . » 335.797.358.25

Ὑστέρησις τῷ 1933 » 63.712.049.10

3) Εἰσπράξεις ἐκ τῶν εἰδικῶν διὰ τὸ προσφυγικὸν δάνειον 7% 1924 ὑπεγγύων προσόδων:

1933. . . . . Δρ. 127.454 678.87
1932. . . . . » 114 223.590.18

Ἐπὶ πλέον τῷ 1933 » 13.231.088.69

Ἐκ τῶν ἐν τῷ πίνακι παρατιθεμένων ἀριθμῶν, παρατηρεῖται ὅτι σχετικὴ αὔξησις ἐσημειώθη εἰς τὰς εἰσπράξεις τοῦ ἅλατος κατὰ 1.481.274 δρχ., τῶν πυρείων κατὰ 1.117.862, τοῦ σιγαροχάρτου κατὰ 1.216.490, τοῦ καπνοῦ κατὰ 52.359 380 καὶ τῆς Ναξίας σμύριδος κατὰ 2.395.217.

Αὔξησις σχετικὴ ἐσημειώθη ἐπίσης καὶ εἰς ὅλας τὰς διὰ τὸ προσφυγικὸν δάνειον ὑπεγγύους προσόδους, ἐξαιρέσει τῶν Τελωνείων, ἅτινα ὑπέστησαν μείωσιν τῶν εἰσπράξεων κατὰ 4.256.116.

Ἐκ τῶν ὑπεγγύων εἰς τὸ προσφυγικὸν δάνειον εἰσπράξεων αἱ ἐκ τοῦ καπνοῦ εἰσπράξεις ἦσαν ἀξιολογώτεραι ὅλων ὑπερβᾶσαι τὰς τῆς αὐτῆς περιόδου τοῦ 1932 κατὰ 11.307.840 δρχ.

Αἱ ἐκ τῶν ὑπ' ἀριθμὸν (1) εἰσπράξεων ὑπολειπόμεναι εἰς διανομὴν πλεονασμάτων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1932. . . . . Δρ. 47.862.834.80
1933. . . . . » 47.392.155.95

Ὑστέρησις τῷ 1933 » 470.678.85

Σάββατον, 13 Μαΐου 1933 ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ κλ. μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	2330	5% 1898	42.—
5 % 1884	233.	5% 1900	45.—
4 % 1887	1825	1% 1906	23.—
4 % 1889	1770	6% 1917	38.—
5 % 1890	2275	6% 1918	37.—
5 % 1893	2350	8% Α. Β. 1919	42.50
2½ % 1898	80000	8% Γ. Σ. 1925	42.50
4 % 1902	1810	8% Ζ. 1. 1929	42.50
5 % 1907	535	5% 1920 π.	100.—
4 % 1910	1760	5% 1920 μ.	10.-
5 % 1914	2440	6 ½ % 1922	51.75
7 % 1924	3275	6% 1926	46.—
7 % 1924	20000	8% 1926	40.—
8 % 1925	44300	8% 1927	216.—
6 % 1928	26 0	Ἀνταλλ. 8%	468 50
6 % 1928	18500	Ἀνταλλ. 6%	465.—
6 % [illegible]	2700	Βουλγαρ. 6%	207.50
3 % 1893	350	Πολεμοπ. 6%	40.75
Πατριωτικόν	4	Τέκτονος 9%	80.—
		Ἀγροτικ. 6%	420.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	82 —	7.— % 1925	267 —
2.50 % 1912	71.—	7.— % 1926	267 —
2.— % 1925	63.50		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἑλλάδος	5195
Ἐθνικῆς	5120
Κτηματικῆς	1440
Ἀθηνῶν	245
Ἀνατολῆς	20
Λαϊκῆς	5900
Ἐμπορικῆς	25
Πειραιῶς	200
Βιομηχανίας	57
Οἰκονομίας	20
Κεντρικῆς	1
Κοσμαδόπ.	7
Ἑλ. Ἐμπ. Πίσ.	126
Χίου	195
Καραβασίλη	3150
Λακωνίας	70

Οἰνοποιητικαὶ	
Οἰνοποιίας	192
Οἴνων	809
Καμπᾶ	120
Ἕνωσις	77
Γεωργ. Βιομ.	152

Ἀτμοπλοϊκαὶ	
Κάππαρη	2 —
Ἐθνικῆς	122
Μιχαληνοῦ	250
Γιαννουλάτ.	3
Κροκοδείλου	105

Βιομηχανικαὶ	
Ἑρμῆς	200
Καπνοῦ	109
Βασιλειάδη	200
Πυριτιδοπ.	995
Λιπασμάτων	635
Χρωμάτων	475
Ἄγκυρα	15
Βιθ.	50
Γεωργ. Βιομ.	150
Παλλάς	325
Κυλινδρομ.	195
Ἥλιος	40
Ψυγεῖα Θεσ.	190
Ἀθηνᾶ	325
Παγοπ. Πατ.	95
Σάνιτας	2—
Κονσέρβαι	250
Ψυγ. Πειρ.	180
Ἀνατολή	150
Χημ. Βιομηχ.	120
Ἅλατος	55
Λεβαδείας	165
Εὐρώτας	150
Ἑστία	650
«Αἴολος»	225

Ἀνθρακευτικαὶ	
Ἀλιβερίου	38
Ἀνθρακωρ.	4.—
Ἐπ. (κοιναί)	32.—
Ἐπ. (προν.)	60
Λαυρίου	5.—

Σιδηροδρομικαὶ	
Θεσσαλίας	360
Σ.Π.Α.Π.	126
Ἠλεκτρ. Σιδ.	432

Οἰκοδομικαὶ	
Ἡρακλῆς	560
Τιτάν	1975
Τέκτων	44
Ἔρβα	405
Ἄτλας	20.50
Ἔργον	81
Κέκρωψ	132
Κύκλωψ	94
Ἐργοληπτ.	30
ΑΚΤΕ	10
Πρώτη Οἰκ.	200
Καψαμπέλη	72
Ἑλλουλ.	50

Ὑφαντουργικαὶ	
Πειρ. Ἐπιχ.	128
Ἐριουργία	157
Βερμίου	84
Ἔρια	27
Χρυσαλλίς	149
Βάμβαξ	140
Ὑφαντουρ.	600
Ἀθηναΐς	135
Ναθαναήλ	455
Φανελλοπ.	7 —

Διάφοροι	
Ἠλεκτρικ.	145
Ἑνιαῖος	395
Γιτλ. Ἰδρ.	40
Ὑπεγγύων	3300
Γεν. Ἀποθ.	300
Ἐξ. Καπν.	4765
Προμηθεύς	345

(Ἐκ τοῦ Ἐπισήμου Δελτίου)

Χρηματαγορὰ Παρισίων

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Ὥρα 17.10 (Κλείσιμον) Λονδίνου 85.77, Ν. Ὑόρκης 21.60, Βρυξελλῶν 3.537, Μιλάνου 1.325, Ἐλβετίας 4.905.

Χρηματιστήριον Παρισίων

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Τηλεγραφικῶς). — Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἔκλεισαν σήμερον εἰς τὰ 120 φράγκα.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΤΟ ΔΑΝΤΣΙΓΚ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΠΕΙΛΗΝ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΩΝ

ΣΟΒΑΡΩΤΑΤΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΕΚΚΛΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ Κ. Τ. Ε

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 13. (Πρακτ. Τρανζόσεαν).—Ἀγγέλλεται ἐκ Δάντσιγκ ὅτι σοβαρὰ κατάστασις ἐδημιουργήθη ἐκεῖ ἀπὸ τῆς χθές. Ὁ νέος ἀρχηγὸς τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων ἐθνικοσοσιαλιστὴς Κέντζια ἀπεπειράθη νὰ καταλάβῃ τὰ γραφεῖα τῶν ἐργατικῶν συνδικάτων. Οὗτος εἶχε λάβει σχετικὴν ἄδειαν παρὰ τοῦ δικαστηρίου καὶ συνωδεύετο ὑπὸ ἀστυνομικῶν. Οἱ σοσιαλισταὶ ἠρνήθησαν ν' ἀνοίξουν τὴν θύραν ὅταν προσεκλήθησαν ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, ἐν τέλει ὅμως οἱ ἀστυνομικοὶ ἔθραυσαν τὴν θύραν. Οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ εἰσῆλθον εἰς τὰ γραφεῖα καὶ ὕψωσαν τὴν ἐθνικοσοσιαλιστικὴν σημαίαν. Εἶτα ἑκατὸν πεντήκοντα ἐξ αὐτῶν ὠργάνωσαν διαδήλωσιν πρὸ τῆς οἰκίας τοῦ ἁρμοστοῦ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν κ. Ρόστιγκ.

Οἱ σοσιαλισταὶ ἐξ ἄλλου περιέφεραν πινακίδας μὲ τὰς λέξεις : «Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν, προστάτευσε τὸ Σύνταγμά μας». Ἡ ἀστυνομία ἐπεμβᾶσα διεσκόρπισεν αὐτούς. Κατόπιν οὗτοι κατέφυγον εἰς τὸ πολωνικὸν ταχυδρομεῖον εἰς τὸν περίβολον τοῦ ὁποίου ἡ ἀστυνομία δὲν ἠδύνατο νὰ εἰσέλθῃ. Οἱ σοσιαλισταὶ ἐξύβρισαν τοὺς ἀστυνομικοὺς κραυγάζοντες μεταξὺ ἄλλων : «Ἡ Πολωνία θὰ μᾶς δώσῃ τὴν ἐλευθερίαν μας».

Λέγεται ὅτι οἱ σοσιαλισταὶ θὰ χρησιμοποιήσουν τὴν πολωνικὴν δύναμιν ὅπως ἐμποδίσουν τοὺς ἐθνικοσοσιαλιστὰς νὰ καταλάβουν τὴν ἐξουσίαν εἰς ἣν περίπτωσιν οὗτοι ἐκέρδιζαν τὰς ἐκλογὰς τῆς 28ης Μαΐου. Λέγεται ἐπίσης ὅτι οἱ σοσιαλισταὶ θὰ παραδώσουν εἰς τοὺς Πολωνοὺς ὡρισμένα ἔγγραφα ἐκ τῶν ὁποίων προκύπτει ὅτι οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ προέβησαν εἰς ὡρισμένας παρανόμους ἐνεργείας κατὰ τῶν Πολωνῶν τοῦ Δάντσιγκ.

Μεγάλη ἀγανάκτησις κρατεῖ ἐν Γερμανίᾳ ἐξ ἀφορμῆς τῶν πληροφοριῶν τούτων.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Δάντσιγκ ὅτι ἡ προκηρυχθεῖσα ἀντιχιτλερικὴ ἀπεργία εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν ὑπὸ τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν κατάληψιν τοῦ κτιρίου τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων ἀπέτυχεν. Ἡ ἀπεργία ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς ὑπῆρξε μερικὴ καὶ μόνον τρία ἀτμόπλοια δὲν ἠδυνήθησαν νὰ φορτώσουν. Αἱ ἐφημερίδες ἐξεδόθησαν κανονικῶς καὶ ἡ πόλις παρουσίαζε τὴν συνήθη της ὄψιν. Ἡ ἀξίωσις τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν περὶ καταλήψεως τοῦ κτιρίου τῶν ἐργατικῶν συνδικάτων ὑπεβλήθη νομίμως ἐκ μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων ἐργατικῶν ὀργανώσεων.

ΤΑ ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΟΣ

Κατὰ παρασχεθείσας ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς πληροφορίας ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα ἐξηναγκάσθη νὰ αὐξήσῃ τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον διατίθεται διὰ τὴν χορήγησιν καλλιεργητικῶν δανείων εἰς τοὺς σταφιδοπαραγωγούς, καθόσον, λόγῳ τοῦ χρεωστασίου οἱ παραγωγοὶ ἀδυνατοῦν νὰ ἐξεύρουν ἰδιωτικὰ δάνεια. Μέχρι τῆς στιγμῆς ἡ Τράπεζα ἔχει χορηγήσει εἰς δάνεια ποσὸν ἄνω τῶν 180 ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Αὔριον θὰ συνέλθῃ εἰς νέαν συνεδρίασιν τὸ Συμβούλιον τοῦ Α. Σ. Ο. διὰ νὰ καθορίσῃ τὸν τρόπον τῆς ἀγορᾶς τῶν πλεονασμάτων μὲ βελτιωμένας τιμάς, καθὼς ἐπίσης καὶ τὴν ἀποζημίωσιν τῶν παγετοπλήκτων.

Η Α. Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΕΙΣ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ

Κατὰ τηλεγραφικὰς εἰδήσεις ἐκ Ρώμης ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος Β΄ ἀνεχώρησεν ἐκεῖθεν μεταβαίνων εἰς Βουκουρέστιον.

ΥΠΟΧΩΡΟΥΝ ΑΤΑΚΤΩΣ ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΚΙΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Τιὲν-Τσὶν ὅτι, παρὰ τὴν πείσμονα ἀντίστασίν των, τὰ κινεζικὰ στρατεύματα ὑποχωροῦν ἐν ἀταξίᾳ πρὸς τὸ Πεκῖνον.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΟΥΑΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΛΙΒΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Λίμας ὅτι ὁ ἐκεῖ πρεσβευτὴς τῆς Βραζιλίας Ντὲ Σίλβα ἀνεκοίνωσεν ὅτι κατόπιν τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου μεταξὺ Παραγουάης καὶ Βολιβίας, ἡ κυβέρνησίς του κρίνει ὅτι θὰ ἔπρεπε ν' ἀποσυρθῇ ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Οὐδετέρων.

Κατόπιν τῆς δηλώσεως ταύτης ἡ Βραζιλία εὑρίσκεται εἰς ἣν θέσιν καὶ ἡ Ἀργεντινὴ καὶ ἡ Χιλή, αἵτινες δὲν ἀπήντησαν εἰς τὴν διακοίνωσιν τῆς ἐ λόγῳ ἐπιτροπῆς περὶ ἐνάρξεως νέων διαπραγματεύσεων. Τὸ Περοῦ εἶναι ἤδη ἡ μόνη χώρα ἡ συνρεύουσα μὲ τοὺς ἐμπολέμους, ἥτις συνεργάζεται εἰς τὴν Ἐπιτροπήν.

Ὁ πρεσβευτὴς τοῦ Περοῦ ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἔλαβεν εἰσέτι ὁδηγίας ἀλλ' ὅτι κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θ' ἀκολουθήσῃ τὸ παράδειγμα τοῦ συναδέλφου του πρεσβευτοῦ τῆς Βραζιλίας. Ἤδη μετὰ τὸ ναυάγιον τῶν προσπαθειῶν τῆς ἐπιτροπῆς ἀπομένει εἰς μόνην τὴν Κ. Τ. Ε. ἡ εὐθύνη διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς εἰρήνης.

Ὁ κ. Ροῦζβελτ προέτεινεν ὅπως ἡ ἕδρα τῶν διαπραγματεύσεων διὰ τὸ ζήτημα τοῦ Τσάκο μεταφερθῇ εἴτε εἰς γειτονικὴν πρωτεύουσαν τῶν ἐμπολέμων, εἴτε εἰς Γενεύην.

Ἡ διακοίνωσις τῆς Κ. Τ. Ε. πρὸς τὴν Βολιβίαν προεκάλεσεν εὐμενῆ ἐντύπωσιν.

ΤΑ ΠΕΡΙ ΝΕΑΣ ΣΥΜΠΛΟΚΗΣ ΜΕΤΑ ΣΥΜΜΟΡΙΑΣ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 13. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ Γ' Σῶμα Στρατοῦ δι' ἀνακοινωθέντος διαψεύδει κατηγορηματικῶς τὰ ἀναγραφέντα περὶ συμπλοκῆς στρατιωτικοῦ ἀποσπάσματος μετὰ κομιτατζήδων, μεταξὺ Ντοβὰ-Τεπὲ καὶ Ἀνατολοῦ, φόνου καὶ τραυματισμοῦ συμμοριτῶν, συλλήψεως ἄλλων καὶ λοιπῶν ἀνακριβειῶν.

Τὸ Σῶμα Στρατοῦ τονίζει ὅτι ἔχει ἤδη ἐνημερώσει τὸ κοινὸν ἐπὶ τῶν πραγματικῶν γεγονότων εἰς τρόπον ὥστε τὰ ἀναγραφέντα εἰς τὰς ἐφημερίδας νὰ μὴ χρήζουν οὐδὲ κἂν διαψεύσεως.

ΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΟΥΕΡ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Κ. Τσαλδάρης ἔλαβε χθὲς τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου ἀναφέρον ὅτι ἀνεχώρησεν ἐκεῖθεν ἀντιπρόσωπος Πάουερ ἐρχόμενος εἰς Ἀθήνας ἵνα ὑποβάλῃ εἰς Κυβέρνησιν συγκεκριμένας προτάσεις ἐν σχέσει τὰ ζητήματα τοῦ φωτισμοῦ τῆς πόλεως καὶ τοῦ δηροδρόμου Κηφισιᾶς.

Ἐλπίζεται ὅτι αἱ διεξαχθησόμεναι μετὰ τοῦ φικνουμένου ἀντιπροσώπου τῆς Πάουερ διαπραγματεύσεις θὰ καταλήξουν εἰς συνεννόησιν.

ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΔΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΤΙΜ

Τὴν 9ην νυκτερινὴν χθὲς ὁ κρεοπώλης Β. τωνόπουλος ἐπυροβόλησεν εἰς τὴν διασταύ τῶν ὁδῶν Ἀλαμάνας καὶ Κλειοῦς, παρὰ τὸν Κ νέον, δὶς διὰ περιστρόφου ἐναντίον τοῦ 2δετοῦς Ι. Τζαβάρα. Ἡ μία τῶν σφαιρῶν εὗρε τοῦτον τὸν δεξιὸν μηρὸν καὶ ἡ ἑτέρα εἰς τὴν ἀριστε κνήμην καὶ τὸν ἐτραυμάτισεν σοβαρῶς. Ὁ δρά μετὰ τὴν πρᾶξίν του ἐξηφανίσθη ἐνῷ ὁ τραυμ σθεὶς μετεφέρθη εἰς τὴν πλησίον εὑρισκομένην νικὴν τοῦ ἀδελφοῦ του ἰατροῦ κ. Τζαβάρα.

Ὁ Τζαβάρας ἐξεταζόμενος εἶπεν ὅτι ὁ δρά προέβη εἰς τὴν πρᾶξίν του ἐπειδὴ ὑπωψιάζετο οὗτος διετέλει εἰς ἐρωτικὰς σχέσεις μὲ τὴν σύζ του, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ὅμως ἀρνεῖται ὁ παθών.